

1  
2  
VOLT

# CORRAL T-REX 330W

cod. IGOR0100

PINK cod. IGOR0101

PegPerego

made in italy

USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUGSANVISNING **NO**

BRUGSANVISNING **SV**

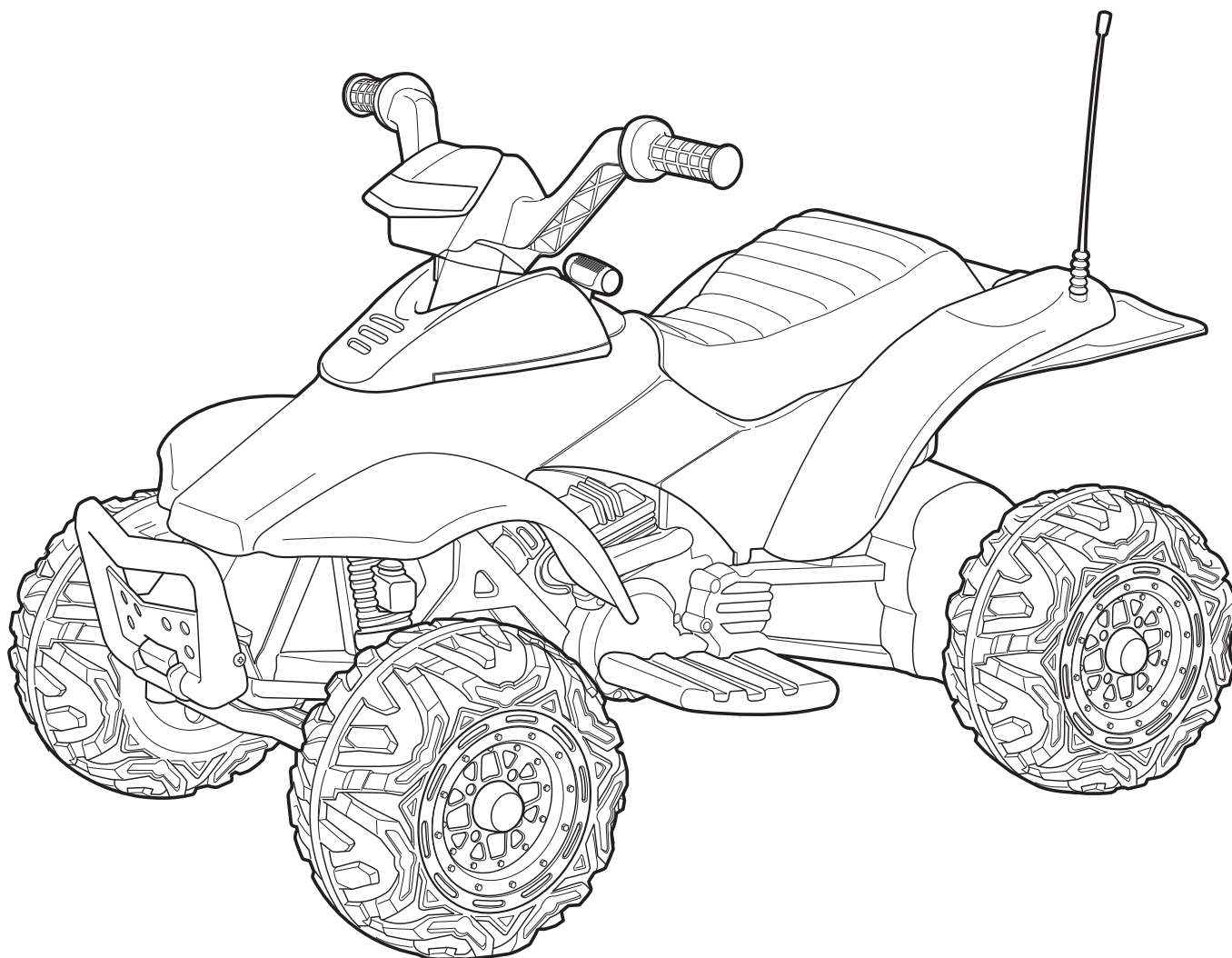
GEBRUIK EN ONDERHOUD **NL**

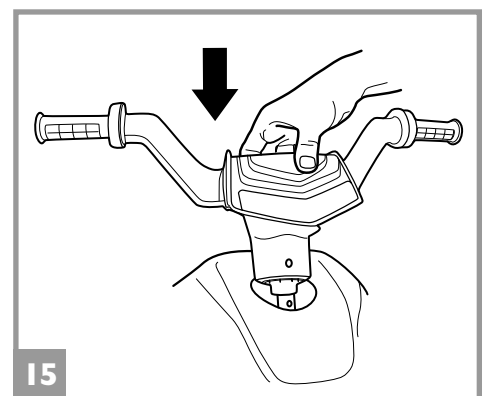
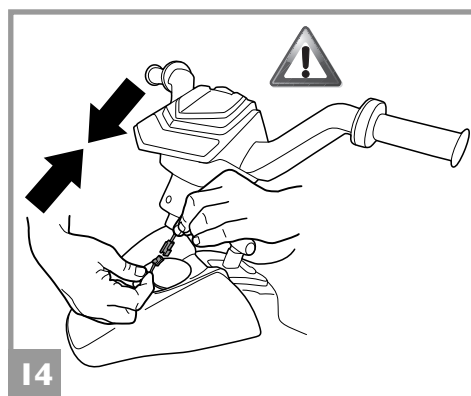
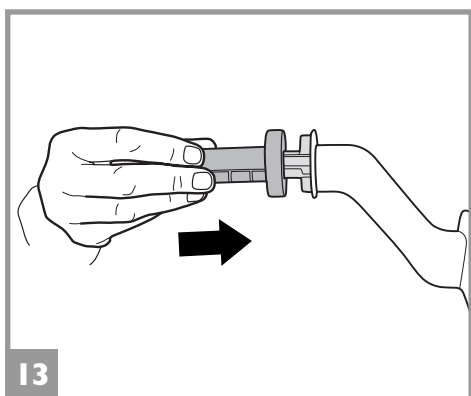
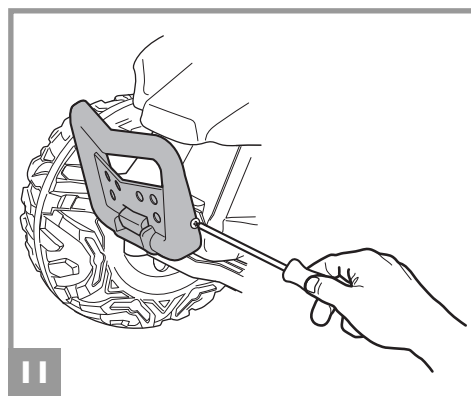
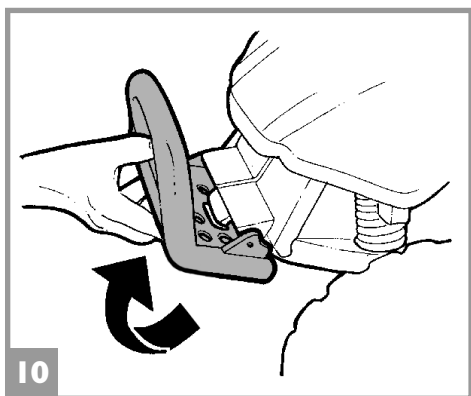
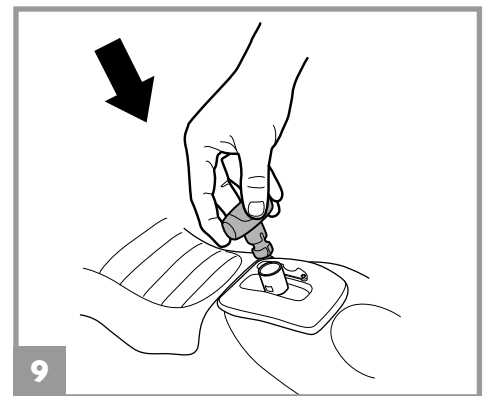
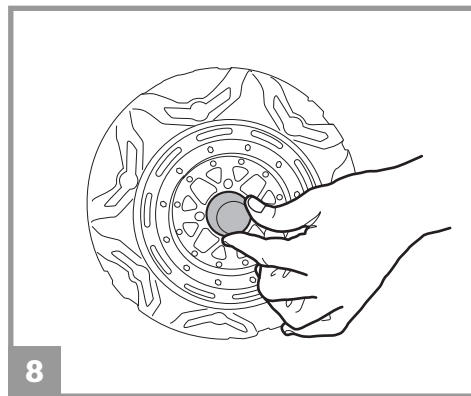
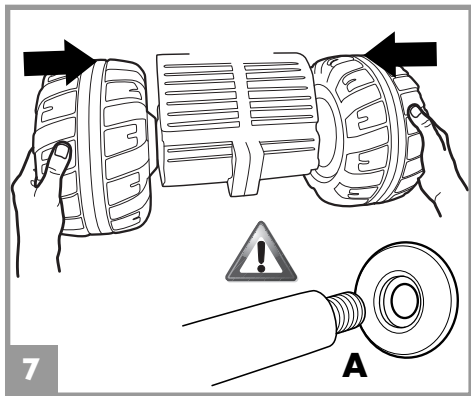
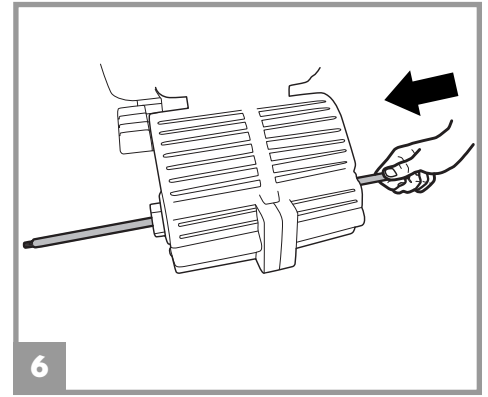
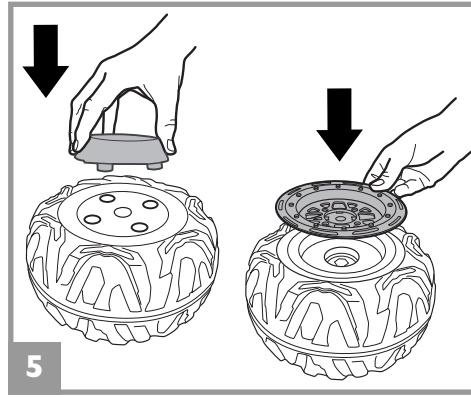
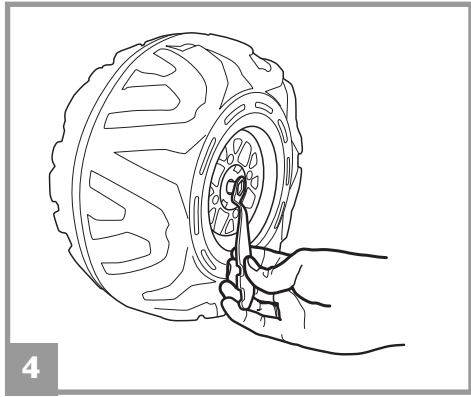
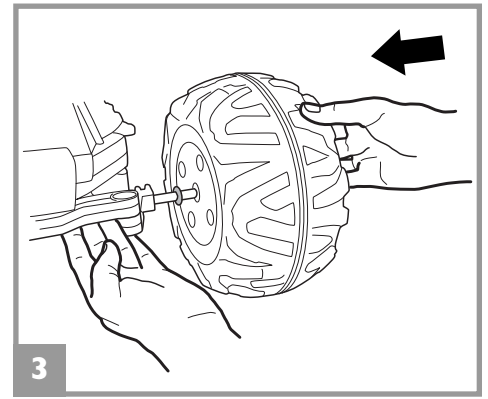
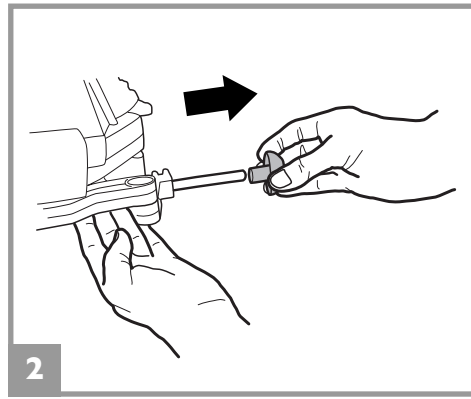
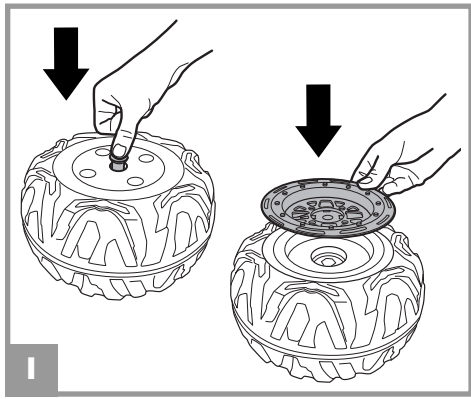
KULLANIMVE BAKIM **TR**

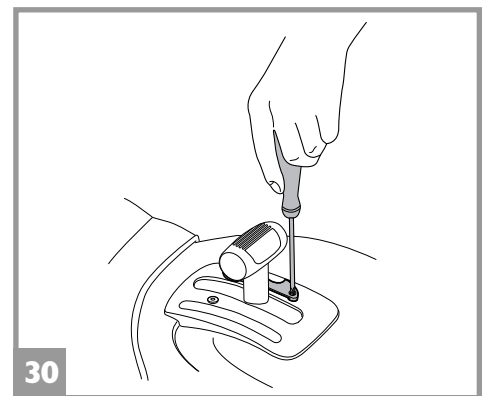
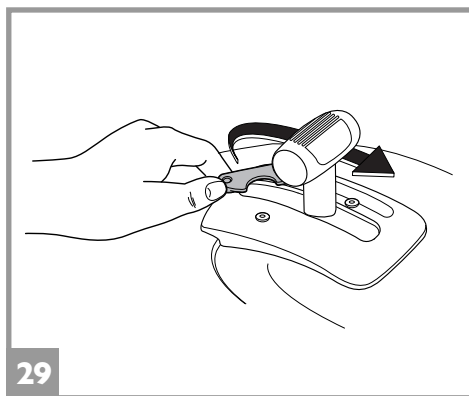
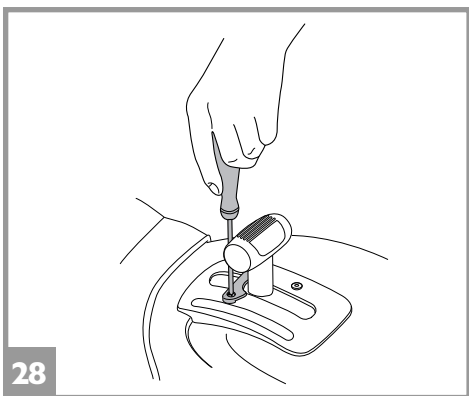
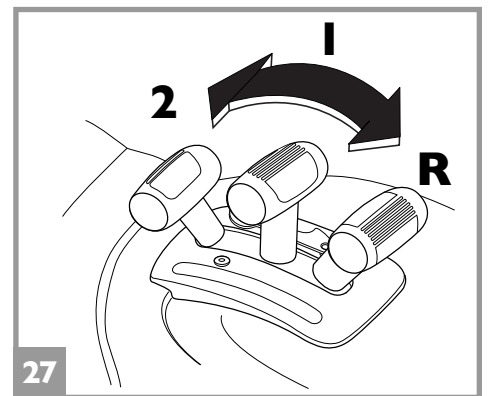
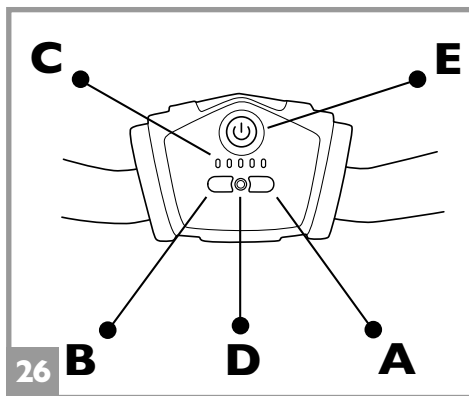
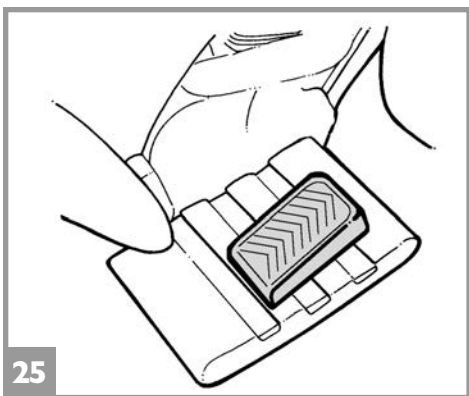
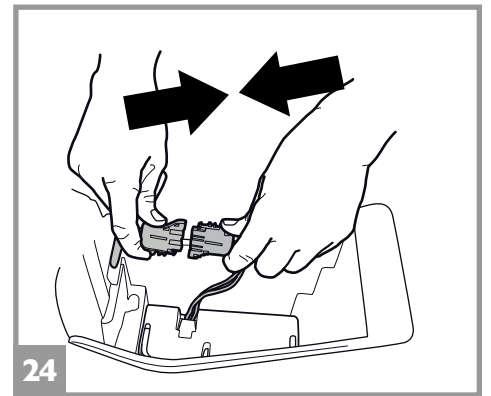
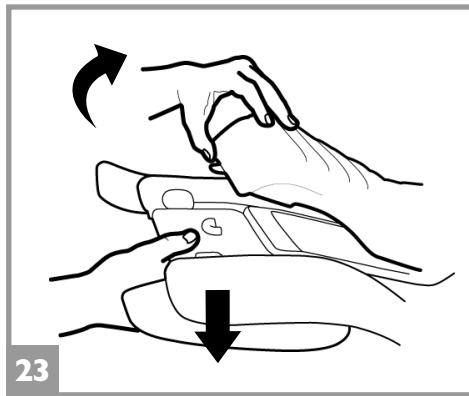
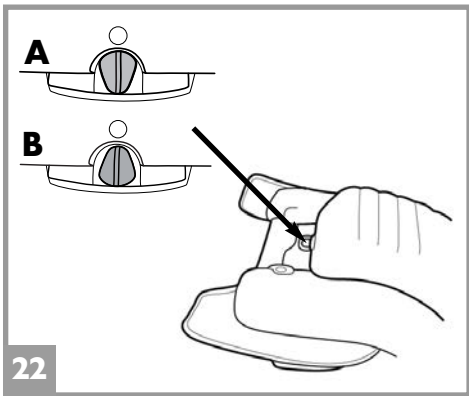
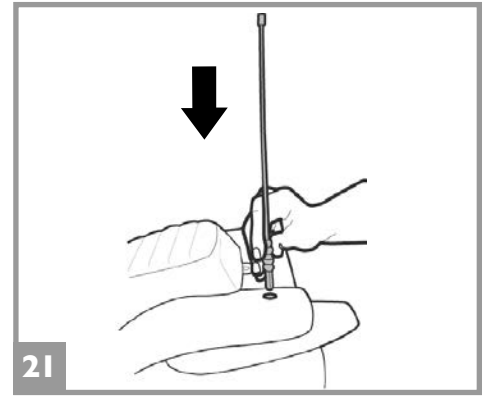
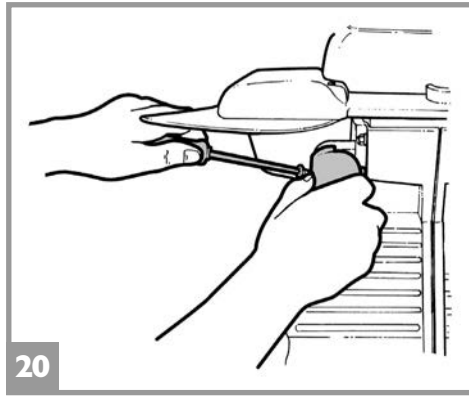
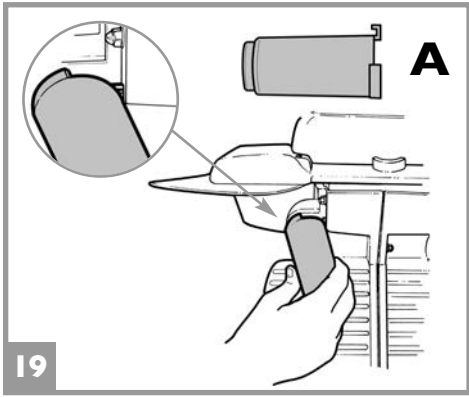
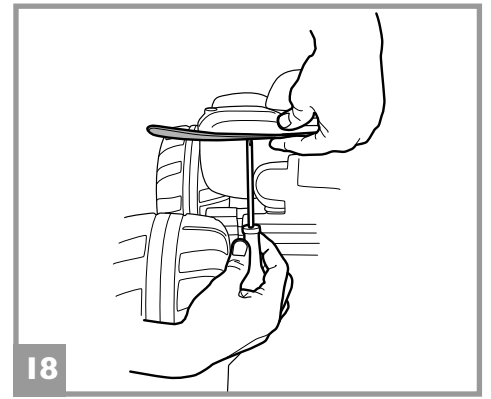
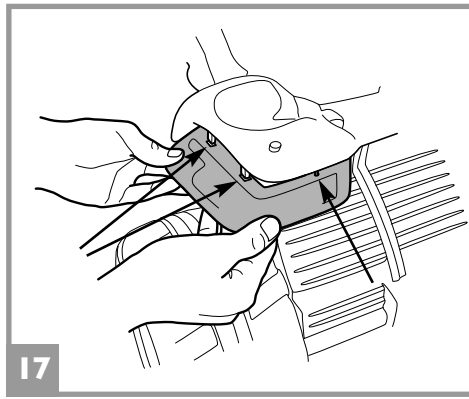
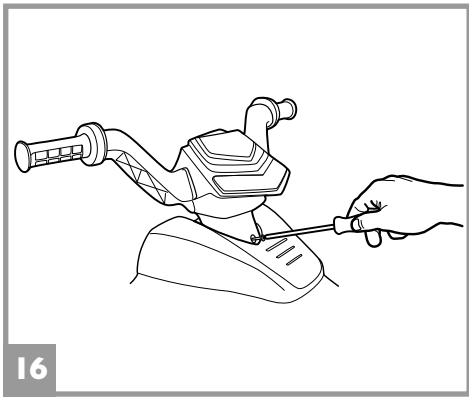
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

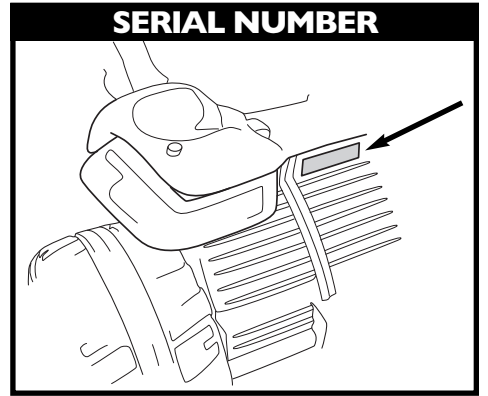
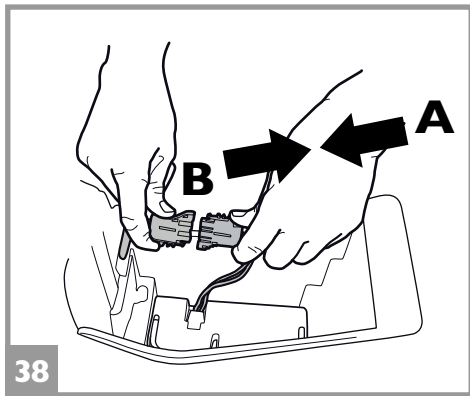
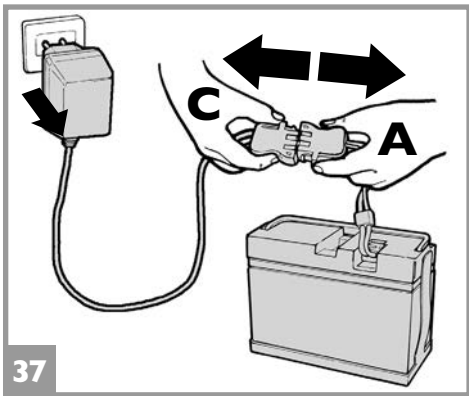
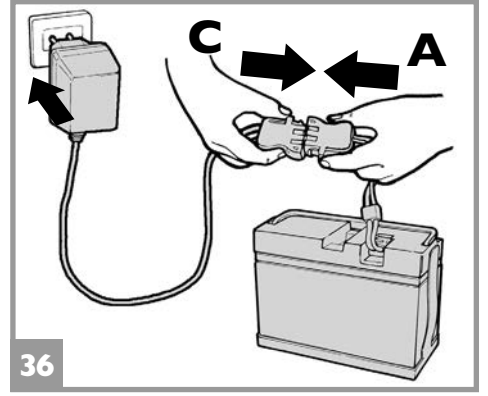
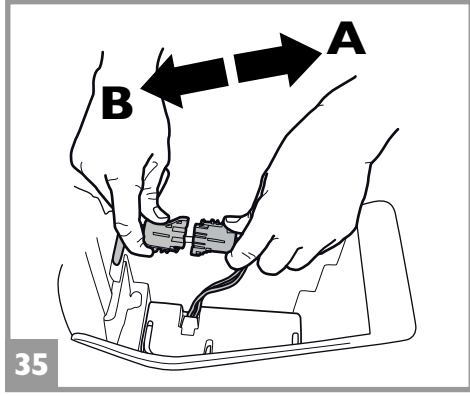
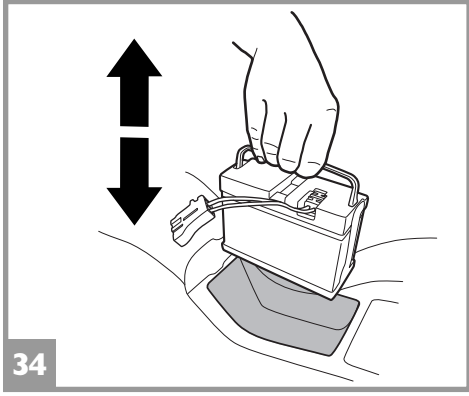
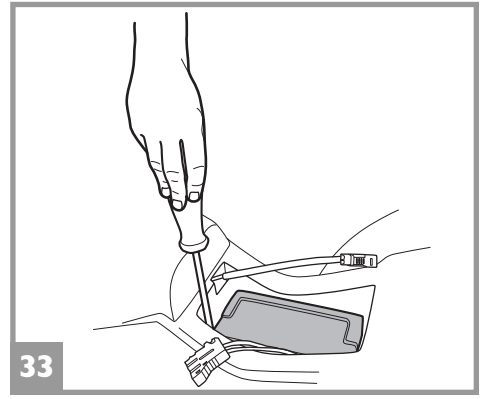
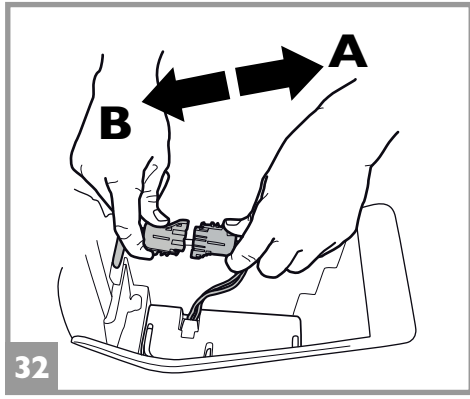
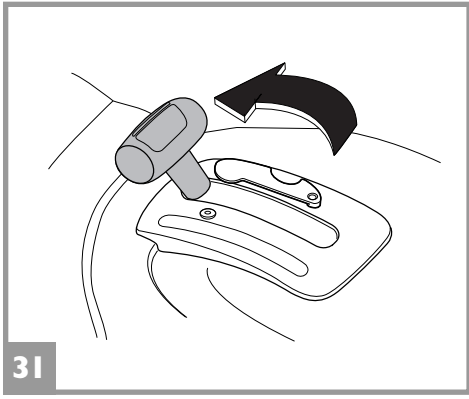
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

الاستخدام و الصيانة **AR**









# ITALIANO

**PEG PEREGO® vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. Da oltre 70 anni PEG PEREGO porta a spasso i bambini. Appena nati con le carrozzine, poi con i passeggini e ancora dopo, con i giocattoli a pedali e a batteria.**

**Scopri la gamma completa dei prodotti, le novità e altre informazioni sul mondo Peg Perego sul nostro sito**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** è un'azienda con sistema di gestione qualità certificato da **TÜV Italia Srl**, in accordo alla norma ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

In caso di cessione del prodotto a terzi assicurarsi che il libretto di istruzioni segua ed accompagni il prodotto.

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare la batteria per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

- **Anni 3+**
- **Peso massimo consentito 40 kg**
- Veicolo a 1 posto
- 1 Batteria ricaricabile da 12V 8Ah al piombo sigillata
- 2 ruote motrici
- 2 motori da 165 W
- Velocità in 1ª marcia 3,4 km/h
- Velocità in 2ª marcia 6,7 km/h
- Velocità in Retromarcia 3,4 km/h

Non eccedere il peso massimo totale consentito di 40 kg. Tale limite comprende sia gli occupanti che l'eventuale carico.

Peg Perego si riserva il diritto di apportare in qualunque momento variazioni a modelli e dati presenti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Prodotto marcato CE, progettato ed omologato nel rispetto delle direttive comunitarie applicabili, destinato ai mercati e ai paesi che recepiscono tali norme.

**DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO**  
CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

**CODICE IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO**

IGOR0100 - IGOR0101

**NORMATIVE di RIFERIMENTO (origine)**

Directive on the safety of toys 2009/48/EC

Standard EN 71-1-2-3

Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE

Standard EN 55014

Standard EN 55022

Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC

Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC

Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52

phthalates in toys

Non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

**DICHIARAZIONE di CONFORMITA'**

Peg Perego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

**DATA E LUOGO DEL RILASCIO**

Italia - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## NORME DI SICUREZZA

I nostri giocattoli sono conformi alle Norme di Sicurezza Europee per i giocattoli (requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC) e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Sono inoltre certificati da enti notificati per la sicurezza dei giocattoli secondo direttiva 2009/48/EC.

Non sono conformi alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non possono circolare su strade pubbliche.

- **ATTENZIONE.** Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni a causa della sua massima velocità.
- **ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti possono essere ingerite o inalate causando il soffocamento.
- **AVVERTENZA.** Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico.
- **ATTENZIONE! NON USARE MAI** il giocattolo su strade pubbliche.
- **ATTENZIONE!** L'utilizzo del veicolo su strade pubbliche o nei pressi di corsi d'acqua o piscine o in spazi ristretti, può causare pericolo di lesioni agli utilizzatori e/o a terze parti. La supervisione di un adulto è sempre necessaria.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato assolutamente da un solo bambino qualora non rientrasse nella categoria dei veicoli a due posti.

**DIRETTIVA RAEE (solo UE)**

- Questo prodotto costituisce alla fine della sua vita un rifiuto classificato RAEE e pertanto non deve essere smaltito come rifiuto urbano, bensì deve essere soggetto a raccolta differenziata;
- Consegnare il rifiuto nelle apposite, preposte isole

ecologiche;

- La presenza di sostanze pericolose contenute nelle componenti elettriche di questo prodotto costituiscono fonte di potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente se i prodotti non vengono correttamente smaltiti;
- Il bidone barrato indica che il prodotto deve essere assoggettato a raccolta differenziata.



**SMALTIMENTO DELLA BATTERIA**

- Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente.
- La batteria usata, non va buttata tra i rifiuti domestici.
- Potete depositarla presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.



## AVVERTENZE BATTERIA

La carica della batteria deve essere effettuata e supervisionata solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con la batteria.

**CARICA DELLA BATTERIA**

- Caricare la batteria seguendo le istruzioni allegate al caricabatterie e comunque non superare le 24 ore.
- Caricare per tempo la batteria non appena il veicolo perde velocità, eviterete danni.
- Se lasciate fermo il vostro veicolo per lungo tempo, ricordatevi di caricare la batteria e di tenerla scollegata dall'impianto; ripetete l'operazione di ricarica almeno ogni tre mesi.
- La batteria non deve essere caricata capovolta.
- Non dimenticare la batteria in carica! Controllare periodicamente.
- Usare solo il caricabatterie in dotazione e la batteria originali PEG PEREGO.
- La batteria è sigillata e non necessita manutenzione.
- Non estrarre il caricabatteria dalla presa di corrente tirando il cavo.
- Non spostare il giocattolo tirando il cavo del caricabatteria.
- Non coprire il cavo del caricabatteria per non surriscaldarlo.
- Non appoggiare il cavo e/o la batteria su superfici calde.
- Fare attenzione a dove e come si avvolge il cavo per non rovinarlo o comprometterne la sua funzionalità.

**ATTENZIONE**

- **LA BATTERIA CONTIENE SOSTANZE TOSSICHE CORROSIVE. NON MANOMETTERLA.**
- La batteria contiene elettroliti a base acida.
- Non provocare contatto diretto tra i terminali della batteria, evitare forti urti: rischio di esplosione e/o incendio.
- Durante la carica la batteria produce gas. Caricare la batteria in luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- La batteria esaurita deve essere rimossa dal veicolo.
- È sconsigliato appoggiare la batteria agli indumenti; si potrebbero danneggiare.
- Utilizzare unicamente batterie o accumulatori del tipo consigliato.

**SEVI È UNA PERDITA**

Proteggete i vostri occhi; evitare il contatto diretto con l'elettrolita: proteggete le vostre mani. Mettere la batteria in una borsa di plastica e seguire le istruzioni sullo smaltimento batterie.

**SE PELLE O OCCHI ENTRANO IN CONTATTO CON L' ELETTRILITA**

Lavare abbondantemente con acqua corrente la parte intaccata. Consultare il medico immediatamente.

**SE L' ELETTRILITA VIENE INGERITO**

Sciacquare la bocca e sputare. Consultare il medico immediatamente.

## MANUTENZIONE E CURA VEICOLO

- Non smontare o cercare di riparare il veicolo da soli. Contattare un centro assistenza Peg Perego autorizzato.
- Non è consigliabile lasciare il giocattolo in ambienti con temperature inferiori allo zero. Se venisse utilizzato senza portarlo ad una temperatura superiore allo zero si potrebbero causare danni irreversibili a motori e batterie.
- Controllare regolarmente lo stato del veicolo, in particolare l'impianto elettrico, i collegamenti delle spine, i cappucci di protezione ed il caricabatterie. In caso di difetti accertati, il veicolo elettrico ed il caricabatterie non devono essere utilizzati.
- In caso di pulizia, manutenzione o qualsiasi intervento sul giocattolo, è necessario scollegare il caricabatteria dall'articolo.
- Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione dell'impianto elettrico.
- Non lasciare le batterie o il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.; usarlo su sabbia o fango potrebbe causare danni a pulsanti, motori e riduttori.
- Lubrificare periodicamente (con olio leggero) parti semovibili come cuscinetti, sterzo etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi.
- Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo o i motori, se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

## REGOLE PER UNA GUIDA SICURA

Per la sicurezza del bambino: prima di azionare il veicolo, leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.

- Insegnate al vostro bambino un uso corretto del veicolo per una guida sicura e divertente.
- Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela, poiché richiede grande abilità, in modo da evitare cadute o collisioni che causino lesioni all'utilizzatore e a terze parti.
- Prima di partire assicurarsi che il percorso sia sgombro da persone o cose.
- Guidare con le mani sul manubrio/volante e guardare sempre la strada.
- Frenare per tempo per evitare scontri.

**ATTENZIONE!** L'articolo è dotato di un sistema frenante che necessita un'istruzione idonea del bambino da parte di un adulto.

### 2ª VELOCITÀ (se presente)

Inizialmente si consiglia l'utilizzo della 1ª marcia. Prima di inserire la 2ª velocità, assicurarsi che il bambino abbia imparato correttamente l'uso del manubrio/volante, della 1ª velocità, del freno, e abbia acquisito dimestichezza con il veicolo.

### ATTENZIONE!

- Controllare che tutte le borchie/dadi di fissaggio delle ruote siano ben salde.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.

**DIVERTIMENTO SENZA INTERRUZIONI:** tenete sempre un set-batterie carico di ricambio pronto all'uso.

## PROBLEMI?

### IL VEICOLO NON FUNZIONA?

- Verificare che non ci siano cavi scollegati sotto la piastra dell'acceleratore.
- Controllare il funzionamento del pulsante dell'acceleratore ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare che la batteria sia attaccata all'impianto elettrico.

### IL VEICOLO NON HA POTENZA?

- Caricare le batterie. Se dopo la ricarica il problema persiste far controllare le batterie ed il caricabatterie da un centro assistenza.

## SERVIZIO ASSISTENZA

PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali.

Per contattare un centro assistenza visitate il nostro sito <http://www.pegperego.com>

Per qualsiasi segnalazione, è necessario possedere il numero seriale corrispondente all'articolo. Per individuare il numero seriale fare riferimento all'ultima illustrazione presente in questo manuale.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### ATTENZIONE

LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI. PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLO. TUTTE LE VITI E I PICCOLI PEZZI SI TROVANO IN UN SACCHETTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO. LA BATTERIA POTREBBE GIÀ ESSERE INSERITA NELL'ARTICOLO. Non utilizzare il giocattolo se risulta danneggiato dopo l'apertura dell'imballo, rivolgersi al punto vendita o chiamare il centro assistenza. Fare attenzione alla presenza di bambini durante l'operazione di montaggio a causa dei rischi derivanti dai pezzi piccoli (pericolo di ingestione) e dai sacchetti di plastica che li contengono (pericolo di soffocamento).

Per il montaggio del giocattolo è necessario munirsi di cacciavite a taglio ed a stella, martello e pinza.

## MONTAGGIO

- 1 • MONTAGGIO RUOTE ANTERIORI: Preparare 2 delle 4 ruote inserendo nel lato interno di ciascuna, una bussola esagonale. Procedere incastrando a pressione dalla parte opposta, un cerchione per ognuna.
- 2 • Proseguire sfilando i tappi di protezione delle leve sterzo.
- 3 • Infilare su una leva sterzo in sequenza: 1 rondella metallica grande, la ruota e 1 rondella metallica piccola.
- 4 • Inserire un dado e assicurare la ruota con l'attrezzo fornito. Procedere nello stesso modo per l'altra ruota anteriore.
- 5 • MONTAGGIO RUOTE POSTERIORI: Incastrare a pressione i 2 particolari tondi (driver) nelle ruote, come mostrato in figura e proseguire inserendo a pressione i cerchioni nella parte esterna delle ruote.
- 6 • Estrarre l'assale dall'imballo e togliere i tappi di protezione. Infilare l'assale nella parte posteriore del veicolo, come mostrato in figura.
- 7 • Inserire da ciascun lato dell'assale in sequenza, 1 ruota, 1 rondella piccola e 1 dado. Fissare le ruote stringendo contemporaneamente i 2 dadi con le 2 chiavi in dotazione, come mostrato in figura. Qualora l'assale fuoriuscisse dalle ruote, infilare una rondella di plastica dopo la ruota, a compensazione, facendo attenzione al corretto verso d'inserimento della rondella, come mostrato nel part A.
- 8 • Montare a pressione i 4 tappi coprimozzi.
- 9 • Inserire la leva cambio nell'apposita sede, fino allo scatto.
- 10 • Posizionare il paracolpi nella parte anteriore del veicolo, inserendo la linguetta nell'apposita sede.
- 11 • Fissare il paracolpi.
- 12 • Posizionare e fissare il riporto.
- 13 • Infilare le manopole fino a fine corsa, facendo attenzione all'aggancio dei denti.
- 14 • Collegare i 2 connettori del manubrio. Prestare attenzione all'inserimento dei cavi in sede, prima di montare il manubrio.
- 15 • Infilare il gruppo manubrio sull'asta volante spingendola dal basso verso l'alto in modo da far corrispondere i 2 fori, come mostrato in figura.
- 16 • Procedere avvitando.
- 17 • Infilare l'aletta parafango facendo attenzione all'inserimento completo dei 2 ganci.
- 18 • Inserire la vite nel foro e avvitare l'aletta. Eseguire la stessa procedura per la restante aletta.
- 19 • Posizionare il tubo di scarico inserendo la linguetta A nel foro del fondo.
- 20 • Fissare il tubo di scarico con la vite in dotazione. Eseguire le stesse operazioni anche per l'altro tubo.
- 21 • Infilare l'antenna nell'apposito foro e spingere.
- 22 • Ruotare il fermo rosso dietro la sella fino a

portarlo nella posizione indicata nella figura. A: la sella è bloccata; B: la sella può essere aperta.

- 23 • Fare pressione verso il basso sul retro della scocca per facilitare l'apertura della sella. Alzare la sella.
- 24 • Collegare le spine. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare la sella. Il veicolo è pronto all'uso.

## CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

- 25 • PEDALE: Pedale acceleratore/freno elettrico; alzando il piede si aziona automaticamente il freno.
- 26 • A - tasto per azionare le melodie  
B - tasto per azionare il clacson  
C - indicatore dello stato di carica della batteria  
D - ingresso MP3  
E - tasto START  
AVVERTENZA: le luci e i suoni si disattivano dopo 3 minuti di inattività del veicolo. Per riattivarli, premere il pulsante START o l'acceleratore.
- 27 • LEVA CAMBIO: il veicolo è dotato di 3 marce, 2 velocità avanti e una retromarcia. Nota: quando viene estratto dall'imballo, il veicolo viaggia solo in prima velocità e in retromarcia. Per poter utilizzare la seconda velocità agire come illustrato nelle figure successive.  
1 = prima velocità di marcia  
2 = seconda velocità di marcia  
R = retromarcia
- 28 • Svitare la vite del fermo seconda velocità.
- 29 • Ruotare il fermo seconda velocità come mostra la figura.
- 30 • Riavvitare la vite del fermo seconda velocità.
- 31 • Le marce sono ora tutte disponibili; spostando indietro la leva, si viaggerà in seconda velocità.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

**ATTENZIONE:** I DISEGNI DELLE BATTERIE SONO SOLO INDICATIVI. LA VOSTRA BATTERIA POTREBBE DIFFERIRE DAL MODELLO RAFFIGURATO. CIO' NON COMPROMETTE LE SEQUENZE DI SOSTITUZIONE E DI CARICA ILLUSTRATE.

- 32 • Ruotare il fermo rosso dietro la sella ed aprirla. Fare pressione verso il basso sul retro della scocca per facilitare l'apertura della sella. Alzare la sella. Scollegare la spina dell'impianto elettrico B dalla spina della batteria A premendo lateralmente.
- 33 • Svitare il fermabatteria.
- 34 • Sostituire la batteria. Rimettere il fermabatteria avvitandolo con le 2 viti; ricollegare le spine e richiudere la sella.

## CARICA DELLA BATTERIA

**ATTENZIONE:** LA CARICA DELLA BATTERIA E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA ADULTI. LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.

- 35 • Scollegare la spina B dell'impianto elettrico dalla spina A della batteria premendo lateralmente.
- 36 • Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina B con la spina A del caricabatterie.
- 37 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina A.
- 38 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare la sella.

## Istruzioni per l'uso del caricabatterie

### AVVERTENZE

- Caricare esclusivamente batterie al piombo fornite da Peg Perego.
- Non utilizzare con batterie non ricaricabili. **Rischio di esplosione.**
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo da persone adulte. **Non è un giocattolo.** Non è destinato a persone inferme a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile che si assicuri che ne facciano un uso corretto.
- Non utilizzare con involucri, cavo o connettore danneggiato.
- Durante la carica assicurarsi che ci sia una buona ventilazione attorno alla batteria.
- Non estrarre la spina tirando il cavo.
- Non trascinare il veicolo su ruote tirando il cavo del caricabatterie.
- Non coprire il cavo per non surriscaldarlo, non appoggiarlo su superfici calde.
- Attenzione a come si avvolge il cavo di uscita per non danneggiarlo.
- In caso il caricabatterie risulti danneggiato, non deve essere usato fino a quando non sia stato riparato.
- Il prodotto contiene alcuni elementi considerati dannosi per l'ambiente; lo smaltimento a fine vita di questi elementi o di tutto il prodotto dovranno avvenire secondo le disposizioni vigenti nel paese nel quale esso è utilizzato.
- Prima di utilizzare il caricabatterie assicurarsi che esso sia equipaggiato con la spina specifica del paese nel quale si intende usarlo.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il caricabatterie in quanto NON È UN GIOCATTOLO.

### SEGNALAZIONI LED

#### Batteria Peg Perego NON collegata

- LUCE FISSA: caricabatterie funzionante inserito nella presa domestica, pronto alla carica.

#### Batteria Peg Perego collegata

- LUCE FISSA: batteria carica
- LUCE LAMPEGGIANTE: batteria in carica

### CARICA DELLA BATTERIA

#### ATTENZIONE ! Prima di utilizzare il giocattolo ricaricare la batteria per almeno 18h.

- Inserire il caricabatterie in una presa domestica con caratteristiche pari a quanto riportato sulla targhetta dello stesso.
- Collegare la spina del caricabatterie a quella della batteria tramite i connettori dedicati.
- Il vostro caricabatterie è fornito di un LED luminoso, il suo funzionamento va così inteso:
  - Al momento dell'inserzione come al punto A) **senza nessuna batteria collegata**, il LED si accenderà evidenziando il funzionamento corretto del caricabatterie.
  - Collegare la batteria come al punto B), se tutto è collegato correttamente e la batteria è scarica il LED lampeggerà a conferma dell'inizio della carica, quindi attendere il tempo necessario per caricare la batteria completamente.
  - Quando la batteria è carica, il LED passerà da lampeggiante a fisso, segnalando la carica raggiunta.
  - In caso di batteria già carica potrebbe accadere che il LED sia già fisso. Se durante l'utilizzo successivo della batteria il tempo d'uso risultasse troppo breve si consiglia di contattare il centro assistenza clienti per verificare la funzionalità di batteria e caricabatterie.
- A carica ultimata e LED acceso, staccare prima il caricabatterie dalla presa domestica e solo dopo scollegare la batteria, quindi collegare la batteria all'impianto elettrico del giocattolo, adesso è pronto per essere utilizzato.

Il caricabatterie è munito di un dispositivo di sicurezza che nel caso di elevate temperature interne o si verificasse un cortocircuito sulla batteria, un protettore interverrà impedendo di erogare corrente che causerebbe la rottura del caricabatterie stesso.

**In questo caso bisogna staccare il caricabatterie dalla presa domestica, rimuovere la causa del cortocircuito e ricollegare il tutto come descritto nei punti da A) a C).**

## ENGLISH

**Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 70 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys.**

**Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A** is a company whose quality management system is certified by **TUV Italia Srl**, in compliance with the ISO 9001 standard. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

### IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference.

If you transfer this product to another user, make sure to include this instructions booklet.

Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 3+**
- **Maximum allowable weight 40 kg**
- Single seat vehicle
- One 12V 8Ah sealed lead acid rechargeable battery
- Two drive wheels
- Two 165 W motors
- Speed in 1st gear 3,4 km/h
- Speed in 2nd gear 6,7 km/h
- Speed in reverse gear 3,4 km/h

Do not exceed the maximum allowable weight of 40 kg. This limit includes both the occupant and the load (if any).

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

## DECLARATION OF CONFORMITY

A CE marked product, designed and type-approved in compliance with the applicable EU directives, intended for the markets and countries implementing such standards.

### PRODUCT NAME

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### PRODUCT IDENTIFICATION CODE

IGOR0100 - IGOR0101

### REFERENCE STANDARD (origin)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility

2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

### DECLARATION OF CONFORMITY

Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

### PLACE AND DATE OF ISSUE

Italy - 10.04.2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are also certified by notified toy safety bodies in accordance with Directive 2009/48/EC. They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

- **WARNING.** This toy is unsuitable for children under 3 years due to its maximum speed.
- **WARNING!** Not suitable for children under the age of 36 months. The small parts may be swallowed or inhaled, leading to suffocation.
- **WARNING.** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
- **CAUTION! DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCE,** use this toy on public roads.
- **WARNING!** Using the vehicle on public roads, in narrow spaces or near watercourses and swimming pools may cause injury to the users and/or third parties. Adult supervision is always necessary.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

### WEEE DIRECTIVE (EU only)

- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
- The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.

- The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.



#### DISPOSAL OF THE BATTERY

- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.



### BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.

Do not allow children to play with the battery.

#### CHARGING THE BATTERY

- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.
- Do not remove the battery charger from the socket by pulling the cable.
- Do not move the toy by pulling the battery charger cable.
- Do not cover the battery charger cable, as this would cause it to overheat.
- Do not place the cable and/or battery on hot surfaces.
- Take care on how and where you wrap the cable to so as not to damage it or compromise its operation.

#### WARNING

- **THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH IT.**
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use batteries or accumulators of the recommended kind.

#### IF THERE IS A BATTERY LEAK

Protect your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte. Protect your hands. Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

#### IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH THE ELECTROLYTE

Thoroughly rinse the area concerned with running water. Consult a doctor immediately.

#### IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED

Rinse the mouth and spit out the water. Consult a doctor immediately.

### MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- Do not disassemble or try to repair the vehicle on your own. Contact an authorised Peg Perego customer support centre.
- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used.
- Always disconnect the battery charger from the toy before carrying out cleaning, maintenance, or any type of intervention.
- For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water, rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

### RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- The toy must be used with caution, as it requires substantial dexterity in order to avoid falls or collisions which could cause injuries to the user or third parties.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

**ATTENTION!** The item is equipped with a brake system which needs to be appropriately illustrated to the child by an adult.

#### 2nd GEAR (if present)

Initially, use in 1st gear is recommended. Before enabling 2nd gear, check that the child has learned to use the handlebars/steering wheel, 1st gear and the brake correctly, and has become familiar with the vehicle.

#### WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

### PROBLEMS?

#### THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

#### THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

### CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts.

To contact a service center, visit our website: <http://www.pegperego.com>

The item's serial number must always be quoted. Refer to the last illustration in this manual to find the serial number.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

#### WARNING

THE VEHICLE MUST BE ASSEMBLED BY ADULTS. BEWARE WHEN EXTRACTING THE VEHICLE FROM THE PACKAGING.

ALL THE NECESSARY SCREWS AND SMALL COMPONENTS ARE STORED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING.

THE BATTERY MAY ALREADY BE INSTALLED.

Do not use the toy if you find it damaged after opening the packaging. Contact the shop where you bought it or the customer support centre.

Take care in the presence of children while assembling the toy, given the risks caused by small parts (ingestion hazard) and the plastic bags that contain them (choking hazard).

To assemble the toy, you will need a flat-head screwdriver, a Phillips screwdriver, a hammer, and a pair of pliers.

#### ASSEMBLY

- 1 • **FITTING THE FRONT WHEELS:** Prepare 2 of the 4 wheels, inserting a hexagonal bushing on the inner side of each wheel. From the opposite side, press a rim into place for each wheel.
- 2 • Remove the steering lever protection caps.
- 3 • Insert the following elements in sequence onto a steering lever: 1 large metal washer, the wheel, and 1 small metal washer.
- 4 • Insert a nut and secure the wheel using the tool supplied. Proceed in the same way for the other front wheel.
- 5 • **FITTING THE REAR WHEELS:** Press the 2 round elements (drivers) into place in the wheels, as shown in the figure, and press the rims in place into the outer part of the wheels.
- 6 • Take the axle out of the packaging and remove the protective caps. Insert the axle into the rear part of the vehicle, as shown in the figure.
- 7 • Insert 1 wheel, 1 small washer, and 1 nut from each side of the axle, in this order. Fasten the wheels using the 2 keys provided to tighten the 2 nuts simultaneously, as shown in the figure. If the axle comes out of the wheels, insert a plastic washer after the wheel. Make sure to insert it in the right direction, as shown in detail A.
- 8 • Press the 4 hubcaps into place.
- 9 • Insert the gear shift lever into its housing, until it snaps into place.
- 10 • Place the bumper at the front of the vehicle, inserting the tab into its housing.
- 11 • Fasten the bumper.
- 12 • Position and secure the fairing.
- 13 • Insert the grips until reaching the end stop, taking care that the notches engage properly.
- 14 • Connect the 2 handlebar connectors. Pay attention to the insertion of cables in place, before installing the handlebar.
- 15 • Insert the handlebar unit into the steering column, pulling it upwards to ensure that the 2 holes correspond, as shown in the figure.
- 16 • Tighten.
- 17 • Insert the mudguard flap, taking care that the 2 hooks are fully engaged.
- 18 • Insert the screw into the hole and tighten the flap. Proceed the same way for the other flap.
- 19 • Connect the exhaust pipe inserting the tab A in the bodywork hole.
- 20 • Fix the exhaust pipe with the screw supplied. Do the same for the other pipe.
- 21 • Insert the antenna into its opening and push in place.
- 22 • Rotate the red lock behind the saddle and bring it to the position shown in the figure. A: the saddle is locked; B: the saddle can be opened.
- 23 • Press the rear part of the bodywork down, to facilitate the opening of the saddle. Lift the saddle.
- 24 • Connect the plugs. When you have finished,



remember to close and fix down the saddle. The vehicle is ready to use.

## FEATURES AND USE OF THE VEHICLE

- 25 • PEDAL: Electric accelerator/brake pedal. The brake activates automatically by lifting the foot.
- 26 • A - melody activating button  
B - horn activating button  
C - battery charge indicator  
D - MP3 input  
E - START button  
WARNING: lights and sounds deactivate after 3 minutes if the vehicle remains inactive. Press START or the accelerator to reactivate them.
- 27 • GEAR LEVER: the vehicle has three gears: 2 forward and 1 reverse. Please note: when it is removed from the packaging the vehicle only travels in first gear and reverse. In order to be able to use second gear follow the instructions in the illustrations below.  
1 = first gear  
2 = second gear  
R = reverse
- 28 • Remove the screw in the second gear lock.
- 29 • Turn the second gear lock as shown in the figure.
- 30 • Replace and tighten the screw in the second gear lock.
- 31 • The gears are now all available. Move the lever backwards to change into second gear.

## REPLACING THE BATTERY

PLEASE NOTE: THE PICTURES OF THE BATTERIES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY. YOUR BATTERY MAY BE DIFFERENT FROM THE MODEL SHOWN. THIS DOES NOT AFFECT THE REPLACEMENT AND CHARGING PROCEDURES DESCRIBED.

- 32 • Rotate the red lock behind the saddle and open it. Press on the rear of the bodywork to facilitate opening the saddle. Unplug vehicle wiring terminal from battery terminal, by pressing terminals on side and pulling apart.
- 33 • Loosen the battery holder.
- 34 • Replace the battery. Put the battery holder back in place, tightening the 2 screws; reconnect the plugs, and close the saddle.

## CHARGING THE BATTERY

WARNING: BATTERY CHARGING AND EVERY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY. THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.

- 35 • Unplug vehicle wiring terminal B from battery terminal A, by pressing terminals on side and pulling apart.
- 36 • Plug the battery charger terminal to a wall outlet following the instructions enclosed. Connect the plug B to the battery charger plug A.
- 37 • Once the charge is completed unplug recharger from wall outlet. Unplug recharger cord terminal C from battery terminal A.
- 38 • Plug battery terminal A into vehicle wiring terminal B. Close saddle.

## How to use the battery charger

### WARNING

- 1 • Insert only lead acid batteries supplied by PEG PEREGO.
- 2 • Do not use with non-rechargeable batteries.  
**Risk of explosion.**
- 3 • For adult use only. **It is not a toy.** This appliance is not intended for use by infirm persons unless they are being adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
- 4 • Do not use with damaged sheathing, cable or connector.
- 5 • Charge the battery only in a well ventilated area.
- 6 • Do not remove the plug by pulling on the cable.
- 7 • Do not drag the vehicle along on its wheels by pulling the battery charger's cable.
- 8 • Avoid overheating the cable by covering it and do not rest it on hot surfaces.
- 9 • Be aware of how the output cable is wound to prevent damaging it.
- 10 • Should the battery charger be damaged, do not use it until it is fully repaired.
- 11 • The product contains some elements that are considered harmful to the environment. Disposal of these elements or of the entire product at the end of its life should be in accordance with the regulations in force in the country where it is used.
- 12 • Before using the battery charger make sure that it is fitted with the specific plug for the country in which it is going to be used.
- 13 • Children should not play with the battery charger as IT IS NOT A TOY.

### LED INDICATORS

#### Peg Perego Battery NOT connected

- STEADY LIGHT: battery charger is operating when plugged into the power outlet, ready for charging.

#### Peg Perego Battery connected

- STEADY LIGHT: battery charged
- FLASHING LIGHT: battery loading

### CHARGING THE BATTERIES

#### WARNING! Before using the toy, charge the battery for at least 18 hours.

- A) Plug the battery charger into a power outlet that complies with the specifications on its label
- B) Connect the terminal on the battery charger to that on the battery, using the appropriate connectors.
- C) Your battery charger is provided with an LED indicator which means that:
  - 1) When plugging in the charger as described in A) with **no battery connected**, the LED will light up to indicate that the device is working correctly.
  - 2) Connect the battery as described in section B). If everything is connected correctly and the battery is flat, the LED will start blinking, indicating that it is charging. Wait until the battery is fully charged.
  - 3) When the battery is fully charged, the LED will stop blinking. A steady LED indicates that the battery is now fully charged.
  - 4) If the battery is already charged, the LED will be steady. If during the next use, the battery doesn't last long, contact the customer service to verify whether the battery and battery charger are working properly.
- D) Once the charge is completed and the LED is on, unplug the battery charger from the mains outlet first, then the battery terminal. Connect the battery to the electrical system of your toy, which is now ready to use.

The battery charger is fitted with a safety device which means that in the event of overheating or a short circuit of the battery, a protection system will intervene to prevent current peaks, which could damage the battery charger.

**In this case unplug the battery charger from the power outlet, remove the cause of the short circuit and reconnect everything as described in sections A) to C).**

## FRANÇAIS

**PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 70 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.**

**Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego.**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** est une entreprise disposant d'un système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001 par **TUV Italia Srl**. Cette certification garantit aux clients et aux consommateurs une transparence et une confiance en l'entreprise et son mode de fonctionnement.

### RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conserver ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Si le produit est confié à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

#### • Âge 3+

#### • Poids maximal autorisé 40 kg

- Véhicule à 2 places
- 1 Batterie rechargeable de 12V 8Ah scellée au plomb
- 2 roues motrices
- 2 moteurs de 165 W
- Vitesse en première 3,4 km/h
- Vitesse en seconde 6,7 km/h
- Vitesse en marche arrière 3,4 km/h

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de 40 kg. Cette limite s'applique aussi bien aux conducteurs qu'à l'éventuel chargement.

Peg Perego se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

## DECLARATION DE CONFORMITE

Produit marqué CE, conçu et homologué conformément aux directives communautaires applicables, destiné aux marchés et pays de transposition de ces normes.

### DENOMINATION DU PRODUIT

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### CODE D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

IGOR0100 - IGOR0101

### REFERENCES NORMATIVES (origine)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC

Standard EN 71-1-2-3

Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE

Standard EN 55014

Standard EN 55022

Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC

Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Ce produit n'est pas conforme aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doit pas circuler sur les voies publiques.

### DECLARATION DE CONFORMITE

Peg Perego S.p.A. déclare sous son entière responsabilité que l'article ci-dessus référencé a été soumis à des essais internes et a été homologué auprès de laboratoires externes et indépendants, conformément aux normes en vigueur.

### DATE ET LIEU DE DELIVRANCE

Italie - 10.04.2020

Peg Perego S.p.A.

Via A. De Gasperi, 50

20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### NORMES DE SECURITE

Nos jouets sont conformes aux normes de sécurité européennes sur les jouets (conditions essentielles de sécurité prévues par le Conseil de l'EEC) et par l'« U.S. Consumer Toy Safety Specification ». Ils sont par ailleurs certifiés par des organismes agréés en matière de sécurité des jouets, conformément à la directive 2009/48/CE. Ces produits ne sont pas conformes aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doivent pas circuler sur les voies publiques.

- **ATTENTION.** Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de sa vitesse maximale.
- **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. De petites pièces peuvent être avalées ou inhalées et provoquer un étouffement.
- **ATTENTION.** Il convient de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique.
- **ATTENTION !** NE JAMAIS UTILISER le jouet sur la voie publique.
- **ATTENTION !** L'utilisation du véhicule sur routes publiques ou à proximité de cours d'eau ou de piscines ou en espaces confinés peut entraîner un risque de lésion pour les utilisateurs et/ou les tierces parties. La surveillance d'un adulte est toujours nécessaire.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures lorsqu'ils jouent avec le véhicule.
- Quand le véhicule est en fonction, veillez à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou autres parties du corps, ni des vêtements ou autres objets près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule tels que moteurs, circuits, boutons, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou autres substances inflammables à proximité du véhicule.
- Si le véhicule n'appartient pas à la catégorie des véhicules à deux places, il devra impérativement n'être utilisé que par un seul enfant.

### DIRECTIVE RAEE (UE seulement)

- A la fin de sa vie, ce produit constitue un déchet classé RAEE et, par conséquent, ne doit pas être éliminé comme déchet urbain mais doit faire l'objet du tri sélectif des déchets;
- Déposer le déchet dans les conteneurs écologiques

des déchetteries prévus à cet effet;

- Si les produits ne sont pas éliminés comme il se doit, la présence de substances dangereuses dans les composants électriques de ce produit en fait une source potentielle de danger pour la santé et l'environnement;
- La poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.



### ELIMINATION DE LA BATTERIE

- Contribuez à la sauvegarde de l'environnement.
- Ne pas jeter la batterie usée parmi les ordures ménagères.
- Vous pouvez la confier à un centre de collecte des batteries usées ou de traitement des déchets spéciaux; renseignez-vous auprès de votre mairie.



### RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

La mise en charge de la batterie doit être faite et surveillée exclusivement par un adulte.  
Ne pas laisser les enfants jouer avec la batterie.

### MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

- Charger la batterie en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie et, quoi qu'il en soit, ne pas dépasser 24 heures de mise en charge.
- Mettre la batterie en charge dès que le véhicule perd de la vitesse, vous éviterez tout dommage.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant longtemps, n'oubliez pas de mettre la batterie en charge puis de la conserver débranchée du secteur; répéter cette opération au moins tous les trois mois.
- La batterie ne doit pas être chargée renversée.
- Ne pas oublier la batterie en charge! Contrôlez-la de temps en temps.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni et la batterie originale PEG PEREGO.
- La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien.
- Ne pas retirer le chargeur de batterie de la prise de courant en tirant sur le câble.
- Ne pas déplacer le jouet en tirant sur le câble du chargeur de batterie.
- Ne pas couvrir le câble du chargeur de batterie car il pourrait surchauffer.
- Ne pas poser le câble et/ou la batterie sur des surfaces chaudes.
- Faire attention à la façon et le lieu où le câble est enroulé, pour éviter de l'abîmer ou d'altérer son fonctionnement.

### ATTENTION!

- LA BATTERIE CONTIENT DES SUBSTANCES TOXIQUES CORROSIVES. NE PAS L'OUVRIR NI LA MANIPULER.
- La batterie contient des électrolytes à base acide.
- Evitez tout contact direct entre les cosses de la batterie, évitez les chocs: risque d'explosion et/ou d'incendie.
- Pendant son chargement la batterie produit du gaz. Mettre la batterie en charge dans un endroit bien aéré, loin de toute source de chaleur et des matières inflammables.
- Retirer la batterie déchargée du véhicule.
- Il est déconseillé de poser la batterie sur des vêtements, cela risquerait de les abîmer.
- Utiliser uniquement des batteries ou des accumulateurs du type conseillé.

### EN CAS DE FUITE

Protégez vos yeux ; évitez tout contact direct avec l'électrolyte ; protégez vos mains.  
Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions concernant l'élimination de la batterie.

### EN CAS DE CONTACT DE LA PEAU OU DES YEUX AVEC L' ELECTROLYTE

Rincer abondamment la partie touchée sous l'eau courante.  
Consulter immédiatement un médecin.

### EN CAS D'INGESTION D'ELECTROLYTE

Se rincer la bouche et cracher.  
Consulter immédiatement un médecin.

## ENTRETIEN ET SOIN DU VEHICULE

- Éviter de démonter ou de tenter de réparer le véhicule de votre propre initiative. Contactez un centre d'assistance agréé Peg Perego.
- Il est déconseillé de laisser le jouet dans des lieux où la température est inférieure à 0° C. S'il est utilisé alors que sa température ne dépasse pas 0° C, les moteurs et les batteries pourraient subir des dommages irréversibles.
- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier le circuit électrique, le branchement des fiches, les cosses de protection et le chargeur de batterie. Au cas où vous relèveriez des anomalies, n'utilisez ni le véhicule électrique ni le chargeur de batterie.
- Lors de l'entretien, de la manutention ou de toute intervention sur le jouet, le chargeur de batterie de l'objet doit être débranché.
- Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas d'intervention technique sur le circuit électrique par un tiers non agréé.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que poêles, cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige etc.; l'utiliser sur du sable ou de la boue pourrait endommager les boutons, les moteurs et les réducteurs.
- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles telles que coussinets, volant, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec des produits d'entretien ordinaires non abrasifs.
- Les opérations de nettoyage doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou les moteurs du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

### REGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SECURITE

Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le véhicule, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:

- apprenez à l'enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.
- l'usage du jouet requérant une grande habileté, il doit être utilisé avec prudence de façon à éviter des chutes ou des collisions pouvant causer des lésions à l'utilisateur ou à des tiers.
- avant de démarrer, vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle et que personne ne se trouve sur le parcours.
- conduire avec les mains sur le guidon/volant et toujours regarder la route.
- freiner à temps pour éviter les chocs.

**ATTENTION !** L'article est doté d'un système de frein nécessitant une explication adaptée à l'enfant de la part d'un adulte.

### SECONDE (s'il y a lieu)

Au début, il est conseillé d'utiliser la première vitesse. Avant de passer la seconde, s'assurer que l'enfant a bien appris à utiliser le guidon/volant, la première vitesse, le frein, et qu'il s'est familiarisé avec le véhicule.

### ATTENTION!

- Contrôler si toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge, comme sur du sable, de la boue ou des terrains très irréguliers, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt la puissance. La distribution de puissance reprendra après quelques secondes.

**DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION:** prévoyez une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.

## DES PROBLEMES?

### LE VEHICULE NE FONCTIONNE PAS?

- Vérifiez si les câbles ne sont pas débranchés sous la plaque de l'accélérateur.
- Contrôlez le fonctionnement du bouton de l'accélérateur et, s'il y a lieu, remplacez-le.
- Vérifiez si la batterie est branchée sur le circuit électrique.

### LE VEHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Chargez les batteries. Si le problème persiste après le chargement, faire contrôler les batteries et le chargeur de batterie auprès d'un centre d'assistance.

## SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou par le biais de centres d'assistance agréés, pour toute réparation, remplacement et achat de pièces de rechange originales.

Pour contacter un centre d'assistance, visitez notre site  
<http://www.pegperego.com>

Pour toute communication, avoir à disposition le numéro de série de l'article. Pour identifier le numéro de série, faire référence à la dernière illustration présente dans ce manuel.

## INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

### ATTENTION!

LE MONTAGE DOIT ETRE EFFECTUE UNIQUEMENT PAR UN ADULTE. DEBALLEZ LE VEHICULE AVEC PRECAUTION. TOUTES LES VIS ET LES PETITES PIECES SONT DANS UN SACHET DANS L'EMBALLAGE. IL SE POURRAIT QUE LA BATTERIE SOIT DEJA MONTÉE SUR LE VEHICULE. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé à l'ouverture de l'emballage, contacter le service après-vente ou téléphoner au centre d'assistance. Tenir les enfants à l'écart lors de l'opération de montage, car il existe des risques liés aux petites pièces (risque d'ingestion) et aux sachets en plastique qui les contiennent (risque d'étouffement). Pour le montage du jeu, se munir de tournevis plats et cruciformes, d'un marteau et d'une pince.

## MONTAGE

- 1 • MONTAGE ROUES AVANT : Préparer 2 des 4 roues en insérant sur le côté intérieur de chacune d'elles une douille hexagonale. Continuer en emboîtant de l'autre côté une jante par roue.
- 2 • Enlever les bouchons de protection des essieux.
- 3 • Enfiler sur un essieu, dans l'ordre : 1 grande rondelle en métal, la roue et 1 petite rondelle en métal.
- 4 • Insérer un écrou et bloquer la roue au moyen de l'outil fourni. Procéder de même pour l'autre roue avant.
- 5 • MONTAGE ROUES ARRIÈRE : Emboîter les 2 éléments ronds (driver) dans les roues, comme indiqué sur la figure, et continuer en emboîtant les jantes du côté extérieur des roues.
- 6 • Extraire l'essieu de l'emballage et retirer les bouchons de protection. Insérer l'essieu dans la partie arrière du véhicule, comme indiqué sur la figure.
- 7 • Insérer de chaque côté de l'essieu, dans l'ordre : 1 roue, 1 petite rondelle et 1 écrou. Fixer les roues en serrant simultanément les 2 écrous à l'aide des 2 clés fournies, comme indiqué sur la figure. Dans le cas où l'essieu dépasserait des roues, enfiler une rondelle en plastique après la roue, pour compenser, en prenant soin de respecter le sens correct d'introduction de la rondelle, comme indiqué au point A.
- 8 • Emboîter les 4 caches de roue.
- 9 • Insérer le levier de vitesse dans le logement prévu à cet effet, jusqu'au déclic.
- 10 • Positionner le pare-chocs à l'avant du véhicule en insérant la languette dans le logement correspondant.
- 11 • Fixer le pare-chocs.
- 12 • Placer et fixer l'élément de carrosserie.
- 13 • Insérer les poignées jusqu'en butée en veillant à ce que les dents s'encastrent correctement.
- 14 • Relier les 2 connecteurs du guidon. Prêter attention à l'insertion des câbles en place avant de monter le guidon.
- 15 • Insérer l'ensemble guidon sur la tige du volant en poussant cette dernière vers le haut de façon à faire coïncider les 2 trous, comme indiqué sur la figure.
- 16 • Visser.
- 17 • Mettre en place l'ailette pare-boue en veillant à ce que les 2 crochets s'insèrent complètement.
- 18 • Insérer la vis dans le trou et visser l'ailette. Faire de même pour l'autre ailette.
- 19 • Pour positionner le tuyau d'échappement, insérer la languette A dans le trou du fond.
- 20 • Serrer le tuyau d'échappement avec la vis fournie. Exécuter les mêmes opérations pour l'autre tube.
- 21 • Insérer l'antenne dans le trou correspondant et pousser.
- 22 • Mettre le verrou rouge situé derrière la selle dans la position indiquée sur la figure. A : selle verrouillée ; B : la selle peut être ouverte.
- 23 • Faire pression vers le bas sur l'arrière de la coque pour faciliter l'ouverture de la selle. Soulever la selle.
- 24 • Brancher les prises. Une fois ces opérations terminées, ne pas oublier de fermer la selle. Le véhicule est prêt à l'emploi.

## CARACTERISTIQUES ET MODE D'EMPLOI DU VEHICULE

- 25 • PÉDALE : Pédale d'accélérateur/frein électrique ; en levant le pied, le frein est automatiquement actionné.
- 26 • A - bouton pour activer les mélodies  
B - bouton pour activer le klaxon  
C - indicateur de l'état de chargement de la batterie

D - entrée MP3

E - bouton START

REMARQUE : les lumières et les sons se désactivent après 3 minutes d'inactivité du véhicule. Pour les réactiver, appuyer sur le bouton START ou sur l'accélérateur.

- 27 • LEVIER DE VITESSE : le véhicule est muni de 3 vitesses : 2 en marche avant et une en marche arrière. Remarque : immédiatement après l'avoir retiré de son emballage, le véhicule ne fonctionne qu'en première vitesse et en marche arrière. Procéder comme indiqué sur les figures suivantes pour utiliser la seconde vitesse.  
1 = première vitesse  
2 = seconde vitesse  
R = marche arrière
- 28 • Dévisser la vis de la butée de la seconde vitesse.
- 29 • Faire pivoter la butée de la seconde vitesse comme illustré sur la figure.
- 30 • Revisser la vis de la butée de la seconde vitesse.
- 31 • Toutes les vitesses peuvent maintenant être utilisées. En déplaçant le levier vers l'arrière, la seconde vitesse s'enclenche.

## REMPACEMENT DE LA BATTERIE

ATTENTION : LES DESSINS DES BATTERIES SONT DONNÉS PUREMENT À TITRE INDICATIF. LA BATTERIE EN VOTRE POSSESSION POURRAIT ÊTRE DIFFÉRENTE DU MODÈLE REPRÉSENTÉ. LES SÉQUENCES DE REMPLACEMENT ET DE CHARGE REPRÉSENTÉES N'EN RESTENT PAS MOINS VALABLES.

- 32 • Tourner le verrou rouge situé derrière la selle et l'ouvrir. Faire pression sur l'arrière de la carrosserie pour faciliter l'ouverture de la selle. Débrancher la fiche de la batterie de la fiche de l'installation électrique en appuyant sur les côtés.
- 33 • Dévisser le couvercle du compartiment batterie.
- 34 • Remplacer la batterie. Remettre en place le couvercle du compartiment batterie avec les 2 vis ; rebrancher les fiches et refermer la selle.

## MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION: L'OPERATION DE CHARGE DES BATTERIES ET TOUTES AUTRES INTERVENTIONS SUR L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUEES EXCLUSIVEMENT PAR DES ADULTES. IL EST POSSIBLE DE CHARGER LA BATTERIE SANS LA DEMONTER DU JOUET.

- 35 • Débrancher la fiche B de la fiche A en appuyant sur les côtés.
- 36 • Insérer la fiche du chargeur de la batterie dans une prise de courant en suivant les instructions jointes. Brancher la fiche B et la fiche A du chargeur de la batterie.
- 37 • Une fois la batterie complètement chargée, débrancher le chargeur de la prise de courant domestique, puis débrancher la fiche C de la fiche A.
- 38 • Insérer à fond jusqu'au déclic la fiche A dans la fiche B. Une fois toutes les opérations terminées, veiller à bien refermer la selle.

## GARANTIE

Nos véhicules sont garantis pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat (le ticket de caisse faisant foi) contre vice ou défaut de fabrication, à l'exception de la batterie et du chargeur (se reporter aux instructions d'utilisation détaillées dans cette notice).

La garantie s'applique dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule, le fabricant se réservant le droit d'expertiser les pièces.

Le fabricant ne saurait en aucune manière être tenu responsable en cas :

- de non respect des recommandations de ce manuel d'utilisation.
- de mauvaise utilisation du véhicule ou d'endommagements accidentels.
- de modifications techniques du véhicule qui pourraient endommager le véhicule et entraîner de graves dangers pour la sécurité de l'enfant.
- d'usure normale des pièces (exemples: roues).

**Conserver cette notice d'utilisation durant toute la durée de vie du véhicule.**

## Instructions pour l'utilisation du chargeur

### AVERTISSEMENTS

- Charger exclusivement les batteries au plomb fournies par PEG PEREGO.
- Ne jamais utiliser avec des batteries non rechargeables. **Risque d'explosion.**
- L'appareil doit uniquement être utilisé par des adultes. **Ce n'est pas un jouet.** Il n'est pas prévu pour des personnes infirmes à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable pour s'assurer de l'utilisation correcte.
- Ne pas utiliser enveloppé, ou bien si le câble ou le connecteur sont abîmés.
- Lors de la charge, s'assurer qu'il y a une bonne ventilation autour de la batterie.
- Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble.
- Ne pas traîner le véhicule sur roues en tirant sur le câble du chargeur.
- Ne pas couvrir le câble pour éviter une surchauffe, ne pas le placer sur une surface chaude.
- Attention à la façon d'enrouler le câble de sortie pour éviter de l'endommager.
- Si le chargeur est endommagé, il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé.
- Le produit contient certains éléments considérés comme nuisibles à l'environnement ; le traitement de fin de vie de ces éléments ou de tout le produit devront se dérouler conformément aux dispositions en vigueur dans le pays dans lequel il est utilisé.
- Avant d'utiliser le chargeur de batterie s'assurer qu'il est équipé de la prise spécifique du pays dans lequel vous souhaitez l'utiliser.
- S'assurer que les enfants ne jouent pas avec le chargeur de batterie car **CE N'EST PAS UN JOUET.**

### INDICATIONS VOYANT

#### Batterie Peg Perego **NON** branchée

- LUMIÈRE FIXE : chargeur fonctionnant inséré dans la prise électrique, prêt à la charge

#### Batterie Peg Perego branchée

- LUMIÈRE FIXE : batterie complètement chargée
- LUMIÈRE CLIGNOTANT : batterie en cours de chargement

### CHARGE DE LA BATTERIE

#### ATTENTION ! Avant d'utiliser le jouet recharger la batterie pendant au moins 18h

- Insérer le chargeur dans une prise murale ayant les caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique.
- Brancher la prise du chargeur sur la batterie en utilisant les connecteurs spéciaux.
- Votre chargeur de batterie est muni d'un voyant lumineux, voici son fonctionnement :
  - Au moment de l'insertion comme décrit au point A) **sans que la batterie soit branchée**, le voyant s'allume soulignant ainsi le bon fonctionnement du chargeur.
  - Relier la batterie comme indiqué au point B) ; si tout est correctement relié et que la batterie est déchargée, la LED clignotera pour indiquer le début du chargement. Attendre ensuite le temps nécessaire pour que la batterie soit complètement chargée.
  - Quand la batterie est chargée, le LED passera d'un mode clignotant à un mode fixe, signalant que le chargement est terminé.
  - En cas de batterie déjà chargée, le LED pourrait apparaître déjà fixe. Si, lors de l'utilisation successive de la batterie le temps d'usage résulterait trop court, il est conseillé de contacter le centre d'assistance à la clientèle pour vérifier le fonctionnement de la batterie et du chargeur.
- À la fin de la charge et lorsque le LED est allumé, débrancher d'abord le chargeur de la prise électrique, déconnecter la batterie, puis brancher la batterie à l'installation électrique du jouet qui est maintenant prêt à être utilisé.

Le chargeur est équipé d'un dispositif de sécurité qui, en cas de températures internes élevées ou si avait lieu un court-circuit sur la batterie, fera intervenir un protecteur en empêchant un fort courant qui provoquerait la rupture de la batterie.

**Dans ce cas, débrancher le chargeur de la prise électrique, éliminer la cause du court-circuit et tout rebrancher comme décrit aux points A), B) et C).**

## DEUTSCH

**PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf dieses Produktes. Seit über 70 Jahren führt PEG PEREGO die Kinder spazieren. Als Neugeborene im Kinderwagen, dann im Kindersportwagen und später mit den Tret- und Batterie-Spielfahrzeugen.**

**Entdecken Sie die komplette Produktreihe, die Neuheiten und weitere Informationen über die Welt von Peg Perego auf unserer Webseite**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A. ist ein Unternehmen mit einem von TÜV Italia Srl nach der ISO-Norm 9001 zertifizierten Qualitätsmanagementsystem. Die Zertifizierung gewährleistet Kunden und Verbrauchern Transparenz und Vertrauen hinsichtlich der Arbeitsweise des Unternehmens.

### WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, um sich mit dem Gebrauch des Modells vertraut zu machen und um Ihrem Kind den richtigen, sicheren und unterhaltsamen Umgang damit zeigen zu können. Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

Stellen Sie bei einer Überlassung des Produkts an eine dritte Partei sicher, dass die Betriebsanleitung bei dem Produkt bleibt und mit ihm übergeben wird.

Vor dem ersten Gebrauch des Fahrzeuges die Batterien 18 Stunden lang laden. Bei Unterlassung dieser Maßnahme kann die Batterie definitiv beschädigt werden.

- **Jahre 3 +**
- **Zulässiges Gesamtgewicht 40 kg**
- Fahrzeug mit 1 Sitz
- 1 wiederaufladbare Batterie 12V 8Ah mit Siegelplombe
- 2 Antriebsräder
- 2 Motoren mit 165 W
- Geschwindigkeit im 1. Gang 3,4 km/h
- Geschwindigkeit im 2. Gang 6,7 km/h
- Geschwindigkeit im Rückwärtsgang 3,4 km/h

Das zulässige Gesamtgewicht von 40 kg darf nicht überschritten werden. Dieses Gewicht schließt sowohl die Fahrgäste, als auch eine etwaige Ladung mit ein.

Peg Perego behält sich das Recht vor, zu jedem beliebigen Zeitpunkt und aus technischen oder betrieblichen Gründen Änderungen an den in dieser Ausgabe aufgeführten Modellen und technischen Daten vorzunehmen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Produkt trägt eine CE-Plakette, wurde unter Berücksichtigung der anwendbaren europäischen Normen entworfen und gebaut und ist für die Märkte derjenigen Länder bestimmt, die diesen Normen unterliegen.

### PRODUKTBEZEICHNUNG

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### IDENTIFIKATIONSKODE DES PRODUKTES

IGOR0100 - IGOR0101

### HINWEISE AUF GESETZLICHE BESTIMMUNGEN (Herkunft)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Das Fahrzeug stimmt nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und darf demnach nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden.

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Peg Perego S.p.A. erklärt auf eigene Verantwortung, dass der beschriebene Artikel internen Prüfungen unterzogen und gemäß der gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

### DATUM UND ORT DER AUSSTELLUNG

Italien - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
Via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### SICHERHEITBESTIMMUNGEN

Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen für Spielzeug, die vom Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und von der „U.S. Consumer Toy Safety Specification“ festgelegt wurden. Darüber hinaus sind sie von zugelassenen Stellen für die Sicherheit von Spielzeug nach der EU-Richtlinie 2009/48/EG zertifiziert. Sie stimmen nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und dürfen demnach nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.

- **ACHTUNG.** Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleinteile können verschluckt oder eingeatmet werden und so zu Erstickung führen.
- **ACHTUNG.** Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
- **ACHTUNG!** Dieses Spielzeug NIEMALS auf öffentlichen Straßen verwenden.
- **ACHTUNG!** Die Verwendung des Fahrzeuges auf öffentlichen Straßen oder neben offenen Gewässern, Poolanlagen oder in begrenzten Räumen kann zu Unfällen und in der Folge zu Verletzungen Ihres Kindes und/oder Dritter führen. Die Aufsicht eines Erwachsenen ist stets notwendig.
- Die Kinder müssen während der Benutzung des Fahrzeuges immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeuges darauf achten, dass die Kinder weder Hände, Füße und andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Fahrzeugteile wie den Motor, die elektrische Anlage, die Tasten usw. nie mit Wasser in Berührung bringen.
- Benzin oder andere entflammare Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeuges benutzen.
- Das Kinderfahrzeug ist nur für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt, sofern es nicht unter die Kategorie der zweiseitigen Fahrzeuge fällt.

### BESTIMMUNGEN RAEE (nur EU)

- Dieses Produkt wird am Ende seiner Lebensdauer als RAEE - Elektronikschrott - klassifiziert und muss

- demnach gemäß der vorgesehenen Mülltrennungsbestimmungen entsorgt werden;
- Das zu entsorgende Produkt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abliefern;
  - Die in den elektrischen Komponenten dieses Produktes enthaltenen gefährlichen Substanzen stellen eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit des Menschen und die Umwelt dar, sofern diese Produkte nicht vorschriftsmäßig entsorgt werden;
  - Die durchgestrichene Tonne weist darauf hin, dass das Produkt der Mülltrennung unterliegt.



#### ENTSORGUNG DER BATTERIE

- Leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.
- Die gebrauchte Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Sie können dieses Produkt an einem geeigneten Sammelplatz für gebrauchte Batterien oder für Problemüll anliefern, Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde.



### HINWEISE ZUR BATTERIE

Das Laden der Batterie darf nur von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

#### LADEN DER BATTERIE

- Die Batterie nicht länger als 24 Stunden laden und sich dabei an die Anweisungen halten, die dem Ladegerät beigelegt sind.
- Die Batterie rechtzeitig laden, sobald das Fahrzeug an Geschwindigkeit verliert. Auf diese Weise verhindern Sie Schäden.
- Sollte das Fahrzeug längere Zeit unbenutzt bleiben, vergessen Sie nicht, die Batterie zu laden und sie aus dem Fahrzeug zu nehmen; das Neuladen mindestens alle drei Monate wiederholen.
- Die Batterie nicht umgedreht laden.
- Die Batterie nicht im Ladegerät vergessen! Regelmäßig kontrollieren.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät und die Original-PEG PEREGO-Batterien verwenden.
- Die Batterie ist versiegelt und erfordert keine Wartung.
- Den Stecker des Ladegeräts niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Beim Bewegen des Spielzeugs niemals am Kabel des Ladegeräts ziehen.
- Das Kabel des Ladegeräts niemals abdecken, da dies zu einer Überwärmung führen könnte.
- Das Kabel und/oder die Batterie niemals auf eine heiße Oberfläche legen/stellen.
- Achten Sie beim Aufwickeln des Kabels darauf, dass es nicht beschädigt oder seine Funktionalität beeinträchtigt wird.

#### ACHTUNG

- DIE BATTERIE ENTHÄLT KORROSIVE UND GIFTIGE STOFFE. NICHT BESCHÄDIGEN.
- Die Batterie enthält außerdem Elektrolyte auf Säurebasis.
- Keinen direkten Kontakt zwischen den Batterieenden verursachen und starke Stöße vermeiden: Explosions- und Brandgefahr.
- Während des Ladens erzeugt die Batterie Gas. Das Laden daher in gut gelüfteten Räumen vornehmen. Nicht in die Nähe von Wärmequellen und entflammaren Materialien bringen.
- Die leere Batterie ist aus dem Fahrzeug zu nehmen.
- Die Batterien sollten mit der Kleidung nicht in Berührung kommen; sie könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich empfohlene Batterien oder Akkus.

#### UNDICHTHE BATTERIEN

Schützen Sie Ihre Augen; vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit dem Elektrolyt: Schützen Sie Ihre Hände. Geben Sie die Batterie in eine Plastiktüte und entsorgen Sie die Batterie vorschriftsmäßig.

#### IM FALLE EINER BERÜHRUNG DER HAUT ODER DER AUGEN MIT DEM ELEKTROLYT

Die betreffenden Bereiche mit reichlich fließendem Wasser waschen. Sofort den Arzt aufsuchen.

#### VERSCHLUCKEN DES ELEKTROLYTS

Den Mund ausspülen und ausspucken. Sofort den Arzt aufsuchen.

### WARTUNG UND PFLEGE DES FAHRZEUGS

- Das Fahrzeug nicht demontieren oder versuchen, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich dazu an einen von Peg Perego autorisierten Kundendienst.
- Das Spielzeug sollte nicht bei Temperaturen unter 0° aufbewahrt werden. Vor dem Gebrauch in eine Umgebungstemperatur von über 0° bringen, sonst könnten irreversible Schäden an Motoren und Batterien entstehen.
- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeuges prüfen, vor allem die Elektroanlage, die Steckerverbindungen, die Schutzhauben und die Ladegeräte. Bei festgestellten Schäden dürfen das Elektrofahrzeug und das Ladegerät nicht mehr benutzt werden.
- Zur Durchführung der Reinigung, Wartung oder eines anderen Eingriffs am Spielzeug muss das Ladegerät immer vom Gerät getrennt werden.
- Für Reparaturen nur Original-PEG PEREGO-Ersatzteile verwenden.
- PEG PEREGO übernimmt keine Haftung, wenn die elektrische Anlage verändert worden ist.
- Die Batterien oder das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Kamine usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen; sein Einsatz auf Sand oder Schlamm kann Schäden an den Tasten, dem Motor und dem Getriebe verursachen.
- Regelmäßig die beweglichen Teile wie Lager, Lenkrad usw. mit einem leichten Öl schmieren.
- Die Oberflächen des Fahrzeugs können mit einem feuchten Tuch und, wenn notwendig, mit nicht scheuernden Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden.
- Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen oder der Motoren untersagt.

### REGELN FÜR EINE SICHERE FAHRT

Für die Sicherheit des Kindes: Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.

- Zeigen Sie Ihrem Kind den korrekten Umgang mit dem Fahrzeug für ein sicheres und unterhaltsames Fahren.
- Das Spielzeug muss umsichtig verwendet werden, da besondere Fähigkeiten erforderlich sind, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen sich der Nutzer oder Dritte verletzen könnten.
- Sich vor dem Anfahren vergewissern, dass der Bewegungsradius frei von Personen und Gegenständen ist.
- Während der Fahrt die Hände auf dem Lenkrad lassen und immer auf den Fahrweg schauen.
- Rechtzeitig bremsen, um Auffahren zu vermeiden.

**ACHTUNG!** Der Artikel verfügt über ein Bremssystem, dessen Verwendung dem Kind durch einen Erwachsenen genau erklärt werden muss.

#### 2. GANG (sofern vorhanden)

Am Anfang ist es ratsam, nur den 1. Gang zu nutzen. Den 2. Gang erst einstellen, wenn das Kind die Fahrt mit dem 1. Gang, den Gebrauch des Lenkrads und der Bremse sicher erlernt und eine gewisse Fahrsicherheit erworben hat.

#### ACHTUNG!

- Überprüfen, ob sämtliche Nieten/Befestigungsschrauben der Räder richtig festgezogen sind.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingungen, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder in holprigem Gelände, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.

VERGNÜGEN OHNE UNTERBRECHUNG: Halten Sie immer einen Satz einsatzbereiter Batterien bereit.

### PROBLEME?

#### DAS FAHRZEUG FUNKTIONIERT NICHT?

- Die korrekte Verbindung der Kabel unter dem Gaspedal überprüfen.
- Die Funktionstüchtigkeit der Drucktaste des Gaspedals kontrollieren und diese bei Bedarf ersetzen.
- Prüfen, ob die Batterie mit der elektrischen Anlage verbunden ist.

#### DAS FAHRZEUG LÄUFT LANGSAM?

- Die Batterien laden. Sollte die Schwierigkeit auch bei aufgeladenen Batterien bestehen, diese und das Ladegerät von einer Kundendienststelle kontrollieren lassen.

### KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der zugelassenen Kundendienststellen für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an.

Die Kontaktadressen der Kundendienstzentren finden Sie auf unserer Website:  
<http://www.pegperego.com>

Bei Mitteilungen an den Händler müssen Sie die Seriennummer des Artikels angeben. Die Seriennummer finden Sie in der letzten Abbildung in diesem Handbuch.

### MONTAGEANWEISUNGEN

#### ACHTUNG:

DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN. BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGS VORSICHT WALTEN LASSEN. ALLE SCHRAUBEN UND KLEINEN TEILE BEFINDEN SICH IN EINEM SÄCKCHEN IN DER VERPACKUNG. DIE BATTERIE KÖNNTE BEREITS IN DAS FAHRZEUG EINGESETZT WORDEN SEIN. Verwenden Sie das Spielzeug nicht, wenn es nach dem Öffnen der Verpackung beschädigt erscheint. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder kontaktieren Sie den Kundendienst. Achten Sie bei der Montage auf die Anwesenheit von Kindern, da die kleinen Teile (Gefahr des Verschluckens) und die Plastiktüten, in denen sie enthalten sind (Erststüchungsgefahr) ein Risiko darstellen. Für die Montage des Spielzeugs werden ein Schlitz- und ein Sternschraubenzieher, ein Hammer und eine Zange benötigt.

#### MONTAGE

- 1 • MONTAGE DER VORDERRÄDER: Bereiten Sie 2 der 4 Räder vor, indem Sie seitlich in jedes eine der sechseckigen Buchsen einführen. Setzen Sie dann auf jedes eine Radkappe und drücken Sie sie mit Gegendruck auf der gegenüberliegenden Seite fest, bis sie einrastet.
- 2 • Ziehen Sie die Schutzkappen der Lenkhebel am Fahrzeug ab.
- 3 • Stecken Sie auf einen der Lenkhebel nacheinander: 1 große Metall-Unterlegscheibe, das Rad und 1 kleine Metall-Unterlegscheibe.
- 4 • Schrauben Sie eine Mutter auf und ziehen Sie sie mit dem mitgelieferten Werkzeug fest. Wiederholen Sie denselben Vorgang für das andere Vorderrad.
- 5 • MONTAGE DER HINTERRÄDER: Stecken Sie mit Druck die 2 runden Bauteile (Driver) auf die Räder, wie in der Abbildung dargestellt, und stecken Sie dann die Radkappen an der Außenseite der Räder auf.
- 6 • Entnehmen Sie die Antriebsachse aus der Verpackung und entfernen Sie die Schutzkappen. Stecken Sie die Antriebsachse in den hinteren Karosserieteil des Fahrzeuges, wie in der Abbildung gezeigt.
- 7 • Stecken Sie auf jeder Seite der Antriebsachse nacheinander 1 Rad, 1 kleine Unterlegscheibe und 1 Mutter auf. Fixieren Sie die Räder, indem Sie gleichzeitig die 2 Muttern mit den 2 mitgelieferten Schraubenschlüsseln festziehen, wie in der Abbildung gezeigt. Sollte die Achse aus den Rädern herausragen, stecken Sie zum Ausgleich nach dem Rad eine Kunststoff-Unterlegscheibe auf und achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Unterlegscheibe, wie in Detail A gezeigt.
- 8 • Drücken Sie die 4 Schutzkappen auf die Achsenden.

- 9 • Stecken Sie den Schalthebel in seinen Sitz, bis er einrastet.
- 10 • Positionieren Sie die Stoßstange an der Frontseite des Fahrzeugs, indem sie den entsprechenden Zapfen in seinen Sitz einfügen.
- 11 • Fixieren Sie die Stoßstange.
- 12 • Setzen Sie die Verkleidung ein und fixieren Sie sie.
- 13 • Stecken Sie die Handgriffe bis zum Anschlag auf und achten Sie dabei darauf, dass die Zapfen richtig greifen.
- 14 • Verbinden Sie die beiden Anschlüsse des Lenkers. Achten Sie darauf, vor der Montage des Lenkers die Kabel einzuführen.
- 15 • Stecken Sie die Lenkergruppe auf die Lenkachse, indem Sie diese von unten nach oben schieben, bis die 2 Bohrungen, wie in der Abbildung gezeigt, übereinander liegen.
- 16 • Schrauben Sie die Lenkergruppe fest.
- 17 • Stecken Sie einen Kotflügel auf und achten Sie darauf, dass die 2 Haken vollständig einrasten.
- 18 • Stecken Sie eine Schraube in die Bohrung und schrauben sie den Kotflügel fest. Wiederholen Sie denselben Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite.
- 19 • Um das Auspuffrohr zu positionieren, die Zunge A ins Loch des Bodens stecken.
- 20 • Das Auspuffrohr mit der ausgestatteten Schraube befestigen. Am anderen Rohr wiederholen.
- 21 • Stecken Sie die Antenne in die entsprechende Bohrung und drücken Sie sie fest.
- 22 • Drehen Sie die rote Verriegelung hinter dem Sattel, bis er sich in der in der Abbildung gezeigten Position befindet. A: der Sattel ist verriegelt; B: der Sattel kann geöffnet werden.
- 23 • Drücken Sie den Rückteil der Karosserie leicht nach unten, um das Öffnen des Sattels zu erleichtern. Heben Sie den Sattel an.
- 24 • Die Stecker verbinden. Danach den Sattel wieder niederdrücken und festschrauben. Nun ist das Fahrzeug einsatzbereit.

### EIGENSCHAFTEN UND GEBRAUCH DES FAHRZEUGS

- 25 • PEDAL: Elektrisches Gas-/Bremspedal; sobald der Fuß vom Gaspedal genommen wird, wird automatisch die Bremse aktiviert.
- 26 • A - Taste zum Aktivieren der Melodien  
B - Taste zum Aktivieren der Hupe  
C - Batterieladestandsanzeige  
D - MP3-Eingang  
E - START-Taste  
HINWEIS: Die Lampen und Töne werden nach drei Minuten der Inaktivität des Fahrzeugs deaktiviert. Zum erneuten Aktivieren die START-Taste oder das Gaspedal drücken.
- 27 • Schalthebel: das Fahrzeug ist mit drei Gängen ausgestattet: zwei Vorwärts- und einem Rückwärtsgang. Hinweis: Nach dem Auspacken ist nur der erste Vorwärtsgang und der Rückwärtsgang verfügbar. Für Benutzung des zweiten Ganges vorgehen, wie in den nachfolgenden Abbildungen dargestellt.  
1 = erster Gang  
2 = zweiter Gang  
R = Rückwärtsgang
- 28 • Schraube an der Verriegelung für den zweiten Gang lösen.
- 29 • Verriegelung für den zweiten Gang wie in der Abbildung drehen.
- 30 • Schraube an der Verriegelung für den zweiten Gang wieder fest schrauben.
- 31 • Alle Gänge sind jetzt verfügbar; durch Drehen des Hebels nach hinten wird im zweiten Gang gefahren.

### BATTERIEWECHSEL

ACHTUNG: DIE ABBILDUNGEN DER BATTERIEN SIND NICHT VERBINDLICH. IHRE BATTERIE KANN VON DEM DARGESTELLTEN MODELL ABWEICHEN. DIE VORGEHENSWEISE BEIM WECHSELN UND LADEN DER BATTERIE ÄNDERT SICH DADURCH NICHT.

- 32 • Drehen Sie die rote Verriegelung hinter dem Sattel und öffnen Sie ihn. Zum leichteren Öffnen gegen die Rückseite des Sitzes drücken. Den Stecker der Batterie vom Stecker des Kabelsatzes trennen, indem niedergedrückt wird.
- 33 • Schrauben Sie die Batteriehalterung ab.
- 34 • Ersetzen Sie die Batterie. Setzen Sie die Batteriehalterung wieder auf und befestigen Sie sie mit den 2 Schrauben; verbinden Sie die Stecker und verschließen Sie den Sattel wieder.

### AUFLADEN DER BATTERIE

ACHTUNG: DAS LADEN DER BATTERIE UND SÄMTLICHE ARBEITEN AN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE DÜRFEN NUR VON ERWACHSENEN

AUSGEFÜHRT WERDEN. DIE BATTERIE KANN BEIM AUFLADEN AUCH IM SPIELZEUG GELASSEN WERDEN.

- 35 • Den Stecker der Batterie B vom Stecker des Kabelsatzes A trennen, indem gleichzeitig der Schnappverschluss niedergedrückt wird.
- 36 • Den Stecker des Batterieladegeräts in eine Haushaltssteckdose stecken und sich dabei an die beigelegten Anweisungen halten. Den Stecker B mit dem Stecker A des Batterieladegeräts anschließen.
- 37 • Nach dem Aufladen den Stecker des Ladegeräts von der Haushaltssteckdose trennen. Den Stecker des Ladegeräts C von der Steckverbindung der Batterie A trennen.
- 38 • Die Stecker der Batterie B und des Kabelsatzes A wieder miteinander verbinden. Zuletzt die Sitze schließen und aus Sicherheitsgründen mit der Schraube befestigen.

### Anleitung zur Verwendung des Ladegeräts

#### ACHTUNG

- 1 • Nur mit Bleibatterien benutzen, die von PEG PEREGO geliefert wurden.
- 2 • Niemals mit nicht wiederaufladbaren Batterien benutzen. **Es besteht Explosionsgefahr.**
- 3 • Das Gerät darf nur von Erwachsenen betrieben werden. **Es ist kein Spielzeug.** Es ist nicht für den Gebrauch durch körperlich behinderte Menschen vorgesehen, in diesem Fall muss eine Aufsichtsperson anwesend sein, die den korrekten Gebrauch garantiert.
- 4 • Nicht zu verwenden im Falle von beschädigtem Gehäuse, Kabel oder Verbinder.
- 5 • Die Batterie nur in einem ausreichend belüfteten Raum laden.
- 6 • Den Stecker nicht am Kabel herausziehen, sondern den Stecker beim Herausziehen festhalten.
- 7 • Das Fahrzeug auf Rädern nicht durch Ziehen am Kabel des Batterieladegeräts bewegen.
- 8 • Das Kabel nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden, und es nicht mit warmen Flächen in Berührung kommen lassen.
- 9 • Das Ausgangskabel immer vorsichtig aufwickeln, damit es nicht beschädigt wird.
- 10 • Beschädigte Ladegeräte dürfen nicht gebraucht werden, bis sie repariert worden sind.
- 11 • Das Produkt enthält Elemente, die als umweltschädlich gelten. Nach Ablauf der Lebensdauer dieser Elemente oder des ganzen Produktes muss die Entsorgung gemäß den jeweiligen national gültigen Vorschriften des Landes erfolgen, in dem das Produkt verwendet wird.
- 12 • Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz des Batterieladegeräts, dass es mit dem für das jeweilige Land, in dem Sie es zu verwenden beabsichtigen, passenden Netzstecker ausgestattet ist.
- 13 • Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit dem Batterieladegerät spielen, ES IST KEIN SPIELZEUG.

### LED-ANZEIGEN

#### Batterie von Peg Perego ist NICHT angeschlossen

- DAUERLICHT: Das Ladegerät ist an die Haushaltssteckdose angeschlossen, betriebsbereit und ladebereit

#### Batterie von Peg Perego ist angeschlossen

- DAUERLICHT: Die Batterie ist aufgeladen
- BLINKLICHT: Die Batterie wird aufgeladen

### LADEN DER BATTERIE

#### ACHTUNG! Vor dem Gebrauch des Spielzeugs die Batterie mindestens 18 Stunden lang aufladen.

- A) Das Ladegerät an eine Haushaltssteckdose anschließen, die den Angaben auf dem Schild des Ladegeräts entspricht.
- B) Das Ladegerät an eine Haushaltssteckdose anschließen, die den Angaben auf dem Schild des Ladegeräts entspricht.
- C) Ihr Ladegerät hat eine LED-Kontrollleuchte, die Folgendes anzeigt:
  - 1) Ist das Ladegerät wie unter Punkt „A“ an die Haushaltssteckdose angeschlossen, **ohne dass eine Batterie an das Ladegerät angeschlossen ist**, schaltet die LED-Kontrollleuchte und zeigt damit die Einsatzbereitschaft an
  - 2) Verbinden Sie die Batterie wie in Punkt B) gezeigt. Wenn alles richtig angeschlossen und die

Batterie leer ist, blinkt die LED, um den Ladevorgang zu bestätigen. Warten Sie anschließend, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist.

- 3) Wenn die Batterie aufgeladen ist, hört die LED zu blinken auf und leuchtet dauerhaft, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- 4) Wenn die Batterie bereits aufgeladen ist, kann es vorkommen, dass die LED sofort dauerhaft leuchtet. Wenn bei der späteren Verwendung der Batterie die Nutzungsdauer zu kurz erscheint, sollte man sich mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung setzen, um die Funktionsfähigkeit der Batterie und des Ladegeräts überprüfen zu lassen.
- D) Nach Ablauf der Aufladezeit und dem Aufleuchten der LED-Kontrollleuchte zuerst das Ladegerät von der Haushaltssteckdose trennen und erst danach die Steckverbindung zwischen Ladegerät und Batterie unterbrechen. Durch Verbindung der Batterie mit der elektrischen Anlage des Spielzeugs wird das Spielzeug einsatzbereit.

Das Ladegerät ist mit einer thermischen Sicherung gegen Kurzschluss bzw. Überhitzung ausgerüstet: Im Falle hoher Innentemperaturen oder eines Kurzschlusses oder einer Überladung der Batterie unterbricht eine Automatik-Funktion den Stromkreis und verhindert somit die Beschädigung des Ladegeräts selbst.

#### Im Falle einer Störung zuerst das Ladegerät von der Haushaltssteckdose trennen, die Ursache des Kurzschlusses beseitigen und die Verbindung wieder herstellen wie in den Punkten von A) bis C) beschrieben.

**PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto. Hace más de 70 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños. Al nacer, con sus cochecitos, después con los coches de paseo y, posteriormente, con los juguetes de pedal y batería.**

**Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web.**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** es una empresa con sistema de gestión de calidad certificado por **TÜV Italia Srl** conforme a la norma ISO 9001. Esta certificación ofrece a clientes y consumidores garantía de transparencia y confianza en el modo de trabajar de la empresa.

## INFORMACIONES IMPORTANTES

Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñarle a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

En caso de cesión del producto a terceros, asegurarse de incluir el manual de instrucciones con el producto.

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, recargar la batería durante 18 horas. No respetar este procedimiento podría causar daños irreversibles en la batería.

- **Años 3+**
- **Peso máximo permitido 40 kg**
- Vehículo de 1 plaza
- 1 Batería recargable de 12V 8Ah de plomo sellada
- 2 ruedas motrices
- 2 motores de 165 W
- Velocidad en 1ª marcha 3,4 km/h
- Velocidad en 2ª marcha 6,7 km/h
- Velocidad en Retromarcha 3,4 km/h

No superar el peso máximo total permitido de 40 kg. Dicho límite se refiere a los ocupantes más la carga.

Peg Perego podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en este folleto, por razones técnicas o comerciales.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Producto con marca CE, diseñado y homologado respetando las directivas comunitarias pertinentes, destinado a los mercados y países que aplican y adaptan dichas normas.

**DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO**  
CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

**CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO**  
IGOR0100 - IGOR0101

### NORMATIVAS de REFERENCIA (origen)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

No cumple con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no puede circular por vías públicas.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Peg Perego S.p.A. reconoce bajo su propia responsabilidad que el presente artículo ha sido sometido a ensayos internos y se ha homologado conforme a las normas vigentes en laboratorios externos e independientes.

### FECHA Y LUGAR DE EXPEDICIÓN

Italia - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## NORMAS DE SEGURIDAD

Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la CEE (cumple con las normas europeas de seguridad para juguetes), por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Están también certificados por entidades de evaluación de la seguridad de los juguetes de conformidad con la Directiva 2009/48/CE. No cumplen con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no pueden circular por vías públicas.

- **¡ADVERTENCIA!** : Este juguete no conviene para niños menores de tres años debido a su velocidad máxima.
- **¡ATENCIÓN!** No apto para niños menores de 36 meses. Las piezas pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas provocando asfixia.
- **ADVERTENCIA.** Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.
- **¡ATENCIÓN!** NO USAR NUNCA el juguete en calzadas públicas.
- **¡ATENCIÓN!** El uso del vehículo en vías públicas o en proximidades de cursos de agua o de piscinas o en espacios reducidos podría ocasionar el riesgo de sufrir lesiones a los usuarios y/o a terceros. La supervisión de un adulto es siempre necesaria.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, prestar atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones...
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo debe ser usado únicamente por un niño, siempre que no se incluya en la categoría de vehículos con 2 plazas.

### DIRECTIVA RAEE (sólo UE)

- Este producto representa al final de su vida un residuo clasificado RAEE y, por tanto, no debe eliminarse como residuo urbano, pero sí está sujeto a la recogida diferenciada;

- Entregar el residuo en las correspondientes islas ecológicas puestas a disposición;
- La presencia de sustancias peligrosas contenidas en los componentes eléctricos de este producto constituyen una fuente de peligro potencial para la salud humana y para el ambiente si los productos no se eliminan correctamente;
- El contenedor tachado indica que el producto está sujeto a la recogida diferenciada.



### ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

- Contribuya a la protección del medio ambiente
- La batería usada no se elimina con los residuos domésticos.
- Pueden depositarla en un centro de recogida de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales. Infórmese en su ayuntamiento.



## ADVERTENCIA BATERÍA

La recarga de la batería debe ser efectuada y supervisada por personas adultas. No deje que los niños jueguen con la batería.

### RECARGA DE LA BATERÍA

- Recargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas.
- Recargar la batería a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recordar recargar la batería y mantenerla desconectada de la instalación. Repetir la operación de recarga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No olvidar la batería si se está cargando! Controlarla periódicamente.
- Usar sólo el cargador puesto a disposición y la batería original PEG PEREGO.
- La batería está sellada y no necesita mantenimiento.
- No desenchufar el cargador de baterías de la toma de corriente tirando del cable.
- No se debe mover el juguete tirando del cable del cargador de baterías.
- No cubrir el cable del cargador de baterías, pues podría sobrecalentarse.
- No apoyar el cable y/o la batería sobre superficies calientes.
- Prestar atención a dónde y cómo se enrolla el cable, para no estropearlo ni comprometer su buen funcionamiento.

### ATENCIÓN

- LA BATERÍA CONTIENE SUSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO DEBE MANIPULARSE.
- La batería contiene electrolitos de base ácida.
- Evitar el contacto directo entre los terminales de la batería y golpes fuertes: riesgo de explosión o incendio.
- La batería produce gas cuando se está cargando. Recargarla en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- La batería agotada debe sacarse del vehículo.
- No colocar la batería sobre prendas, pues se podrían dañar.
- Utilizar únicamente baterías o acumuladores del tipo recomendado.

### SI HAY UNA PÉRDIDA

Protegerse los ojos. Evitar el contacto directo con el electrolito. Proteger las manos. Poner la batería en una bolsa de plástico y seguir las instrucciones para la eliminación de baterías.

### SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO

Lavar abundantemente la parte afectada con agua. Consultar un médico inmediatamente.

### SI SE INGIERE ELECTROLITO

Enjuagar la boca y escupir. Consultar un médico inmediatamente.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHICULO

- No desmontar ni tratar de reparar el vehículo solos. Contactar con un centro de asistencia Peg Perego autorizado.
- No es aconsejable dejar el juguete en ambientes con temperaturas por debajo del cero. Si no se usa el juguete en un ambiente con una temperatura por encima del cero, podrán producirse daños irreversibles en los motores y en las baterías.
- Controlar periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de las clavijas, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse.
- En caso de limpieza, mantenimiento o cualquier intervención en el juguete, es necesario desconectar del artículo el cargador de baterías.
- Para las reparaciones, utilizar sólo piezas de repuesto originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejar las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, chimeneas...
- Proteger el vehículo contra el agua, la lluvia, la nieve... No use el vehículo sobre arena o barro, pues podría causar daños a los botones, motores y reductores.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección...
- Las superficies del vehículo deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos no abrasivos de uso doméstico.
- Las operaciones de limpieza siempre deben realizarse por personas adultas.
- No desmontar nunca los dispositivos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

## REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

- Enseñar a su niño el uso correcto del vehículo para una conducción segura y divertida.
- El juguete debe utilizarse con precaución, ya que requiere gran habilidad, evitando caídas o colisiones que provoquen lesiones al usuario o a tercero.
- Antes de partir, comprobar que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Conducir con las manos sobre el volante/manubrio y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.

**¡ATENCIÓN!** El artículo está dotado de un sistema de freno que es necesario que el adulto enseñe idóneamente al niño.

### 2ª MARCHA (si presente)

Inicialmente se aconseja utilizar la 1ª marcha. Antes de pasar a la 2ª marcha, cerciorarse de que el niño haya aprendido a usar correctamente el volante/manubrio, la 1ª marcha, el freno y haya adquirido familiaridad con el vehículo.

### ¡ATENCIÓN!

- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanuda el suministro de corriente.

**DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN:** Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

## ¿PROBLEMAS?

### ¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Controlar que la batería esté conectada a la pastilla del acelerador.
- Controlar el botón del acelerador y, eventualmente, sustituirlo.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

### ¿EL VEHÍCULO PIERDE POTENCIA?

- Recargar la batería. Si después de haberla recargado el problema persiste, controlar la batería y el cargador en un centro de asistencia.

## SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directa o a través de una red de centros de asistencia autorizados para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de repuestos originales.

Para contactar con un centro de asistencia, visite nuestra web <http://www.pegperego.com>

Para cualquier notificación, es indispensable disponer del número de serie del artículo. Para identificar el número de serie, ver la última ilustración de este manual.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### ATENCIÓN

**LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS. PRESTAR ATENCIÓN AL SACARSE EL VEHICULO DEL EMBALAJE. TODOS LOS TORNILLOS Y LAS PIEZAS PEQUEÑAS SE ENCUENTRAN EN UNA BOLSA DENTRO DEL EMBALAJE. LA BATERÍA PODRÍA ESTAR INTRODUCIDA EN EL ARTÍCULO.**

No utilizar el juguete si se notan desperfectos al abrir el embalaje. Acudir al punto de venta o llamar al centro de asistencia.

Prestar atención si hay niños durante la operación de montaje, ya que existen riesgos debidos a la presencia de piezas pequeñas (peligro de ingestión) y de las bolsitas de plástico que las contienen (peligro de asfixia).

Para el montaje del juguete, es necesario utilizar un destornillador plano, un destornillador de estrella, un martillo y unos alicates.

## MONTAJE

- 1 • **MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS:** Preparar 2 de las cuatro ruedas introduciendo por la parte interna de cada una de ellas un casquillo hexagonal. Encajar a presión las llantas por el lado opuesto de cada rueda.
- 2 • Sacar las tapas de protección de las palancas de dirección.
- 3 • Introducir en una de las palancas de dirección, en este orden: 1 arandela metálica grande, la rueda y 1 arandela metálica pequeña.
- 4 • Colocar una tuerca y asegurar la rueda con la herramienta para ello incluida. Repetir el procedimiento con la otra rueda delantera.
- 5 • **MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS:** Encajar a presión las 2 piezas redondas (driver) en las ruedas, como muestra la figura. Hecho esto, encajar a presión las llantas en la parte externa de las ruedas.
- 6 • Sacar el eje del embalaje y quitar los tapones de protección. Introducir el eje en la parte posterior del vehículo, como muestra la figura.
- 7 • Introducir por cada lado del eje, en este orden, 1 rueda, 1 arandela pequeña y 1 tuerca. Fijar las ruedas apretando simultáneamente las 2 tuercas con las 2 llaves incluidas, como muestra la figura. En caso de que el eje sobresalga de las ruedas, introducir una arandela de plástico después de la rueda, para compensar; prestando atención a introducir la arandela en el sentido correcto, como se muestra en el detalle A.
- 8 • Montar a presión los 4 tapacubos.
- 9 • Meter la palanca de cambio en su alojamiento, hasta que salte el resorte.
- 10 • Situar el parachoques en la parte delantera del vehículo, introduciendo la lengüeta en su alojamiento.
- 11 • Fijar los parachoques.
- 12 • Posicionar y fijar la pieza.
- 13 • Encajar los puños hasta el fondo, asegurándose de que los dientes enganchen.
- 14 • Conectar los 2 conectores del manillar. Antes de instalar el manillar, asegúrese de introducir correctamente los cables.
- 15 • Introducir el grupo manillar en el eje del volante, presionando de abajo arriba de modo que los 2 orificios coincidan, como se muestra en la figura.
- 16 • Atornillar.
- 17 • Colocar la aleta guardabarros prestando atención a que los 2 ganchos entren completamente.
- 18 • Introducir el tornillo en el orificio y atornillar la aleta. Repetir el procedimiento con la otra aleta.
- 19 • Colocar tubo de escape introduciendo la lengüeta A en el agujero del fondo.
- 20 • Fijar tubo de escape con el tornillo incluido. Efectuar las mismas operaciones en el otro tubo.

- 21 • Introducir la antena en su orificio y presionar.
- 22 • Girar el cierre rojo en la parte de atrás del asiento de modo que quede en la posición indicada en la figura. A: el asiento está bloqueado; B: el asiento puede abrirse.
- 23 • Presionar hacia abajo en la parte trasera del casco para facilitar la apertura del asiento. Levantar el asiento.
- 24 • Conectar los enchufes. Una vez terminadas estas operaciones, acciende de cerrar y fijar el sillín. El vehículo ya está listo para usar.

## CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

- 25 • **PEDAL:** Pedal acelerador/freno eléctrico; al levantar el pie, se acciona automáticamente el freno.
- 26 • A - tecla para accionar las melodías  
B - tecla para accionar el claxon  
C - indicador del estado de carga de la batería  
D - entrada MP3  
E - tecla START  
**ADVERTENCIA:** las luces y sonidos se desactivan después de 3 minutos de inactividad del vehículo. Para reactivarlas, pulsar el botón de START o el acelerador.
- 27 • **CAJA DE CAMBIO:** el vehículo consta de 3 marchas, 2 hacia adelante y una marcha atrás. Nota: el vehículo sólo viaja en primera y en marcha atrás cuando se quita del embalaje. Para poder usar la segunda, proceder siguiendo las siguientes imágenes.  
1 = primera marcha  
2 = segunda marcha  
R = marcha atrás
- 28 • Desatornillar el tornillo del trinquete de la segunda marcha.
- 29 • Girar el trinquete de la segunda marcha tal y como muestra la imagen.
- 30 • Volver a atornillar el tornillo del trinquete de la segunda marcha.
- 31 • Ahora pueden usarse todas las marchas. Para viajar en segunda, mover la palanca hacia atrás.

## SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

**ATENCIÓN: LOS DIBUJOS DE LAS BATERÍAS SON ÚNICAMENTE INDICATIVOS. SU BATERÍA PODRÍA SER DIFERENTE CON RESPECTO AL MODELO REPRESENTADO. NO OBSTANTE, DEBERÁN SEGUIRSE LAS SECUENCIAS DE SUSTITUCIÓN Y DE CARGA ILUSTRADAS.**

- 32 • Girar el cierre rojo detrás del asiento y abrirlo. Hacer presión hacia abajo en la parte posterior de la caja lateral para abrir más fácilmente el sillín. Desconectar la clavija-instalación de la clavija-batería, pulsando de lado.
- 33 • Destornillar la sujeción de la batería.
- 34 • Sustituir la batería. Poner de nuevo la sujeción de la batería y fijarla con los 2 tornillos; conectar de nuevo las clavijas y cerrar el sillín.

## CARGA DE LA BATERÍA

**ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE RECARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS.**

LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE RECARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.

**SÓLO PARA EL BRASIL: TENSIÓN DEL CARGADOR: 127V - 60 HZ. OBSERVACIÓN: NO UTILIZAR EL CARGADOR DE LA BATERÍA CON UNA TENSIÓN DE 220V.**

- 35 • Desconectar la clavija-instalación B de la clavija-batería A, pulsando de lado.
- 36 • Introducir la clavija del cargador de baterías en una toma doméstica siguiendo las instrucciones incluidas. Conectar el enchufe B con el enchufe del cargador de baterías A.
- 37 • Una vez finalizada la carga desconectar el cargador de la toma de corriente y después desconectar la clavija C de la clavija A.
- 38 • Introducir a fondo hasta el "clic" la clavija B e la clavija A. Finalizada la operación recuerde siempre cerrar el sillín.



## Instrucciones para el uso del cargador de baterías

### ATENCIÓN

- Cargue exclusivamente baterías con plomo proporcionadas por PEG PEREGO.
- No utilice baterías no recargables. **Riesgo de explosión.**
- Sólo las personas adultas deben utilizar este aparato. **No es un juguete.** Su uso no está destinado a discapacitados salvo que los vigile una persona responsable que asegure un uso correcto.
- No lo utilice con revestimientos, cables o conectores defectuosos.
- Durante la carga hay que asegurarse de que haya una buena ventilación alrededor de la batería.
- No extraer la toma tirando del cable.
- No arrastrar el vehículo sobre ruedas tirando del cable del cargador.
- No cubrir el cable para no sobrecalentarlo, no apoyarlo sobre superficies calientes.
- Prestar atención al enrollar el cable de salida para no dañarlo.
- Si el cargador de baterías se hubiera dañado, no se debe utilizar hasta que no haya sido reparado.
- El producto contiene algunos elementos considerados dañinos para el medio ambiente; cuando ya no se usa el producto hay que eliminar estos elementos o el producto íntegramente según las disposiciones vigentes en el país en el que se ha utilizado.
- Antes de usar el cargador de baterías hay que asegurarse de que lleve la clavija específica del país en el que se va a utilizar.
- Asegurarse de que los niños no jueguen con el cargador de baterías. **NO ES UN JUGUETE.**

### INDICADOR LED

#### Batería Peg Perego **NO** conectada

- LUZ FIJA: el cargador funciona y está introducido en la toma doméstica, listo para la carga

#### Batería Peg Perego conectada

- LUZ FIJA: batería cargada
- LUZ PARPADEANTE: batería en carga

### CARGA DE LA BATERÍA

#### ¡ATENCIÓN! Antes de utilizar el juguete es necesario cargar la batería durante un mínimo de 18 horas

- A) Conecte el cargador de baterías a una toma doméstica con características similares a las especificadas en la plaquita del mismo.
- B) Conecte la clavija del cargador y la clavija de la batería mediante los conectores suministrados para tal fin.
- C) Su cargador de baterías está provisto de un LED luminoso, su funcionamiento es el siguiente:
  - 1) En el momento de la conexión (punto A) sin **ninguna batería conectada**, el LED se encenderá evidenciando el correcto funcionamiento del cargador de baterías.
  - 2) Conectar la batería como en el punto B); si todo está correctamente conectado y la batería está descargada, el LED parpadeará para confirmar el inicio de la carga; esperar entonces el tiempo necesario para cargar la batería completamente.
  - 3) Cuando la batería esté cargada, el LED pasará de intermitente a fijo, señalando la carga alcanzada.
  - 4) En caso de batería ya cargada podría ocurrir que el LED estuviera ya fijo. Si, durante el uso sucesivo de la batería, el tiempo de empleo resultara demasiado breve, se aconseja contactar al centro de asistencia al cliente para verificar el funcionamiento de la batería y del cargador de baterías.
- D) Con la carga completa y el LED encendido, desenchufe primero el cargador de la toma doméstica y luego desconecte la batería; a continuación, conecte la batería a la instalación eléctrica del juguete. Su juguete está listo para ser utilizado.

El cargador está provisto de un dispositivo de seguridad que, en caso de una elevada temperatura interna, o si se produjera un cortocircuito en la batería, un dispositivo de protección intervendrá para impedir el suministro de una corriente fuerte, que podría romper el cargador.

**En este caso es necesario desconectar el cargador de baterías de la toma doméstica, resolver la causa del cortocircuito y volver a conectar el conjunto tal como se ha descrito en los puntos A) - C).**

## PORTUGUÊS

**PEG PEREGO® agradece pela escolha deste produto. Há mais de 70 anos PEG PEREGO leva crianças a passear. Logo que nascem com seus carrinhos e depois com as cadeirinhas de passeio, e ainda depois com os brinquedos a pedais e bateria.**

**Descubra a linha completa dos produtos, as novidades e outras informações acerca de Peg Perego através de nosso site**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** é uma empresa com sistema de gestão da qualidade certificado pela **TUV Italia Srl**, de acordo com a norma ISO 9001. A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no modo de trabalhar da empresa.

### INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar ao seu filho como dirigir de forma correta, segura e divertida. Conserve então o manual para consultas futuras.

Em caso de cessão do produto a terceiros, certificar-se de que o manual de instruções seja entregue juntamente com o produto.

Antes de utilizar o veículo pela primeira vez, carregue a bateria por 18 horas. Não observar tal procedimento pode causar danos irreversíveis à bateria.

- **Anos 3+**
- **Peso máximo admitido 40 kg**
- Veículo para 1 lugar

- 1 Bateria recarregável de 12V 8Ah em chumbo siglada
- 2 rodas motrizes
- 2 motores de 165 W
- Velocidade em 1ª marcha 3,4 km/h
- Velocidade em 2ª marcha 6,7 km/h
- Velocidade em marcha à ré de 3,4 km/h

Não exceder o peso máximo total admitido de 40. Tal limite inclui os ocupantes e a eventual carga.

Peg Perego reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento, alterações nos modelos e informações contidas nesta publicação, por razões técnicas ou comerciais.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Produto com marcação CE, projetado e homologado no respeito das diretivas comunitárias aplicáveis, destinado aos mercados e aos países que adotaram tais normas.

**DENOMINAÇÃO DO PRODUTO**  
CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

**CÓDIGO DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO**  
IGOR0100 - IGOR0101

### NORMAS DE REFERÊNCIA (origem)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Não está de acordo com as leis de circulação viária e portanto não pode circular em vias públicas.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Peg Perego S.p.A. declara sob a própria responsabilidade que o artigo em objeto foi submetido a ensaios e testes internos e aprovado de acordo com as normas técnicas vigentes junto a laboratórios externos e independentes.

### DATA E LOCAL DE EMISSÃO

Itália - 10.04.2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### NORMAS DE SEGURANÇA

Nossos brinquedos respeitam as Normas de Segurança Europeias para brinquedos (requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC) e pelo "U.S. Consumer Toy Safety Specification". São também certificados por organismos notificados para a segurança dos brinquedos, em conformidade com a diretiva 2009/48/CE. Não estão de acordo com as leis de circulação viária e portanto não podem circular em vias públicas.

- **ATENÇÃO.** Este brinquedo não é adequado para crianças menores de 3 anos devido à sua velocidade máxima.
- **ATENÇÃO!** Não adequado a crianças com idade inferior a 36 meses. As peças pequenas podem ser ingeridas ou inaladas causando a asfixia.
- **ATENÇÃO.** A utilizar com equipamento de proteção. Não utilizar na via pública.
- **ATENÇÃO!** NUNCA usar o brinquedo em vias públicas.
- **ATENÇÃO!** A utilização do veículo em estradas públicas, perto de cursos de água ou piscinas ou em espaços reduzidos, pode causar perigo de ferimentos aos utilizadores e/ou a terceiros. A vigilância de um adulto é sempre necessária.
- As crianças devem estar sempre calçadas durante o uso do veículo.
- Quando o veículo estiver em funcionamento, preste atenção para que as crianças não coloquem as mãos, pés ou partes do corpo, roupas ou outros objetos, perto das peças em movimento.
- Não molhe jamais os componentes do veículo como motores, instalações, botões, etc.
- Não use gasolina ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.
- O veículo deve ser usado absolutamente por uma única criança, já que não se enquadra na categoria de veículos com dois lugares.

### DIRETRIZ RAEE (somente UE)

- Este produto constitui ao fim de sua vida útil como resíduo classificado RAEE e portanto não deve ser eliminado como simples resíduo urbano, mas deve ser sujeito à coleta seletiva;
- Entregue este resíduo nas apropriadas e relativas ilhas ecológicas;
- A presença de substâncias perigosas contidas nos

componentes elétricos deste produto constituí fonte de potencial perigo para a saúde humana e para o meio ambiente, caso tais produtos não forem corretamente eliminados;

- O desenho presente de um latão de lixo barrado significa que o produto deve ser sujeito a coleta seletiva.



#### DESCARTE DE BATERIAS

- Contribua para proteger o meio ambiente.
- A bateria usada, não pode ser jogada fora com os resíduos domésticos.
- Podem ser depositadas num centro de coleta de baterias usadas ou de eliminação de resíduos especiais, informe-se junto ao setor competente.



### ADVERTÊNCIAS: BATERIA

A recarga das baterias deve ser efetuada e supervisionada somente por adultos. Não deixe que crianças brinquem com as baterias.

#### CARREGAMENTO DA BATERIA

- Carregue a bateria seguindo as instruções anexas ao carregador e em todo modo não ultrapasse 24 horas de recarga.
- Recarregue a bateria assim que o veículo perca velocidade, para evitar danos.
- Caso seu veículo fique parado por muito tempo, lembre-se de carregar a bateria e conservá-la desligada da instalação; repita a operação de recarga ao menos a cada três meses.
- A bateria não deve ser carregada de cabeça para baixo.
- Não esqueça as baterias a carregar! Controle periodicamente.
- Use somente o carregador de baterias fornecido e baterias originais PEG PEREGO.
- A bateria é sigilada e não precisa de manutenção.
- Não tirar o carregador de bateria da tomada puxando pelo cabo.
- Não movimentar o brinquedo puxando pelo cabo do carregador de bateria.
- Não cobrir o cabo do carregador de bateria, para que não se aqueça excessivamente.
- Não apoiar o cabo e/ou a bateria em superfícies quentes.
- Prestar atenção no local e no modo em que é enrolado o cabo para não estragá-lo ou comprometer o seu funcionamento.

#### ATENÇÃO

- AS BATERIAS CONTÊM SUBSTÂNCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NÃO ADULTERÁ-LAS.
- As baterias contêm eletrólitos de base ácida.
- Não provoque contato direto entre os terminais da bateria, evite golpes fortes: risco de explosão e/ou incêndio.
- Durante a recarga, a bateria produz gás. Carregue a bateria num local bem ventilado, longe de fontes de calor e materiais inflamáveis.
- A bateria gasta deve ser removida do veículo.
- É desaconselhável apoiar a bateria sobre roupas, poderiam danificar-se.
- Utilizar unicamente pilhas ou acumuladores do tipo recomendado.

#### CASO OCORRA VAZAMENTO

Proteja seus olhos, evite contato direto com o eletrólito: Proteja suas mãos. Coloque a bateria numa bolsa de plástico e siga as instruções sobre eliminação de baterias.

#### CASO A PELE OU ROUPAS ENTREM EM CONTATO COM O ELETRÓLITO

Lave a parte afetada abundantemente com água corrente. Consulte um médico imediatamente.

#### CASO O ELETRÓLITO SEJA INGERIDO

Enxágue a boca e cuspa. Consulte um médico imediatamente.

### MANUTENÇÃO E CUIDADOS COM O VEÍCULO

- Não desmontar ou procurar consertar o veículo sozinho. Contatar um centro de assistência Peg Perego autorizado.
- Não é aconselhável deixar o brinquedo em ambientes com temperaturas abaixo de zero. Se vier a ser utilizado sem levá-lo a uma temperatura superior a zero, é possível haver danos irreversíveis ao motor e à bateria.
- Controle regularmente o estado do veículo, principalmente a instalação elétrica, as ligações das tomadas, as proteções e o carregador de baterias. Em caso de defeitos comprovados, o veículo elétrico e o carregador de baterias não devem ser usados.
- Em caso de limpeza, manutenção ou qualquer intervenção no brinquedo, é necessário desconectar o carregador de bateria do produto.
- Em caso de reparos, use somente peças sobressalentes originais PEG PEREGO.
- PEG PEREGO não assume qualquer responsabilidade em caso de adulteração do sistema elétrico.
- Não deixe as baterias ou o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, lareiras, etc.
- Proteja o veículo da água, chuva, neve, etc.; usá-la sobre a areia ou lama pode ocasionar danos nos botões, motores e redutores.
- Lubrifique regularmente (com óleo leve) partes móveis, como rolamentos, eixo, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano úmido e, se preciso, com produtos de uso doméstico não abrasivos.
- As operações de limpeza devem ser efetuadas somente por adultos.
- Não desmonte os mecanismos do veículo ou os motores, sem a autorização da PEG PEREGO.

### REGRAS PARA CONDUZIR COM SEGURANÇA

Para a segurança da criança: antes de ligar o veículo, leia e siga atentamente as seguintes instruções.

- Ensine a criança a usar corretamente o veículo para dirigi-lo de forma segura e divertida.
- O brinquedo tem de ser utilizado com cuidado, pois exige grande habilidade, de modo a evitar quedas ou colisões que provoquem ferimentos ao usuário e a terceiros.
- Antes de dar a partida, certifique-se que o percurso esteja desimpedido de pessoas ou coisas.
- Dirija com as mãos no volante e olhe sempre o percurso.
- Freie em tempo para evitar colisões.

**ATENÇÃO!** O artigo está equipado com um sistema de frenagem que precisa de uma instrução adequada da criança por parte de um adulto.

#### 2ª VELOCIDADE (se existente)

Aconselha-se primeiramente o uso da 1ª marcha. Antes de colocar a 2ª marcha, certifique-se que a criança tenha aprendido como usar corretamente o volante, a 1ª marcha, os freios, e tenha adquirido familiaridade com o veículo.

#### ATENÇÃO!

- Controle que todos os tampos de fixação das rodas estejam bem firmes.
- Se o veículo funcionar em condições de sobrecarga, como sobre areia, lama ou terrenos muito irregulares, o interruptor de sobrecarga interromperá imediatamente a potência. A potência será retomada depois de alguns segundos.

**DIVERTIMENTO SEM INTERRUÇÃO:** conserve sempre um conjunto de baterias carregadas para a troca, prontas para serem usadas.

### PROBLEMAS?

#### O VEÍCULO NÃO FUNCIONA?

- Verifique se não existem cabos desligados em baixo da placa do acelerador.
- Controle o funcionamento do botão do acelerador e eventualmente substitua-o.
- Verifique se a bateria está ligada à rede elétrica.

#### O VEÍCULO NÃO TEM POTÊNCIA?

• Carregue as baterias. Se após a recarga o problema permanecer, peça o controle das baterias e do carregador de baterias junto a um centro de assistência.

### SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, diretamente ou através de uma rede de centros de assistência autorizados, para eventuais consertos ou substituição e venda de sobressalentes originais.

Para contactar um centro de assistência, visite nosso sítio <http://www.pegperego.com>

Para qualquer comunicação, é necessário possuir o número de série correspondente ao artigo. Para localizar o número de série, consultar a última ilustração presente neste manual.

### INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

#### ATENÇÃO

AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS. PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM.

TODOS OS PARAFUSOS E PEQUENAS PEÇAS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO DENTRO DA EMBALAGEM. PODE SER QUE A BATERIA TENHA JÁ SIDO COLOCADA NO VEÍCULO.

Não utilizar o brinquedo caso esteja danificado após a abertura da embalagem. Contatar o ponto de venda ou ligar para o centro de assistência.

Prestar atenção na presença de crianças durante a operação de montagem, em razão dos riscos decorrentes de peças pequenas (perigo de ingestão) e dos sacos plásticos que os contêm (perigo de sufocamento).

Para a montagem do brinquedo, é necessário o uso de uma chave de fenda em forma de entalhe e estrela, martelo e pinça.

#### MONTAGEM

- 1 • **MONTAGEM RODAS DIANTEIRAS:** Preparar 2 das 4 rodas inserindo no lado interno de cada uma bússola hexagonal. Proceder com o encaixe pressionando pela parte oposta, um aro para cada.
- 2 • Prosseguir retirando as tampas de proteção das alavancas da direção.
- 3 • Enfiar em uma alavanca da direção em sequência: 1 anilha de metal grande, a roda e 1 anilha de metal pequena.
- 4 • Inserir uma porca fixar a roda com a ferramenta fornecida. Proceder da mesma forma para a roda dianteira.
- 5 • **MONTAGEM RODAS TRASEIRAS:** Encastrar pressionando os 2 detalhes redondos (driver) nas rodas, tal como mostrado na figura, e prosseguir inserindo os aros na parte externa das rodas.
- 6 • Extrair o eixo da embalagem e retirar as tampas de proteção. Enfiar o eixo na parte traseira do veículo, tal como mostrado na figura.
- 7 • Inserir de cada lado do eixo, por esta ordem, 1 roda, 1 anilha pequena e 1 porca. Fixar as rodas apertando ao mesmo tempo as 2 porcas com as 2 chaves fornecidas, tal como mostrado na figura. Caso o eixo saia das rodas, enfiar uma anilha de plástico depois da roda, para compensação, prestando atenção ao sentido correto de introdução da anilha, como mostrado no detalhe A.
- 8 • Montar pressionando as 4 tampas de cobertura dos aros.
- 9 • Inserir a alavanca da caixa de velocidades no respectivo alojamento, até ouvir um clique.
- 10 • Posicionar o para-choques na parte dianteira do veículo, inserindo a lingueta no respectivo alojamento.
- 11 • Fixar o para-choques.
- 12 • Posicionar e fixar o apliance.
- 13 • Enfiar os comandos até ao fim de curso, prestando atenção ao encaixe dos dentes.
- 14 • Conectar os 2 conectores do volante. Prestar atenção ao introduzir os cabos no alojamento, antes de montar o volante.
- 15 • Enfiar o grupo do volante na haste do volante empurrando de baixo para cima alinhando os dois furos, tal como mostrado na figura.
- 16 • Apertar.
- 17 • Enfiar a aleta guarda-lamas prestando atenção à inserção completa dos 2 ganchos.
- 18 • Inserir o parafuso no orifício e apertar a aleta. Efetuar o mesmo procedimento para a restante aleta.
- 19 • Posicionar o tubo de descarga inserindo a

- lingueta A no furo do fundo.
- 20 • Fixar o tubo de descarga com o parafuso fornecido. Efectuar as mesmas operações também para o outro tubo.
  - 21 • Enfiar a antena no respectivo orifício e empurrar.
  - 22 • Rodar o travão vermelho atrás do selim até ficar na posição indicada na figura A: o selim está bloqueado; B: o selim pode ser aberto.
  - 23 • Pressionar para baixo na parte de trás do chassi para facilitar a abertura do selim. Levantar o selim.
  - 24 • Conectar as tomadas. Uma vez terminada as operações lembre-se sempre de fechar e fixar o selim. O veículo é pronto para o uso.

## CARACTERÍSTICAS E USO DO VEÍCULO

- 25 • PEDAL: Pedal acelerador/freio elétrico; levantando o pé, é acionado automaticamente o freio.
- 26 • A - tecla para iniciar as melodias  
B - tecla para tocar a buzina  
C - indicador do status da carga da bateria  
D - entrada MP3  
E - tecla START  
AVISO: as luzes e os sons são desligados após 3 minutos de inatividade do veículo. Para reativá-los, pressione o botão START ou o acelerador.
- 27 • ALAVANCA DAS MUDANÇAS: o veículo é munido de 3 marchas, 2 a frente e uma marcha atrás. Nota: quando extraído da embalagem, o veículo trabalha somente em primeira velocidade e em marcha-atrás. Para utilizar a segunda velocidade proceder como ilustrado nas figuras sucessivas.  
1 = Primeira velocidade de marcha  
2 = Segunda velocidade de marcha  
R = Marcha-atrás
- 28 • Soltar os parafusos de bloqueio da segunda velocidade.
- 29 • Girar o bloqueio da segunda velocidade como indicado na figura.
- 30 • Aparafusar o parafuso do bloqueio da segunda velocidade.
- 31 • As marchas agora são todas disponíveis, movendo para trás a alavanca do câmbio, será possível viajar à segunda velocidade.

## SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

ATENÇÃO: OS DESENHOS DAS BATERIAS SÃO SOMENTE INDICATIVOS. SUA BATERIA PODE SER DIFERENTE DO MODELO REPRESENTADO. ISSO NÃO COMPROMETE AS SEQUÊNCIAS DE SUBSTITUIÇÃO E DE CARREGAMENTO ILUSTRADAS.

- 32 • Rodar o travão vermelho atrás do selim e abrir. Fazer pressão para baixo na parte de trás da carcaça para facilitar a abertura do selim. Levantar o selim. Desconectar a tomada do sistema elétrico da tomada da bateria pressionando lateralmente.
- 33 • Desapertar o bloqueio da bateria.
- 34 • Substituir a bateria. Voltar a colocar o bloqueio da bateria apertando-o com os 2 parafusos; voltar a ligar as fichas e fechar o selim.

## CARREGAMENTO DA BATERIA

ATENÇÃO: O CARREGAMENTO DA BATERIA OU QUALQUER OUTRA INTERVENÇÃO NO SISTEMA ELÉTRICO DEVE SER EXECUTADA POR ADULTOS.

A BATERIA PODE SER CARREGADA TAMBÉM SEM RETIRÁ-LA DO BRINQUEDO.

TENSÃO DO CARREGADOR: 127V - 60Hz.  
OBSERVAÇÃO: NÃO LIGAR O CARREGADOR DA BATERIA EM TENSÃO DE 220V.

- 35 • Desconectar a tomada B do sistema elétrico da tomada A da bateria pressionando lateralmente.
- 36 • Inserir a tomada do carregador de baterias em uma tomada de parede seguindo as instruções anexadas. Ligar a tomada B com a tomada A do carregador de baterias.
- 37 • Uma vez terminada a carga da bateria na tomada de parede, desconectar a tomada C da tomada A.
- 38 • Inserir profundamente, até o impulso, a tomada B na tomada A. Uma vez terminadas as operações lembre-se sempre de fechar e fixar o selim.

## Instruções de uso do carregador de bateria

### ADVERTÊNCIAS

- 1 • Carregar exclusivamente baterias de chumbo fornecidas pela PEG PEREGO.
- 2 • Não utilize com baterias não recarregáveis.  
**Risco de explosão.**
- 3 • O aparelho deve ser usado apenas por pessoas adultas. **Não é um brinquedo.** Não deve ser usado por pessoas doentes, a não ser que se encontrem sob a supervisão de uma pessoa responsável por assegurar uma utilização correta.
- 4 • Não usar com invólucro, cabo ou conector danificado.
- 5 • Durante o carregamento, certificar-se de que a ventilação à volta da bateria seja adequada.
- 6 • Não remover a ficha puxando o cabo.
- 7 • Não arrastar o veículo com rodas puxando o cabo do carregador de baterias.
- 8 • Não tapar o cabo para não o sobreaquecer, não apoiá-lo em superfícies quentes.
- 9 • Cuidado ao enrolar o cabo de saída para não danificá-lo.
- 10 • Caso o carregador esteja danificado, não deve ser usado até ser reparado.
- 11 • O produto contém alguns elementos considerados nocivos para o ambiente; a eliminação no fim de vida destes elementos ou de todo o produto devem ser efetuados de acordo com as disposições vigentes no país em que for usado.
- 12 • Antes de usar o carregador de baterias, certificar-se de que está equipado com a tomada específica do país no qual se pretende usar.
- 13 • Certificar-se de que as crianças não brincam com o carregador de baterias, pois NÃO É UM BRINQUEDO.

### SINAIS LED

#### Bateria Peg Perego NÃO ligada

- LUZ FIXA: carregador de baterias funciona bem, inserido na ficha, pronto para carregar

#### Bateria Peg Perego ligada

- LUZ FIXA: bateria carregada
- LUZ INTERMITENTE: bateria em carga

### CARREGAMENTO DA BATERIA

#### ATENÇÃO! Antes de utilizar o brinquedo, recarregar a bateria durante pelo menos 18 horas.

- A) Inserir o carregador de baterias numa tomada doméstica com características iguais a quanto indicado na placa do mesmo.
- B) Ligar a tomada do carregador de baterias à da bateria através dos contactos respetivos.
- C) O seu carregador de baterias possui um LED luminoso, que funciona da seguinte forma:
  - 1) No momento da introdução como no ponto A) **sem nenhuma bateria ligada**, o LED acende-se, assinalando o funcionamento correto do carregador de baterias.
  - 2) Conectar a bateria como no ponto B), se tudo estiver conectado corretamente e a bateria estiver descarregada, o LED pisca para confirmar o início da carga. Aguardar o tempo necessário para carregar completamente a bateria.
  - 3) Quando a bateria estiver carregada, o LED mudará de piscando para fixo, indicando que a carga está completa.
  - 4) Se a bateria já estiver carregada, pode acontecer que o LED já fique fixo. Se durante o uso seguinte da bateria o tempo de uso for muito curto, recomenda-se entrar em contato com o centro de assistência ao cliente para verificar a funcionalidade da bateria e do carregador.
- D) Quando a carga estiver completa e o LED aceso, desligue primeiro o carregador de bateria da ficha e só depois desligue a bateria; depois ligue a bateria ao sistema elétrico do brinquedo, agora está pronto para ser utilizado.

O carregador de baterias é munido de um dispositivo de segurança que no caso de elevadas temperaturas internas ou caso se verifique um curto-circuito na bateria, um protetor intervém impedindo emitir uma forte corrente que poderá causar a rutura do próprio carregador.

**Neste caso, é necessário desligar o carregador de baterias da ficha, remover a causa do curto-circuito e ligar tudo como descrito nos pontos de A) a C).**

## SLOVENŠČINA

PEG PEREGO® se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. PEG PEREGO prevaža otroke že več kot 70 let. Čim se rodijo v košarah, nato v športnih vozičkih in še pozneje na igračah na pedale ali na akumulatorje.

Popolno palet izdelkov, novosti in druge informacije iz sveta Peg Perego odkrijte na našem spletišču

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A. je podjetje s kakovostnim sistemom upravljanja, za katero ima certifikat TÜV Italia Srl podeljen v skladu s standardom ISO 9001. Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

### POMEMBNE INFORMACIJE

Skrbno preberite ta priročnik z navodili, da bi vam bilo lažje uporabljati izdelke in naučiti otroka, kako pravilno in varno voziti ter se ob tem tudi zabavati. Priročnik shranite, da ga boste lahko še kdaj prebrali.

Če odstopite izdelek tretji osebi, zagotovite, da boste z izdelkom predali tudi knjižico z navodili.

Preden boste vozilo prvič uporabili, naj se akumulator polni 18 ur. Če tega postopka ne boste upoštevali, bi se lahko akumulator nepopravljivo poškodoval.

- Leta 3+
- Največja dovoljena teža 40 kg
- Vozilo za 1 osebo
- 1 Vinilčen akumulator 12 V, 8Ah, zapečaten
- 2 pogonski kolesi
- 2 motorja po 165 W
- Hitrost v prvi prestavi 3,4 km/h
- Hitrost v drugi prestavi 6,7 km/h
- Hitrost v vzvratni prestavi 3,4 km/h

Največja dovoljena teža 40 kg ne sme biti presežena. Ta omejitev vključuje tudi morebitni tovor.

Peg Perego si pridržuje pravico do sprememb na modelih in v podatkih v pričujoči publikaciji iz tehničnih ali podjetniških razlogov v kateremkoli trenutku.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Izdelek z oznako ES, načrtovan in homologiran glede na ustrezne direktive evropske skupnosti, namenjen za tržišča v državah, ki spoštujejo te predpise.

### NAZIV IZDELKA

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### IDENTIFIKACIJSKA KODA IZDELKA

IGOR0100 - IGOR0101

### ZAKONSKA PODLAGA (izvor)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE

Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-5.1 & 5.2  
phthalates in toys

Ne ustreza predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njim otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

### IZJAVA O SKLADNOSTI

Peg Perego S.p.A. na lastno odgovornost izjavlja, da je bil izdelek potrjen notranjim kolavdacijskim preizkusom in da je homologiran v skladu z veljavnimi predpisi v zunanjih, neodvisnih laboratorijih.

### DATUM IN KRAJ IZDAJE

Italija - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## VARNOSTNI PREDPISI

Naše igrače so izdelane v skladu z evropskimi varnostnimi predpisi za igrače (varnostni ukrepi, ki jih predvideva Svet EGS) in s specifikacijo o uporabi igrač, ki so jo izdale ZDA (U.S. Consumer Toy Safety Specification). Poleg tega so jih odobrile ustanove, zadolžene za varnost igrač, v skladu z direktivo 2009/48/ES. Ne ustrezajo predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njimi otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

- **OPOZORILO!** Zaradi svoje maksimalne hitrosti ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let.
- **OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Vsebuje majhne delce, ki jih lahko majhni otroci požrejo ali vdihnejo in lahko povzročijo zadušitev.
- **OPOZORILO.** Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu.
- **OPOZORILO!** Igrače NIKOLI NE UPORABLJAJTE na javnih cestah.
- **POZOR!** Uporaba vozila na javnih cestah ali v bližini vodnih tokov ali bazenov ali v majhnih prostorih pomeni tveganje za poškodbe uporabnika in drugih prisotnih ljudi. Otroke naj med igro vedno nadzoruje odrasla oseba.
- Otroci morajo imeti med vožnjo na vozilu vedno obute čevlje.
- Ko je vozilo v pogonu, pazite, da otroci ne bodo vtikali rok, nog ali drugih delov telesa, oblačil ali drugih predmetov med premikajoče se dele.
- Nikoli ne polivajte delov vozila, kot so motor, naprave, gumbi itd., z vodo.
- Ob vozilu nikoli ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi.
- Če vozilo ne sodi v kategorijo vozil, namenjenih za vožnjo dveh otrok, naj se z njim obvezno vozi le en otrok.

### DIREKTIVA RAEE (samo za EU)

- Ta izdelek je na koncu svoje življenjske dobe odpadek razreda RAEE, zato ga ne smete zavreči kot gospodinjstvi odpadki, ampak je predmet ločenega zbiranja odpadkov;
- Odpadki odložite na ustreznem vnaprej pripravljenem ekološkem otoku;
- Prisotnost nevarnih snovi v električnih delih tega izdelka predstavljajo vir morebitne nevarnosti za človeško življenje in za okolje, če izdelka ne

zavržete na pravilen način;

- Prekrižan smetnjak je oznaka, ki sporoča, da je treba izdelek zavreči kot predmet ločenega zbiranja odpadkov.



### VARNO ODLAGANJE AKUMULATORJA

- Prizadevajte si za varovanje okolja.
- Iztrošenega akumulatorja ne zavržite z gospodinjstvi odpadki.
- Zavržete ga lahko v centru za zbiranje izrabljenih baterij in akumulatorjev ali za zbiranje posebnih odpadkov; pozanimajte se v svoji občini.



## OPOZORIILA ZA AKUMULATOR

Akumulator smejo polniti ali polnjenje nadzorovati samo odrasle osebe.  
Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

### POLNJENJE AKUMULATORJA

- Napolnite akumulatorje, tako da sledite navodilom, priloženim polnilniku. Akumulator se ne sme polniti več kot 24 ur.
- Če boste akumulator napolnili, takoj ko začne vozilo izgubljati hitrost, se boste izognili njegovim poškodbam.
- Če bo vozilo dlje časa stalo, napolnite akumulator in ga odklopite iz naprave; napolnite ga vsaj vsake 3 mesece.
- Akumulatorja ne smete polniti, če stoji na glavi.
- Ne puščajte akumulatorja priključenega na polnilnik! Akumulator redno pregledujte.
- Uporabljajte le priloženi polnilnik in originalne akumulatorje PEG PEREGO.
- Zapečaten akumulator ne potrebuje vzdrževanja.
- Polnilnika akumulatorjev ne izvlecite iz vtičnice električnega omrežja tako, da bi potegnili za kabel.
- Igrače ne premikajte tako, da bi jo vlekli za kabel polnilnika akumulatorjev.
- Kabla polnilnika akumulatorjev ne pokrivajte, da se ne bi pregrel.
- Kabla in/ali akumulatorja ne odlagajte na tople površine.
- Pazite na to, kako se kabel navija, da ga ne bi prelomili ali pretisnili in bi zato nehal delovati.

### POZOR

- V AKUMULATORJU SO STRUPENE IN KOROZIVNE SNOVI. NE POSEGAJTE VANJ.
- V akumulatorju so kislinski elektroliti.
- Ne vzpostavljajte direktnega kontakta med končniki na akumulatorjih in izogibajte se močnim udarcem: tvegate eksplozijo ali požar.
- Med polnjenjem akumulatorja se sprošča plin. Akumulator polnite v zravnem okolju, daleč od virov toplote in gorljivih materialov.
- Iztrošen akumulator morate odstraniti iz vozila.
- Odsvetujemo odlaganje akumulatorja na oblačila; lahko bi jih poškodovali.
- Uporabljajte le baterije ali akumulatorske baterije priporočene tipa.

### ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI

Zavarujte si oči; izogibajte se neposrednemu stiku z elektrolitom: zaščitite si roke.  
Akumulator odložite v plastično vrečko in upoštevajte navodila za varno odlaganje akumulatorjev.

### ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI

Prizadeto mesto sperite z veliko tekoče vode.  
Tako se posvetujte z zdravnikom.

### ČE BI ELEKTROLIT POPILI

Spłaknite usta in izpljunite.  
Tako se posvetujte z zdravnikom.

## VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO

- Vozila ne poskušajte sami razstavljati in popravljati. Stopite v stik s pooblaščenim centrom za pomoč uporabnikom Peg Perego.
- Ni priporočljivo puščati igrače v okolju, kjer je temperatura nižja od nič stopinj. Če bi jo uporabili, ne da bi jo najprej ogreli na temperaturo, višjo od nič stopinj, bi se lahko motor in akumulatorji nepopravljivo pokvarili.
- Redno preverjajte stanje vozila, še posebej električne dele, povezavo vtičev, zaščitnih pokroščkov in polnilnika akumulatorjev. Če opazite okvare, električnega dela in polnilnika akumulatorjev ne smete uporabljati.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali drugimi posegi na igrači je treba polnilnik akumulatorjev z izdelka odklopiti.
- Za popravilo uporabljajte le originalne nadomestne dele PEG PEREGO.
- PEG PEREGO ne prevzema odgovornosti za primer poseganja v električno napravo.
- Ne puščajte akumulatorjev ali vozila ob virih toplote, na primer radiatorjih, kaminih itd.
- Vozilo zaščitite pred vodo, dežjem, snegom itd.; uporaba vozila na pesku ali v blatu lahko gumb, motor in reduktorje poškoduje.
- Občasno namažite (z lahkim oljem) dele, ki jih je mogoče odstraniti, kot so ležaji, volan itd.
- Površine vozila lahko očistite z mokro krpo in, če je to potrebno, blagim detergentom za rabo v gospodinjstvu.
- Čistijo ga lahko samo odrasli.
- Nikoli ne smenjajte mehanskih delov vozila ali motorja, če vas za to ni pooblastil PEG PEREGO.

## PRAVILA ZA VARNO VOŽNJO

Za varnost otroka: preden vključite vozilo, preberite navodila in se jih natančno držite.  
• Otroka naučite pravilno uporabljati vozilo, da bo vozil varno in da se bo ob tem lahko zabaval.  
• Igračo je treba uporabljati pazljivo, saj zahteva veliko spretnosti. Tako se boste izognili padcem in trkam, ki bi lahko povzročili poškodbe malega voznika ali drugih oseb.  
• Preden spelje, se prepričajte, da je pot prosta, da na njej ni oseb ali stvari.  
• Voziti je treba z rokami na volanu/krmilu in vedno gledati na cesto.  
• Vedno je treba pravočasno zavreti, da se ne bi vozilo zaletelo.

**OPOZORILO!** Izdelek je opremljen z zavornim sistemom, o katerem mora otroka skrbno poučiti odrasla oseba.

### 2. PRESTAVA (če je nameščena)

Za začetek vam svetujemo uporabo 1. prestave. Preden omogočite 2. prestavo, se prepričajte, da zna otrok pravilno uporabljati volan/krmilo, 1. prestavo, zavoro in da se je vozila privadil.

### POZORI!

- Preverite, da so vse pritrditvene zaponke/matice na kolesih dobro pritrdjene.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.

**NEPREKINJENA ZABAVA:** imejte pripravljen komplet polnih akumulatorjev.

## TEŽAVE?

### VOZILO NE DELUJE!

- Preverite, da ni pod ploščico pospeševalnika kateri od kablov odklopljen.
- Preverite delovanje gumba za pospeševanje in če ne deluje, ga zamenjajte.
- Preverite, da je akumulator priključen na električno napeljavno vozila.

### VOZILO NIMA MOČI!

- Napolnite akumulatorje. Če po polnjenju akumulatorja težava še vedno obstaja, odnesite akumulatorje in polnilnike v center za pomoč uporabnikom.

## POMOČ UPORABNIKOM

PEG PEREGO ponuja pomoč uporabnikom, ki so kupili izdelek, neposredno ali prek svoje mreže pooblaščenih centrov za pomoč uporabnikom, za morebitna popravila, zamenjave ali nakup originalnih rezervnih delov.

Da bi lahko stopili v stik s centrom za pomoč uporabnikom, obiščite našo spletno stran <http://www.pegperego.com>

Za vse pripombe morate imeti serijsko številko, ki ustreza izdelku. Za serijsko številko glejte zadnjo sliko tega priročnika za uporabo.

## NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

### POZOR

**IZDELEK SMEJO SESTAVITI IZKLJUČNO ODRASLE OSEBE. PAZITE, KO IZDELEK VLÉČETE IZ EMBALAŽE. VSI VIJAKI IN MAJHNI DELCI SO V VREČKI V EMBALAŽI. AKUMULATOR JE MORDA ŽE NAMEŠČEN V VOZILU.**

Igrače ne uporabljajte, če ugotovite, da je poškodovana, ko jo vzamete iz embalaže. Obrnite se na trgovino ali pokličite center za pomoč uporabnikom.

Če so pri sestavljanju igrače prisotni otroci, pazite, da ne bo prišlo do nesreče zaradi majhnih delčkov, ki jih je treba namestiti (otroci bi jih lahko požrli), ali zaradi majhnih plastičnih vrečk, v kateri so deli dobavljeni (predstavljajo nevarnost zadušitve).

Preden začnete sestavljati igračo, se opremite z ravnim in križnim izvijačem, kladivom in kleščami.

### SESTAVLJANJE

- 1 • **NAMEŠČANJE SPREDNJIH KOLES:** Pripravite si 2 od 4 koles in vstavite na notranjo stran od vsakega šeskotni nosilec. Nadaljujte, tako da s pritiskom na nasprotni strani na vsako vstavite platišče.
- 2 • Nato snemite zaščitne pokrovčke z vzvodov za obračanje.
- 3 • Na krmilni vzvod namestite v naslednjem zaporedju: 1 veliko kovinsko podložko, kolo in 1 majhno kovinsko podložko.
- 4 • Vstavite matico in kolo privijte s priloženim orodjem. Enako naredite na drugem sprednjem kolesu.
- 5 • **NAMEŠČANJE ZADNJIH KOLES:** S pritiskom pritrdite 2 okrogla delčka (driver) v kolesa, kot je prikazano na sliki, in nadaljujte, tako da s pritiskom namestite platišči na zunanji strani koles.
- 6 • Izvlecite os iz embalaže in odstranite zaščitne pokrovčke. Vstavite os v zadnji del vozila, kot prikazuje slika.
- 7 • Na vsako stran osi zaporedoma namestite 1 kolo, 1 majhno podložko in 1 matico. Pritrdite kolesa, tako da hkrati zategnete 2 matiči z 2 priloženima ključema, kot prikazuje risba. Če bi os pokukala skozi kolo, za njim namestite plastično podložko, pri čemer bodite pozorni na pravilno smer namestitve podložke, kot je prikazano na risbi A.
- 8 • S pritiskom namestite 4 pokrovčke za pesto.
- 9 • Vstavite menjalno ročico v ustrezno ležišče, dokler ne klikne.
- 10 • Namestite prepredo za udarce na sprednji del vozila in vstavite jeziček v ustrezno ležišče.
- 11 • Pritrdite prepredo za udarce.
- 12 • Namestite in fiksirajte pokrov.
- 13 • Vstavite ročice do konca in pri tem pazite na skladnost zobčkov.
- 14 • Povežite 2 priključka krmila. Pozorno položite kable na predvideno mesto, preden namestite krmilo.
- 15 • Sklop krmila natakните na drog krmila in ga potisnite od zgoraj navzdol, tako da se bosta luknjici ujemali, kot prikazuje slika.
- 16 • Privijte.
- 17 • Vstavite jeziček blatnika in pri tem pazite, da boste oba jezička vstavili do konca.
- 18 • Vstavite vijak v luknjo in privijte jeziček. Enako naredite za drugi jeziček.
- 19 • Postavite izpuh tako, da vstavite jeziček A v spodnjo luknjo.
- 20 • Izpuh pritrdite s priloženim vijakom. Enako naredite z drugim izpuhom.
- 21 • Vstavite anteno v ustrezno luknjico in potisnite.
- 22 • Zavrtite rdeči zaustavitveni zatič za sedežem, tako da ga zavrtite v položaj na sliki. A: sedež je blokiran; B: sedež je mogoče odpreti.
- 23 • Pritisnite navzdol na zadnji strani šasije, da bi olajšali odpiranje sedeža. Dvignite sedež.

- 24 • Povežite vtiče. Ko končate, vedno zaprite in pritrdite sedež. Vozilo je pripravljeno za rabo.

### LASTNOSTI IN UPORABA VOZILA

- 25 • **PEDAL:** pedal za pospeševanje/električna zavora; če nogo dvignete s pedala, se samodejno sproži zavora.
- 26 • **A** - tipka za aktiviranje melodij  
**B** - tipka za aktiviranje hupe  
**C** - prikazovalnik stanja polnjenja akumulatorja  
**D** - vhod MP3  
**E** - tipka START  
**POZOR:** luči in zvok se izklopijo po 3 minutah neaktivnosti vozila. Za ponovno aktiviranje pritisnite tipko START ali dodajte plin.
- 27 • **MENJALNIK:** vozilo je opremljeno s 3 prestavami, 2 za naprej in eno vzvratno.  
Opomba: ko ga vzamete iz embalaže, lahko vozilo vozi samo v prvi ali v vzvratni prestavi. Če želite uporabljati drugo prestavo, upoštevajte navodila z naslednjih risb.  
1 = prva prestava  
2 = druga prestava  
R = vzvratna prestava
- 28 • Odvijte vijak za zaustavitev druge prestave.
- 29 • Zavrtite zaustavitev druge prestave, kot prikazuje risba.
- 30 • Vijak za zaustavitev druge prestave privijte nazaj.
- 31 • Zdaj so na voljo vse prestave; če otrok menjalnik prestavi nazaj, bo vozil v drugi prestavi.

### ZAMENJAVA AKUMULATORJA

**OPOZORILO: RISBE AKUMULATORJA SO OKVIRNE. VAŠ AKUMULATOR JE MORDA DRUGAČEN MODEL. TO NEVPLIVA NA NARISANO ZAPOREDJE DEJANJ PRI ZAMENJAVI IN POLNENJU.**

- 32 • Zavrtite rdeči zaustavitveni zatič za sedežem in ga odprite. Pritisnite navzdol na zadnji strani šasije, da bi olajšali odpiranje sedeža. Dvignite sedež. Odklopite vtič električne napeljave z vtiča akumulatorja, tako da pritisnete ob strani.
- 33 • Odvijte zaustavljajnik akumulatorja.
- 34 • Zamenjajte akumulator. Zaustavljajnik akumulatorja namestite nazaj in ga privijte z 2 vijakoma; spet povežite vtiče in zaprite sedež.

### POLNLENJE AKUMULATORJA

**OPOZORILO: POLNLENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE.**

**AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.**

- 35 • Odklopite vtič B električne napeljave z vtiča A akumulatorja, tako da pritisnete ob strani.
- 36 • Vtaknite vtič polnilnika za akumulator v vtičnico domačega električnega omrežja in upoštevajte priložena navodila. Povežite vtič B z vtičem A polnilnika za akumulator.
- 37 • Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič C z vtiča A.
- 38 • Do konca, tako da klikne, vstavite vtič B v vtič A. Ko končate, vedno zaprite in pritrdite sedež.

## Navodila za uporabo polnilnika akumulatorja

### OPOZORILO

- 1 • Polnite lahko le svinčeve akumulatorje, ki jih dobavi PEG PEREGO.
- 2 • Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče polniti. **Obstaja tveganje eksplozije.**
- 3 • Napravo smejo uporabljati le odrasle osebe. **To ni igrača.** Ni namenjena invalidnim osebam, razen v prisotnosti odgovorne osebe, ki bo poskrbela, da bo naprava uporabljena pravilno.
- 4 • Naprave ne uporabljajte, če so ovoj, kabel ali priključek poškodovani.
- 5 • Med polnjenjem pazite, da je prostor okoli akumulatorja dobro prezračen.
- 6 • Pri izklopu naprave iz električnega omrežja nikoli ne vlecite za kabel.
- 7 • Ne vlecite vozila na kolesih za kabel polnilca akumulatorjev.
- 8 • Ne pokrivajte kabla, da se ne bi pregrel in ne polagajte ga na vroče površine.
- 9 • Pri navijanju izhodnega kabla bodite previdni, da ga ne poškodujete.
- 10 • Če je polnilec poškodovan, ga ne smete uporabljati, dokler ni popravljen.
- 11 • Nekateri deli izdelka so nevarni za okolje. Zato je treba te dele ali celotni izdelek na koncu njegove življenjske dobe zavreči v skladu z veljavno zakonodajo v državi uporabe izdelka.
- 12 • Preden uporabite akumulatorski polnilec, se prepričajte, da je opremljen z vtičem, prilagojenim državi, v kateri ga nameravate uporabljati.
- 13 • Otroci naj se s polnilcem akumulatorjev ne igrajo, saj NI IGRAČA.

### POMEN SVETLEČIH DIOD

**Akumulator Peg Perego NI priključen**

• **NEPREKINJENA LUČ:** polnilec akumulatorjev je priključen na domače električno omrežje in deluje, pripravljen za polnjenje

**Akumulator Peg Perego je priključen**

• **NEPREKINJENA LUČ:** akumulator je poln  
• **UTRIPAJOČA LUČ:** akumulator se polni

### POLNLENJE AKUMULATORJA

**POZOR! Pred uporabo igrače polnite akumulator najmanj 18 ur.**

- A) Polnilec vključite v vtičnico z lastnostmi, ki so navedene na tablici, ki je pritrjena na njem.
- B) Vtič polnilca priključite na vtič akumulatorja s pomočjo temu namenjenih priključkov.
- C) Če je vaš polnilec opremljen s svetlečo diodo, njeni znaki pomenijo naslednje:
  - 1) Ko priključite polnilec, kot je opisano v točki A), **ne da bi bil priključen akumulator**, se bo prižgala svetleča dioda, ki pomeni pravilno delovanje polnilca.
  - 2) Priključite akumulator, kot prikazuje točka B), če je vse pravilno priključeno in je akumulator prazen, bo lučka LED utripala in potrdila začetek polnjenja, nato počakajte, da bo akumulator popolnoma napolnjen.
  - 3) Ko je akumulator napolnjen, bo lučka LED prenehala utripati in bo svetila neprekinjeno, s čimer bo opozarjala, da je akumulator napolnjen.
  - 4) Če bi bil akumulator napolnjen, bi lahko lučka LED svetila neprekinjeno. Če bi med kasnejšo uporabo akumulatorja ugotovili, da je čas uporabe prekratek, priporočamo, da se obrnete na center za pomoč kupcem in preverite delovanje akumulatorja in polnilnika akumulatorja.
  - D) Po končanem polnjenju in ko lučka LED sveti, najprej izključite polnilec iz domačega električnega omrežja, šele nato izključite akumulator, zatem pa priključite akumulator na električno napeljavo igrače. Zdaj je igrača pripravljena na uporabo.

Polnilec akumulatorjev je opremljen z varnostno napravo. Če se notranja temperatura polnilca preveč zviša ali če pride do kratkega stika na akumulatorju, se sproži varnostno stikalo, ki prepreči pretok jakega toka, ki bi povzročil okvaro polnilca.

**V tem primeru je treba polnilec izključiti iz omrežja, odstraniti vzrok kratkega stika in polnilec spet priključiti na omrežje tako, kot je opisano v točkah A) in C).**

**PEG PEREGO®** takker dig for dit valg af dette produkt. I mere end 70 år har PEG PEREGO taget ungerne med på tur. Som nyfødte med barnevogne, herefter med klapvogne og senere endnu med pedaltruktet eller batteridrevet kørelegetøj.

**Kom og se hele vores produktudvalg, nyhederne og andre nyttige oplysninger fra Peg Perego på vores website**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** er en virksomhed med kvalitetsstyringssystem certificeret af **TUV Italia Srl** i henhold til ISO 9001 standarden. Certificeringen giver kunder og forbrugere garanti for gennemsigtighed og tillid til virksomhedens arbejdsmetoder.

## VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, så du kan lære denne model at kende og kan lære dit barn, hvordan den skal køres på korrekt, sikker og fornøjelig måde. Opbevar denne manual med henblik på anvendelse i fremtiden.

Sørg for, at brugsanvisningen medfølger, hvis produktet skifter ejer.

Før køretøjet anvendes for første gang skal batteriet oplades fuldstændigt i 18 timer. Hvis denne fremgangsmåde ikke overholdes, kan det forårsage uafhængelige skader på batteriet.

- **År 3+**
- **Maks. tilladt vægt: 40 kg**
- Køretøj med 1 plads
- 1 genopladeligt batteri på 12V 8Ah med blyforsegling
- 2-hjulstrukken
- 2 motorer på 165 W
- Hastighed i 1. gear 3,4 km/h
- Hastighed i 2. gear 6,7 km/h
- Hastighed i baggear 3,4 km/h

Overskrid ikke den tilladte maks. vægt på 40 kg. Vægten omfatter både passagerens og eventuel bagages vægt.

Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på modeller og data angivet i denne brochure på grund af tekniske eller erhvervs-mæssige årsager.

## KONFORMITETSERKLÆRING

Produktet er CE-mærket og projekteret og typegodkendt med overholdelse af de EU-direktiver, som finder anvendelse. Produktet er beregnet til de markeder og lande, hvor disse bestemmelser er gældende.

### PRODUKT BETEGNELSE

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSKODE

IGOR0100 - IGOR0101

### REFERENCENORMER (oprindelse)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Køretøjet er ikke konformt med forskrifterne i færdselsloven og det må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

### KONFORMITETSERKLÆRING

Peg Perego S.p.A. erklærer under eget ansvar, at dette produkt har undergået interne tests og er typegodkendt i henhold til gældende normer af eksterne og uafhængige afprøvningslaboratorier.

### UDSTEDELSESDATO OG -STED

Italien - 10.04.2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## SIKKERHEDSNORMER

Vores legetøjsprodukter er fremstillet i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedsforskrifter for legetøj (sikkerhedskrav foreskrevet af EuroParadet) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Vores legetøj er ligeledes certificeret af myndighederne for deres sikkerhed i henhold til direktivet 2009/48/EU. De er ikke konforme med forskrifterne i færdselsloven og de må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

- **ADVARSEL!** Dette legetøj er upassende for børn under 3 år på grund af sin maksimalhastighed.
- **ADVARSEL!** Uegnet for børn under 36 måneder. De små dele kan sluges eller indåndes, hvilket kan medføre kvælning.
- **ADVARSEL.** Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken.
- **ADVARSEL:** BRUG ALDRIG legetøjet på offentlig vej.
- **ADVARSEL!** Hvis køretøjet anvendes på offentlig vej, på trange steder eller i nærheden af vandløb og swimmingpools, kan det føre til tilskadekomst for brugerne og/eller tredjeparter. Skal altid anvendes under opsyn af en voksen.
- Børnene skal altid være iført fodtøj, når de bruger køretøjet.
- Når køretøjet anvendes, bør du passe på, at barnet ikke stikker hænder, fødder eller andre legemsdele, beklædningsstykker eller ting ind i de bevægelige dele.
- Oversprøjt aldrig køretøjets dele som motor, elanlæg, trykknapper osv. med vand.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker i nærheden af køretøjet.
- Køretøjet må kun anvendes af et barn, med mindre det falder inden for kategorien køretøj med to pladser.

### WEEE-direktivet (kun EU)

- Ved udløbet af dette produkts levetid klassificeres det som WEEE-affald og må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indleveres til særligt opsamlingssted.
- Aflever det skrottede produkt på de dertil indrettede miljøpladser;
- De elektriske dele i dette produkt indeholder

farlige stoffer, der indebærer fare for helbredet og for miljøet, hvis produkterne ikke skrottes på korrekt måde;

- Mærkaten med den overstregede skraldespand angiver, at produktet skal bortskaffes til særlige opsamlingssteder.



### BORTSKAFFELSE AF BATTERIET

- Vær med til at passe på miljøet.
- Et brugt batteri bør aldrig smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- De kan indleveres til et batteriindsamlingssted eller til specielle affaldsdepoter; få yderligere oplysninger hos din kommune.



## BEMÆRKNINGER OM BATTERIET

Opladning af batteriet må kun foretages og overvåges af voksne.

Lad aldrig dine børn lege med batteriet.

### OPLADNING AF BATTERIET

- Oplad batteriet ved at følge anvisningerne vedlagt batteriopladeren og aldrig i mere end 24 timer.
- Genoplad batteriet, så snart køretøjet begynder at miste hastighed, for således at undgå at det beskadiges.
- Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid, skal du huske at genoplade batteriet og at frakoble det fra anlægget; foretag genopladning mindst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke vendes på hovedet under genopladningen.
- Glem ikke batteriet under opladning! Kontroller det regelmæssigt.
- Brug kun den medfølgende batterioplader og det originale PEG PEREGO batteri.
- Batteriet er forseglet og har ikke behov for vedligeholdelse.
- Fjern ikke batteriladeren fra stikkontakten ved at trække i kablet.
- Flyt ikke legetøjet ved at trække i batteriladerens kabel.
- Tildæk ikke batteriladerens kabel. Herved undgås overophedning.
- Placer ikke kablet og/eller batteriet på varme overflader.
- Vær opmærksom på hvor og hvordan kablet oprulles for at undgå beskadigelse eller påvirkning af dets funktion.

### PAS PÅ!

- **BATTERIET INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER.**
- **FORETAG INGEN INDGREB PÅ DET.**
- Batteriet indeholder syrebaserede elektrolytter.
- Foretag ikke nogen direkte sammenkobling af batteriets terminalpunkter og undgå at det udsættes for hårde stød: Der er fare for eksplosion og/eller brand.
- Batterier danner gas under opladningen. Oplad batteriet på et godt ventileret sted og langt væk fra varmekilder og brændbare stoffer.
- Når batteriet er opbrugt, skal det fjernes fra køretøjet.
- Det frarådes at holde batteriet op mod tøj; der kunne opstå skader.
- Benyt kun den anbefalede type batterier eller akkumulatører.

### HVIS DER FOREKOMMER EN LÆKAGE

Beskyt øjnene; undgå direkte kontakt med elektrolytten; beskyt hænderne. Anbring batteriet i en plastikpose og følg anvisningerne vedrørende bortskaffelse af batterier.

### HVIS HUD ELLER ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Vask det ramte område med rigelige mængder rindende vand. Henvend dig straks til en læge.

### HVIS ELEKTROLYTTEN KOMMER I MUNDEN

Skyld munden grundigt og spyt ud. Henvend dig straks til en læge.

## VEDLIGEHOLDELSE OG BEHANDLING AF KØRETØJET

- Fjern ikke eller forsøg ikke selv at reparere køretøjet. Kontakt et autoriseret Peg Perego servicecenter.
- Det anbefales ikke at efterlade legetøjet i miljøer med en temperatur på under frysepunktet. Hvis det bruges uden først at sørge for, at temperaturen er over frysepunktet, kan det forårsage ubodelige skader på motor og batterier.
- Kontroller køretøjets tilstand regelmæssigt, specielt hvad angår det elektriske anlæg, stikforbindelserne, beskyttelsesplader og batteriopladeren. Hvis du finder defekter, må dette elektriske køretøj og batteriopladeren ikke anvendes.
- Frakobl batteriladeren i forbindelse med rengøring, vedligeholdelse eller andre former for indgreb i produktet.
- Ved reparationer må der kun anvendes originale PEG PEREGO reservedele.
- PEG PEREGO påtager sig intet ansvar i tilfælde af indgreb på det elektriske anlæg.
- Efterlad ikke batterierne eller køretøjet i nærheden af varmekilder, som f.eks. varmeapparater; åbne ildsteder osv.
- Beskyt køretøjet imod vand, regn, sne osv.; hvis det anvendes på sand eller i mudder kan det forårsage skader på trykknapper, motorer og reduktionsgear.
- Smør regelmæssigt (med en let olie) de bevægelige dele som f.eks. lejer, rat osv.
- Køretøjets overflader kan rengøres med en fugtig klud og - om nødvendigt - med almindelige milde rengøringsmidler til husholdningen.
- Rengøringen må kun udføres af voksne.
- Demonter aldrig nogen af køretøjets mekaniske dele eller motorerne, med mindre dette er godkendt af PEG PEREGO.

## REGLER FOR SIKKER KØRSEL

Af hensyn til barnets sikkerhed: Læs og følg de nedenfor anførte anvisninger omhyggeligt, før køretøjet sættes igang:

- Lær dit barn, hvordan køretøjet bruges på den rigtige måde for en sikker og sjov køretur.
- Legetøjet kræver en vis behændighed, og skal anvendes med forsigtighed for at undgå fald eller sammenstød, der kan medføre skader på brugeren eller tredjeparter.
- Før kørslen starter, bør du kontrollere, at der ikke er ting eller personer i vejen.
- Kør med hænderne på styret/rattet og hold altid øje med vejen fremad.
- Brems op i tide for at undgå at køre ind i noget.

**VIGTIGT!** Produktet er udstyret med et bremsesystem, der kræver, at en voksen viser barnet den korrekte brug.

### 2. kørselshastighed (hvis denne findes)

Det tilrådes kun at bruge den 1. kørselshastighed i begyndelsen. Før 2. hastighed aktiveres, skal du sikre dig, at barnet har lært, hvordan styret/rattet anvendes korrekt, og at det har lært 1. kørselshastighed, bremsens funktion og køretøjets funktioner godt at kende.

### PAS PÅ!

- Kontroller at alle sikringsringene/møtrikker til fastspænding af hjulene er spændt godt fast.
- Hvis køretøjet under brug bliver overbelastet, som det kan ske ved kørsel på blødt sand, mudder eller meget løst terræn, aktiveres overbelastningsafbryderen, som frakobler strømmen. Strømforsyningen tilkobles igen efter nogle sekunder.

SJOV LEG UDEN AFBRYDELSER: Hav altid et ekstra sæt opladede batterier klar til brug.

## PROBLEMER?

### VIKLER KØRETØJET IKKE?

- Kontroller om der er frakoblede kabler på pladen under acceleratoren.
- Kontroller om acceleratortrykknappen virker, i modsat fald udskift den.
- Kontroller om batteriet er tilkoblet det elektriske anlæg.

### ER DER INGEN STRØM PÅ KØRETØJET?

- Oplad batterierne. Hvis problemet fortsætter efter opladningen, skal batterierne og opladeren efterses hos servicecenteret.

## SERVICECENTER

PEG PEREGO yder en service efter købet, enten direkte eller via et netværk af autoriserede værksteder med henblik på eventuelle reparationer eller udskiftninger samt salg af originale reservedele.

Besøg vores hjemmeside for at kontakte et servicecenter <http://www.pegperego.com>

Ved enhver henvendelse er det nødvendigt at have det serienummer, der svarer til produktet. For at finde serienummeret, henvises der til den sidste illustration der findes i manualen.

## REKLAMATIONSRET

Der er to års reklamationsret på køretøjet. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug. Læs derfor brugsanvisningen nøje, inden køretøjet tages i brug. Udfyld skemaet nederst og gem brugsanvisningen sammen med købsbon til brug ved reklamation.

### Procedure ved reklamation:

Ved evt. fejl og mangler bør du altid henvende dig, hvor køretøjet er købt. Af hensyn til vores løbende kvalitetssikring er det vigtigt, at du ved henvendelse har nedenstående oplysninger om køretøjet klar. Såfremt reklamationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet sendes til:

### Maki A/S

Haarupvej 22D

8600 Silkeborg

Denmark

Tlf.nr: +45 44476603

Mobilnr: +45 40304228

E-mail: [service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)

Web: [www.maki.dk](http://www.maki.dk)

Du er naturligvis også velkommen til at kontakte Maki Service

Køretøjer tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive afvist.

Skema til brug ved reklamationer :

Navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Postnr./by: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_

Tlf.nr.: \_\_\_\_\_

### Oplysninger på køretøjet:

Produktionskode (stregkodernr.): \_\_\_\_\_

Produktionsdato: \_\_\_\_\_

Kontrolnr. ("Controllo") \_\_\_\_\_

Købsdato: \_\_\_\_\_

Reklamationens art: \_\_\_\_\_

Med venlig hilsen  
Peg Perego S.p.A. / Maki A/S

## MONTERINGSANVISNINGER

### PAS PÅ!

MONTERINGSARBEJDET MÅ KUN FORETAGES AF VOKSNE.

VÆR FORSIGTIG MENS KØRETØJET TAGES UD FRA DETS EMBALLAGE.

ALLE SKRUER OG SMÅDELE BEFINDER SIG I EN POSE INDEN I EMBALLAGEN.

BATTERIET ER MULIGVIS ALLEREDE INDSAT I KØRETØJET.

Benyt ikke legetøjet, hvis det viser sig at være beskadiget ved åbning af emballagen. Kontakt salgsstedet eller servicecenteret.

Hold øje med børn i forbindelse med monteringen pga. små dele (fare for indtagelse) og de tilhørende plastposer (fare for kvælning).

Benyt en kærv- og en stjerneskruetrækker samt hammer og tang i forbindelse med montering af legetøjet.

## MONTERING

- 1 • MONTERING AF FORHJULENE: Forbered 2 af de 4 hjul ved at indsætte en sekskantet skralde i indersiden af hvert hjul. Fortsæt med at trykke en fælg ind i hver enkelt hjul
- 2 • Fortsæt med at trække beskyttelsestapperne ud på rattets løftestang
- 3 • Kom det på styringsanordningen i denne rækkefølge: 1 stor spændeskive i metal, hjulet og 1 lille spændeskive i metal.
- 4 • Indsæt en møtrik og spænd hjulet fast med det tilhørende værktøj. Følg den samme procedure med det andet forhjul.
- 5 • MONTERING AF BAGHJULENE: Tryk de 2 runde dele (driver) ind i hjulene som vist på tegningen, og tryk derefter fælgene ind i hjulenes yderside.
- 6 • Fjern akslen fra emballagen, og fjern beskyttelsestapperne. Stik akslen ind i køretøjets bageste del som vist i figuren.
- 7 • Indsæt følgende dele i den nævnte rækkefølge fra hver side af akslen: et hjul, en lille spændeskive og en møtrik. Fastgør hjulene ved at fastspænde de to møtrikker samtidigt med de to medfølgende nøgler som vist i figuren. Såfremt akslen kommer ud fra hjulene, skal man isætte en plasticspændeskive efter hjulet, for at kompensere, ved samtidigt at sørge for skivens korrekte påsætningsretning, som vist i detalje A.
- 8 • Monter de 4 navkapsel-tapper ved at trykke dem fast.
- 9 • Pres gearstangen ind i det korrekte rum, indtil der høres et klik.
- 10 • Placer støddæmperen i køretøjets forparti og indsæt låsetungen i det korrekte rum.
- 11 • Skru støddæmperen fast.
- 12 • Placer og fastgør dækslet.
- 13 • Skub håndtagene så langt ind som muligt og sørg for, at takkerne hæfter sig fast.
- 14 • Tilslut styrets 2 konnektorer. Sørg for at sætte kablerne på deres plads, inden at styret monteres.
- 15 • Anbring styrenheden på ratstangen ved at skubbe den nedfra og opad. De to huller skal være på linje med hinanden som vist på tegningen.
- 16 • Skru nu enheden fast.
- 17 • Skub bagskærmens låsetunge ind og sørg for, at de 2 kroge er fuldstændig indsatte.
- 18 • Anbring skruen i hullet og skru låsetungen fast. Gør det samme med den resterende låsetunge.
- 19 • Placer udstødningsrøret ved at sætte tap A i hullet i bunden.
- 20 • Fastgør udstødningsrøret ved hjælp af den medfølgende skrue. Følg samme fremgangsmåde for det andet rør.
- 21 • Placer antennen i den relevante åbning og skub.
- 22 • Drej det røde stoplys bag på sædet, indtil det befinder sig i samme position som vist på tegningen. A: Sædet er blokeret. B: Sædet kan åbnes.
- 23 • Tryk nedad på bagerste del af sættet for lettere at kunne åbne sædet. Løft sædet.
- 24 • Tilslut stikkene. Når disse handlinger er udført, skal man altid huske at lukke og fastgøre sadlen. Køretøjet er nu parat til brug.

## KØRETØJETS EGENSKABER OG ANVENDELSE

- 25 • PEDAL: Speederpedal/elektrisk brems pedal. Ved at løfte foden slås bremsen automatisk til.
- 26 • A - taste til at aktivere melodier  
B - taste til at aktivere hornet  
C - indikator der viser batteriets opladningstilstand  
D - indgang MP3  
E - taste START  
ADVARSSEL: lysene og lydene deaktiveres efter

køretøjets inaktivitet i 3 minutter. For at aktivere dem igen, skal man trykke START knappen eller speederpedalen.

- 27 • GEARSTANG: køretøjet er forsynet med 3 gear, 2 forgear og et baggear. Bemærk: Når køretøjet tages ud af emballagen kan det kun køre i 1. gear og i baggear. Se nedenstående figurer, der viser, hvordan 2. gear benyttes.  
1 = Hastighed i 1. gear  
2 = Hastighed i 2. gear  
R = Baggear
- 28 • Løsn stopskruen til 2. gear.
- 29 • Drej stopskruen for 2. gear som vist på figuren.
- 30 • Fastskrue stopskruen for 2. gear igen.
- 31 • Nu er alle gear tilgængelige. Når gearstangen føres tilbage, køres der i 2. gear.

## UDSKIFTNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: TEGNINGERNE AF BATTERIERNE ER KUN VEJLEDENDE. DIT BATTERI KAN EVENTUEL T SE ANDERLEDES UD END DEN VISTE MODEL. DETTE HAR DOG INGEN INDFLYDELSE PÅ DEN VISTE RÆKKEFØLGE VED UDSKIFTNING OG OPLADNING.

- 32 • Drej det røde stoplys bag på sædet og åbn sædet. Tryk nedad på bagsiden af chassiset for at lette åbningen af sadlen. Løft sadlen. Afbryd stikket på elanlægget fra stikket på batteriet ved at trykke i siden.
- 33 • Løsn batteristoppet.
- 34 • Udsift batteriet. Placer batteristoppet på ny og fastspænd det med de to skruer. Tilslut stikkene på ny, og luk sædet.

## OPLADNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: GENOPLADNING AF BATTERIET OG ETHVERT ANDET INDGREB PÅ DET ELEKTRISKE ANLÆG MÅ KUN UDFØRES AF VOKSNE. BATTERIET KAN GENOPLADES UDEN AT TAGE DET UD AF LEGETØJET.

- 35 • Afbryd stik B på elanlægget fra stik A på batteriet ved at trykke i siden.
- 36 • Indsæt batteriopladerens stik i en almindelig stikkontakt i overensstemmelse med instruktionerne. Forbind stik B til stik A på batteriopladeren.
- 37 • Når opladningen er færdig, skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten i muren, og derefter afbryde stik C fra stik A.
- 38 • Sæt stik B helt i bund i stik A. Husk altid at lukke og fastgøre sadlen bagefter.

## Vejledninger til brug af batterioplader

### ADVARSLER

- 1 • Indsæt kun bly-syrebatterier fra PEG PEREGO.
- 2 • Brug aldrig batterier, der ikke er beregnet til genopladning. **Eksplodingsfare.**
- 3 • Må kun anvendes af voksne. **Det er ikke et stykke legetøj.** Dette apparat er ikke beregnet til, at svagelige personer bruger det, medmindre de er overvågende af en ansvarlig person, der kan sikre, at det bruges korrekt.
- 4 • Benyt aldrig batteriopladeren, hvis tildækningen, kablet eller stikket er beskadiget.
- 5 • Oplad kun batteriet et sted med god luftcirkulation.
- 6 • Fjern ikke kontakten ved at trække i ledningen.
- 7 • Træk ikke bilen af sted på hjulene ved at trække i batteriopladerens ledning.
- 8 • Undgå at overophede ledningen ved at dække den til, og efterlad den ikke på en varm overflade.
- 9 • Vær opmærksom på, hvordan ledningen er rullet op, så den ikke beskadiges.
- 10 • Hvis batteriopladeren beskadiges, må den ikke bruges, før den er repareret.
- 11 • Produktet indeholder visse elementer, der betragtes som skadelige for miljøet. Bortskaffelse af disse elementer eller af hele produktet, når det er opslidt, bør ske i henhold til gældende forskrifter i det land, hvor det bruges.
- 12 • Før batteriopladeren anvendes, skal du sikre dig, at den er udstyret med det korrekte stik til brug i det land, hvor den skal anvendes.
- 13 • Børn må ikke lege med batteriopladeren DEN ER IKKE ET STYKKE LEGETØJ.

## LYSDIODER

### Peg Perego batteri IKKE tilsluttet

- STABIL LYS: Batteriopladeren fungerer, når den sættes i en stikkontakt klar til opladning

### Peg Perego batteri tilsluttet

- STABIL LYS: Batteriet er opladet
- BLINKENDE LYS: Batteriet oplades

## OPLADNING AF BATTERIERNE

### ADVARSEL! Før legetøjet bruges, skal batteriet oplades i mindst 18 timer

- A) Sæt batteriopladeren i en almindelig stikkontakt med egenskaber som vist på batteriopladerens typeskilt.
- B) Tilslut batteriopladerens stik til batteristikket.
- C) Din batterioplader er udstyret med en lysdiode, hvilket betyder at:
  - 1) Ved tilslutning til oplader som beskrevet i A) uden noget batteri tilsluttet tændes lysdioden med farve og tilkendegiver, at enheden fungerer korrekt.
  - 2) Tilslut batteriet som vist i punkt B), hvis alt er korrekt tilsluttet og hvis batteriet er afladt, vil lysdioden blinke, for at bekræfte at opladningen starter; derefter skal man vente i den tid der er nødvendig for at batteriet fuldstændigt oplades.
  - 3) Når batteriet er opladt, vil lysdioden gå fra at være blinkende til vedvarende, og vise at opladningen er færdig.
  - 4) I tilfælde af et allerede opladet batteri, kunne det ske at lysdioden allerede er vedvarende. Hvis batteriets varighed skulle være for kortvarig, anbefales det at kontakte kundernes servicecenter, for at tjekke batteriets og batteriopladerens funktion.
- D) Når opladningen er færdig og lysdioden er tændt, skal du først afbryde batteriopladeren fra stikkontakten på væggen, og derefter afbryde batteriet. Tilslut batteriet til legetøjets elektriske system, som nu er klar til brug.

Batteriopladeren er forsynet med en sikkerhedsanordning, som betyder, at hvis der opstår en for høj intern temperatur eller der sker en kortslutning af batteriet, griber et beskyttelsessystem ind og forhindrer udsendelse af stærk strøm, som vil kunne beskadige batteriopladeren.

**I dette tilfælde skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten på væggen, fjerne årsagen til kortslutningen, og tilslutte igen som beskrevet i afsnit A) til C).**

## SUOMI

**Kiitos, että valitsit PEG PEREGO® -tuotteen. PEG PEREGO on vinynt lapsia ulos jo 70 vuoden ajan. Vastasyntyneet vauvissa, sitten rattaissa ja vielä myöhemmin akkukäyttöisissä ja poljettavissa leikkiajoneuvoissa.**

**Tutustu sivustollamme koko tuotevalikoimaamme, löydät uutuudet ja muita tietoja Peg Perego -maailmasta**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** on yritys, jonka laadunhallintajärjestelmän on sertifioinut TÜV Italia Srl standardin ISO 9001 mukaisesti. Sertifiointi antaa asiakkaille ja kuluttajille takuun yrityksen läpinäkyvyydestä ja luottamusta sen toimintatapaan.

## TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta tutustut mallin käyttöön ja voit opettaa lapsen ajamaan oikein, turvallisesti ja mukavasti. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.

Jos luovutat tuotteen toiselle henkilölle, varmista että ohjekirja seuraa sen mukana.

Ennen ajoneuvon ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 18 tuntia. Tämän menettelyn laiminlyöminen saattaa aiheuttaa akulle pysyviä vaurioita.

### • Ikä 3 +

### • Sallittu maksimipaino 40 kg

- Yksipaikkainen ajoneuvo
- 1 ladattava, suljettu lyijyakku 12V 8Ah
- 2 vetävää pyörää
- 2 moottoria 165 W
- Ykkösvaihteen nopeus 3,4 km/h
- Kakkosvaihteen nopeus 6,7 km/h
- Peruutusvaihteen nopeus 3,4 km/h

Älä ylitä 40 kg:n sallittua kokonaismaksimipainoa. Painorajoitukseen on laskettu matkustajat ja mahdollinen kuorma.

Peg Perego pidättää oikeuden tehdä teknisistä tai tuotannollisista syistä malleihin ja tämän julkaisun tietoihin muutoksia milloin tahansa.



## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CE-merkillä varustettu tuote, joka on suunniteltu ja hyväksytty soveltuviin EU-direktiivien mukaan ja joka on tarkoitettu kyseiset määräykset täytäntöönpanneille markkinoille ja maihin.

### TUOTTEEN NIMI

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### TUOTTEEN TUNNISTUSKOODI

IGOR0100 - IGOR0101

### VIITENORMIT (alkuperä)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE

Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 & 52  
phthalates in toys

Ei vastaa tieliikennesääntöjä eikä siis voi ajaa yleisillä teillä.

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Peg Perego S.p.A. vakuuttaa omalla vastuullaan, että kyseinen tuote on käynyt läpi sisäiset testit ja että se on tyyppihyväksytty voimassa olevien määräysten mukaisesti ulkopuolisissa, riippumattomissa laboratorioissa.

### AIKA JA PAIKKA

Italia - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Leikkikalumme vastaavat Euroopan leluja koskevia turvallisuusmääräyksiä (Euroopan neuvoston säätämät turvallisuusvaatimukset) sekä "U.S. Consumer Toy Safety Specification"-määräyksiä. Ne ovat lisäksi saaneet lelujen turvallisuusviranomaisten hyväksynnän direktiivin 2009/48/EY mukaisesti. Ne eivät vastaa tieliikennesääntöjä eikä niillä siis voi ajaa yleisillä teillä.

- VAROITUS!** Tämä lelu ei sovellu alle 3-vuotiaalle lapsille sen suuren nopeuden vuoksi.
- HUOMAA!** Ei sovellu alle 3-vuotiaalle lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat nieltyinä tai hengitysteihin joutuessaan aiheuttaa tukehtumisen.
- VAROITUS.** Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa.
- VAROITUS! ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ** leluja yleisillä teillä.
- HUOMIO!** Ajoneuvon käyttäminen julkisilla teillä tai vesiteiden tai uima-aldaiden läheisyydessä tai ahtaissa tiloissa voi aiheuttaa tapaturmavaaran käyttäjälle ja/tai sivullisille. Aikuisen täytyy aina valvoa käyttöä.
- Lasten on aina pidettävä jalkineita ajoneuvon käyttämisen aikana.
- Ajoneuvon käytön aikana on varottava, etteivät lapset laita käsiä, jalkoja tai muita kehon osia, vaatteita tai muita esineitä lähelle liikkuvia osia.
- Älä koskaan kastele ajoneuvon osia, kuten moottoria, järjestelmiä, painikkeita jne.
- Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä bensiiniä tai muita tulenarkoja aineita.
- Ajoneuvoa saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan, ellei ajoneuvo kuulu kaksipaikkaisten ajoneuvojen luokkaan.

## SÄHKÖ -JA ELEKTRONIikkALALAITEROMUDIREKTIIVI WEEE (vain EU)

- Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, se luokitellaan WEEE-jätteeksi eikä sitä siis saa hävittää kotitalousjätteen tavoin, vaan se on toimitettava erilliskeräykseen.
- Toimita jätte asianmukaiseen keräykseen.
- Tuotteen elektronisissa osissa olevat vaaralliset aineet saattavat aiheuttaa vaaraa henkilöiden terveydelle ja ympäristölle, ellei tuotteita hävitetä asianmukaisella tavalla.

- Jätessäilöön yli vedetty rasti osoittaa, että tuote on toimitettava erilliskeräykseen.



## AKUN HÄVITTÄMINEN

- Suojele sinäkin ympäristöä.
- Älä heitä käytettyä akkua kotitalousjätteisiin.
- Toimita se käytettyjen akkujen keräyskeskukseen tai erikoisjätteiden keräyskeskukseen. Kysy tietoja paikallisilta viranomaisilta.



## AKKUA KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

Aikuisen tulee ladata akku tai valvoa sen lataamista. Älä anna lasten leikkiä akulla.

## AKUN LATAAMINEN

- Ei sovellu alle 12 kuukauden ikäisten lasten käyttöön toiminnallisten ominaisuuksien vuoksi.
- Lataa akku aina ajoissa, heti kun ajoneuvon nopeus alkaa hidastua. Näin vältät sen vahingoittumisen.
- Jos ajoneuvo on pitkään käyttämättä, muista ladata akku ja pitää se kytkettynä irti järjestelmästä. Lataa akku vähintään kolmen kuukauden välein.
- Akkua ei saa ladata ylösalaisin.
- Älä unohda akkua lataukseen! Tarkista säännöllisesti.
- Käytä vain toimitettua laturia ja alkuperäistä PEG PEREGO -akkua.
- Akku on suljettu ja huoltovapaa.
- Älä irrota akkulatoria pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Älä siirrä leluja akkulatorin johdosta vetämällä.
- Älä peitä akkulatorin johtoa, ettei se ylikuumene.
- Älä aseta johtoa ja/tai akkua kuumalle pinnalle.
- Kiinnitä huomiota siihen, miten ja missä kelaat johdon, ettet vaurioita sitä tai heikennä sen toimintaa.

## HUOMIO

- AKKU SISÄLTÄÄ MYRKYLLISIÄ, SYÖVYTTÄVIÄ AINEITA.**
- ÄLÄ PEUKALOI SITÄ.**
- Akku sisältää happopohjaisia elektrolyyttejä.
- Älä anna akun liittimien joutua keskenään suoraan kosketukseen, vältä kovia iskuja: tulipalo- ja/tai räjähdysvaara.
- Lataamisen aikana akussa muodostuu kaasua. Lataa akku hyvin tuuletetussa tilassa, etäällä lämmönlähteistä ja tulenarosta aineista.
- Tyhjä akku täytyy poistaa ajoneuvosta.
- Vältä akun sijoittamista vaatteiden päälle, ne saattavat vahingoittaa.
- Käytä ainoastaan suositeltuja paristo- tai akkutyyppejä.

## JOS AKKU VUOTAA

Suojaa silmät. Vältä suoraa kosketusta akkukahon kanssa.  
Suojaa kädet. Laita akku muovikassiin ja noudata akkujen hävittämistä koskevia ohjeita.

## JOS IHO TAI SILMÄT JOUTUVAT KOSKETUKSIIN AKKUHAPON KANSKA

Pese kohta runsaalla, juoksevalla vedellä.  
Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

## JOS AKKUHAPPOA JOUTUU NIELUUN

Huuho suu ja sylje.  
Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

## AJONEUVON HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

- Älä pura tai yritä korjata ajoneuvoa itse. Ota yhteyttä valtuutettuun Peg Perego -huoltoliikkeeseen.
- Ei ole suositeltavaa jättää leikkikalua tilaan, jonka lämpötila voi laskea nollan alapuolelle. Leikkikalun käyttäminen ennen kuin sen lämpötila on nollan yläpuolella voi aiheuttaa moottorille ja akuille pysyviä vaurioita.
- Tarkista ajoneuvon kunto säännöllisesti, erityisesti sähköjärjestelmä, pistokkeiden liitännät, suojatulpat ja laturi. Jos havaitset vian, sähköistä ajoneuvoa ja laturia ei saa käyttää.
- Irrota akkulatori tuotteesta ennen tuotteen puhdistusta, huoltoa tai muuta käsittelyä.
- Korjauksiin saa käyttää vain alkuperäisiä PEG PEREGO -varaosia.
- PEG PEREGO ei vastaa vahingoista, mikäli sähköjärjestelmään on koskettu.
- Älä jätä ajoneuvoon akkua lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteria, takkaa tms.
- Suojaa ajoneuvo vedeltä, sateelta, lumelta jne. Ajoneuvon käyttäminen hiekassa tai mudassa voi aiheuttaa vahinkoa painikkeille, moottorille ja välityspyörästölle.
- Voitele säännöllisesti (kevyellä öljyllä) liikkuvat osat, kuten laakerit, ohjauksen jne.
- Ajoneuvon pinnat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja tarvittaessa kotitalouden puhdistusaineilla, jotka eivät ole hankaavia.
- Vain aikuiset saavat suorittaa puhdistustoimenpiteet.
- Älä koskaan pura ajoneuvon tai moottorin mekanismeja ilman PEG PEREGO:n valtuutusta.

## SÄÄNNÖT TURVALLISTA AJOA VARTEN

Lapsen turvallisuuden takaamiseksi: lue seuraavat ohjeet ja noudata niitä tarkkaan ennen ajoneuvon käynnistämistä.

- Opeta lapsi käyttämään ajoneuvoa oikein, jotta hän osaa ajaa turvallisesti ja pitää hauskaa.
- Lelua täytyy käyttää varoen, sen käyttäminen vaatii taitoa. Vältä putoamista tai törmäämistä, joka voi aiheuttaa vahinkoa käyttäjälle tai muille henkilöille.
- Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että reitti on vapaa henkilöistä ja muista esteistä.
- Kädet täytyy aina pitää ohjaustangolla/-pyörällä ja on aina katsottava eteenpäin.
- Jarruta aina ajoissa törmäysten välttämiseksi.

**HUOMIO!** Tuotteessa on jarrutusjärjestelmä, jonka käyttäminen edellyttää, että aikuinen on opettanut lapselle miten on toimittava.

## TOINEN NOPEUS (mallikohtainen)

Aluksi on suositeltavaa käyttää ensimmäistä vaihdetta. Ennen toisen vaihteen kytkemistä on varmistettava, että lapsi on oppinut käyttämään oikein ohjaustankoja/-pyörää, ensimmäistä vaihdetta, jarrua, ja että hän on tottunut käyttämään ajoneuvoa.

## HUOMIO!

- Tarkista, että kaikki pyörien suojalevyt ja kiinnitysmutterit ovat kunnolla paikoillaan.
- Jos ajoneuvo joutuu ylikuormitustilanteeseen, kuten pehmeässä hiekassa, mudassa tai hyvin epätasaisella maaperällä, ylikuormituskytkin katkaisee tehon välittömästi. Tehon syöttö jatkuu muutaman sekunnin kuluttua.

HUVIA ILMAN KESKEYTYSTÄ: Pidä vara-akku ladattuna käyttöä varten.

## ONGELMIA?

### EIKÖ AJONEUVO TOIMI?

- Varmista, että kaasupolkimen alla ei ole irronneita johtoja.
- Tarkista kaasupainikkeen toiminta ja tarvittaessa vaihda se.
- Tarkista, että akku on kytketty sähköjärjestelmään.

### EIKÖ AJONEUVOSSA OLE TEHOA?

- Lataa akut. Jos ongelma toistuu lataamisen jälkeen, anna huoltoliikkeen tarkistaa akku ja laturi.

## HUOLTO

PEG PEREGO tarjoaa myynnin jälkeisen huoltopalvelun, joko suoraan tai valtuutettujen huoltokeskusten verkon kautta, mahdollisia korjauksia tai vaihtoja sekä alkuperäisten varaosien hankkimista varten.

Voit ottaa yhteyttä huoltoon sivustollamme <http://www.pegperego.com>

Asioimista varten on tunnettava tuotteen sarjanumero. Sarjanumero käy ilmi tämän käyttöoppaan viimeisestä kuvituksesta.

## REKLAMAATIO-OIKEUS

Ajoneuvon liittyvä reklamaatio-oikeus on kaksi vuotta. Reklamaatio-oikeus kattaa ajoneuvon kaikki osat normaalin ja oikean käytön yhteydessä. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen ajoneuvon käyttöönottoa. Täytä alla oleva lomake ja säästä käyttöohje sekä ostokuitti mahdollista reklamaatiotapauksista varten.

### Menettelyohje reklamaatiotapauksessa:

Mikäli ajoneuvossa on virheitä tai puutteita, ota yhteyttä ostopaikkaan. Jatkuvan laadunvarmistuksen kannalta on tärkeää, että osaat kertoa alla olevat ajoneuvoa koskevat tiedot ottaessasi yhteyttä ostopaikkaan.

Mikäli reklamaatiota ei voida selvittää puhelimitse, ajoneuvo lähetetään seuraavaan osoitteeseen:

### ISOJOEN KONEHALLI OY

KESKUSTIE 26

KAUHAJOKI 61850

Phone: +358 20 132 3280

Fax: +358 20 132 3257

[www.ikh.fi](http://www.ikh.fi) <<http://www.ikh.fi>>

Voit luonnollisesti myös ottaa yhteyttä Maki Serviceen ([service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)).

Ajoneuvot vastaanotetaan korjattaviksi ainoastaan, kun asiasta on sovittu etukäteen. Emme ota vastaan ajoneuvoja, joiden lähetyksestä ei ole sovittu etukäteen.

Reklamaatiotapauksissa käytettävä lomake:

Nimi: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Postinumero/postitoimipaikka: \_\_\_\_\_

Yhteyshenkilö: \_\_\_\_\_

Puhelinnumero: \_\_\_\_\_

### Ajoneuvon tiedot:

Tuotekoodi (viivakoodinumero): \_\_\_\_\_

Valmistuspäivä: \_\_\_\_\_

Tarkistusnumero ("Controll"): \_\_\_\_\_

Ostopäivä: \_\_\_\_\_

Reklamaation syy \_\_\_\_\_

Ystävällisin terveisin  
Peg Peregó S.p.A. / Maki A/S

## ASENNUSOHJEET

### HUOMIO

VAIN AIKUISET SAAVAT SUORITTAA ASENNUSTOIMENPITEET. OLE VAROVAINEN PURKAESSASI AJONEUVOA PAKKAUKSESTA. KAIKKI RUUVIT JA PIKKUOSAT OVAT PAKKAUKSEN SISÄLLÄ OLEVASSA PUSSISSA. AKKU SAATTAÄ JO OLLA ASENNETTU TUOTTEESEEN.

Älä käytä lelua, jos se vaikuttaa vaurioituneelta avattuasi pakkauksen. Ota yhteyttä myyntipisteeseen tai soita huoltoliikkeeseen.

Pidä lapset etäällä asennuksen aikana pienten osien (nielemisvaara) ja niitä sisältävien muovipussien (tukeutumisvaara) aiheuttamien varojen vuoksi. Tarvitset lelun asennukseen talta- ja ristipäisen ruuvimeisselin, vasaran ja pihdit.

### ASENNUS

- ETUPYÖRIEN KIINNITYS: Työnnä kuusiokulmainen holkki kahden etupyörän sisäsiivuun. Paina sitten vanne kiinni molempien vastakkaisille sivuille.
- Irrota ohjausvipujen suojatulpat.
- Asenna ohjausvipu seuraavassa järjestyksessä: 1 iso aluslaatta, pyörä ja 1 pieni aluslaatta.
- Työnnä mutteri paikalleen ja kiinnitä pyöräpakkauksessa olevan työkalun avulla. Toista samat toimenpiteet toisen etupyörän kiinnittämiseksi.
- TAKAPYÖRIEN KIINNITYS: Paina 2 pyöreää osaa (driver) kiinni pyöriin kuvan osoittamalla tavalla ja paina sitten vanteet kiinni molempien pyörien ulkosivuille.
- Poista akseli pakkauksesta ja irrota suojatulpat. Aseta akseli ajoneuvon takaosaan kuvan mukaan.
- Aseta akselin kummaltakin puolelta järjestyksessä yksi pyörä, yksi pieni aluslaatta ja yksi mutteri. Kiinnitä pyörät ja kiristä kaksi mutteria samanaikaisesti kahdella mukana toimitetulla avaimella kuvan mukaan. Jos akseli tulee ulos pyörästä, aseta muovinen aluslevy pyörän jälkeen tasapainottamiseksi kiinnittäen huomiota aluslevyn oikeaan asennussuuntaan kohdan A esittämällä tavalla.
- Paina 4 napojen suojusta kohdalleen.
- Työnnä vaihdevipu paikalleen, niin että se naksahdaa kiinni.
- Aseta iskusuojus ajokin etuosaan ja työnnä kieleke hyvin paikalleen.
- Kiinnitä iskusuojus.
- Aseta kansi paikoilleen ja kiinnitä se.
- Työnnä kahvat hyvin paikoilleen, tarkista hammasten tarttuminen.
- Kytke kaksi ohjaustangon liittintä. Kiinnitä johdot paikoilleen ennen ohjaustangon asentamista.
- Aseta rakenne ohjauspylvääseen työntäen sitä alhaalta ylöspäin niin, että 2 reikää tulevat kohdakkain kuvassa osoitetulla tavalla.
- Ruuvaa kiinni.
- Pujota lokasuojan läppä paikalleen ja varmista, että 2 koukku kiinnittyvät hyvin.
- Työnnä ruuvi reikään ja ruuvaa läppä kiinni. Suorita sama toimenpide myös läpän muissa kohdissa.
- Aseta pakoputki paikoilleen ja kiinnitä kieleke A pohjassa olevaan reikään.
- Kiinnitä pakoputki mukana tulevalle ruuvilla. Suorita samat toimenpiteet myös toiselle pakoputkelle.
- Aseta antenni sille tarkoitettuun aukkoon ja paina kiinni.
- Käännä satulan takana oleva punainen lukitsin kuvassa osoitettuun asentoon. A: satula on lukittu; B: satula voidaan avata.
- Paina korirakenteen alaosaan alaspäin, jolloin satula aukeaa helpommin. Nosta satula ylös.
- Yhdistä pistokkeet. Toimenpiteiden loppuksi muista aina sulkea ja kiinnittää satula. Leikkiajoneuvo on valmis käytettäväksi.

### AJONEUVON OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

- POLJIN: Kiihdytyspoljin/sähköjarru; Jarru toimii automaattisesti, kun jalka nostetaan polkimelta.
- A - melodiapainike  
B - äänitorvipainike  
C - akun latauksen osoitin  
D - MP3-tulo  
E - KÄYNNISTYS-painike  
VAROITUS: Valot ja äänet sammuvat, kun ajoneuvo on ollut käyttämättä 3 minuuttia. Käynnistäaksesi ne uudelleen paina KÄYNNISTYS-painiketta tai kaasupoljinta.
- VAIHTTEEN VIPU: ajoneuvolla on kolme vaihdetta:

2 eteenpäin ja 1 taakse. Huomaa: kun se on poistettu pakkauksesta, ajoneuvo menee ensin ykkösvaihteeseen ja peruutukseen. Jotta voisit käyttää kakkoisvaihdetta, seuraa kuvassa olevia ohjeita.

1 = ykkösvaihte  
2 = kakkoisvaihte  
R = peruutus

- Poista kakkoisvaihteen lukituksessa oleva ruuvi.
- Kierrä kakkoisvaihteen lukko kuvan osoittamalla tavalla.
- Vaihda ja kiristä kakkoisvaihteen lukossa oleva ruuvi.
- Nyt kaikkia vaihteita voidaan käyttää. Siirrä vipua taaksepäin kakkoisvaihteeseen vaihtamiseksi.

### AKUN VAIHTAMINEN

HUOMIO: AKKIJEN KUVAT OVAT VAIN VIITTEELLISIÄ. AKKU VOI OLLA ERILAINEN KUIN KUVASSA. SE EI VAIKUTA KUVATTUIHIIN VAIHTOJA LATAUSOHJEISIIN.

- Käännä satulan takana olevaa punaista lukitsinta ja avaa. Paina alaspäin korirakenteen takaosaa, jolloin satula aukeaa helpommin. Nosta satula. Irrota sähkölaitteiston pistoke akun pistokkeesta painamalla sivusuunnassa.
- Irrota akun kiinnitin.
- Vaihda akku. Aseta akun kiinnitin takaisin ruuvamalla se kiinni kahdella ruuvilla. Kytke liittimet takaisin ja sulje istuin.

### AKUN LATAAMINEN

HUOMIO: VAIN AIKUISET SAAVAT LADATA AKUN JA TEHDÄ SÄHKÖJÄRJESTELMÄÄN LIITTYVIÄ TOIMENPITEITÄ.

- AKKUA EI VÄLTÄMÄTTÄ TARVITSE IRROTTAA LEIKKIAJONEUVOSTA LATAAMISTA VARTEN.
- Irrota sähköjärjestelmän liitin B akun liittimestä A sivusta painaen.
  - Liitä akkulaturin pistoke seinäpistorasiaan laturin mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Liitä akun liitin B akkulaturin liittimeen A.
  - Kun akku on ladattu, irrota akkulaturi seinäpistorasiasta ja irrota sitten liitin C liittimestä A.
  - Liitä liitin B liittimeen A painaen pohjaan asti, kunnes liittimet napsahtavat kiinni toisiinsa. Satula on muistettava aina sulkea ja kiinnittää paikoilleen näiden toimenpiteiden suorittamisen jälkeen.

## Laturin käyttöohje

### VAROITUS

- Aseta laturiin vain PEG PEREGO:n toimittamia liiyyakkuja.
- Älä lataa paristoja, joita ei voi ladata.  
**Räjähdyksvaara.**
- Vain aikuisten käyttöön. **Laite ei ole lelu.** Tämä laite ei ole tarkoitettu vajaan katoisten henkilökiden käyttöväksi, ellei heidän turvallisuudestaan riittävästi huolehdi vastuuhenkilö, joka varmistaa, että laitetta käytetään turvallisesti.
- Älä käytä, jos kuori, kaapelit tai liittimet ovat vaurioituneet.
- Lataa akkua vain hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Älä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä.
- Älä siirrä laitetta pyörillään akun latauskaapeleista vetämällä.
- Vältä kaapelien kuumentumista niiden peittämissen takia äläkä aseta niitä kuumille pinnoille.
- Huomioi miten lähtökaapelin on kierretty, jotta et vaurioita sitä.
- Jos akkulaturi vaurioituu, älä käytä sitä ennen kuin se on täysin korjattu.
- Tuote sisältää osia, jotka ovat ympäristölle haitallisia. Hävitä nämä osat tai koko tuote elinkaarensa lopussa noudattaen käyttömaan voimassa olevia määräyksiä.
- Ennen akkulaturin käyttöä varmista, että se on varustettu aiottuun käyttömaahan sopivalla pistotulppalla.
- Lasten ei tule leikkiä akkulaturilla, koska SE EI OLE LELU.

### LED-MERKKIVALOT

#### Peg Perego -akkua EI kytketty

- TASAINEN VALO: akkulaturi kytketty verkkovirtaan ja toiminnassa, valmis latausta varten

#### Peg Perego -akku kytketty

- TASAINEN VALO: akku ladattu
- VILKKUVA VALO: akun lataaminen

### AKKUJEN LATAUS

#### VAROITUS! Lataa akkua vähintään 18 tuntia ennen leluun käyttämistä

- Kytke akkulaturi pistorasiaan, joka vastaa laturin tyyppikilvessä ilmoitettuja määräyksiä
- Kytke akkulaturin johto akkuun käyttäen sopivia liittimiä.
- Akkulaturissasi on LED-merkkivalo, joka tarkoittaa, että:
  - Kytettäessä laturi, kuten kuvattu kohdassa A) **ilman että akku on liitetty**, syttyy LED ilmaisemaan, että laite on toimintakunnossa.
  - Kytke akku kuten kuvattu kohdassa B). Jos kaikki on kytketty oikein ja akku on tyhjä, LED-valo vilkkuu merkinä latauksen alkamisesta. Odota, kunnes akku on täysin latautunut.
- Kun akku on ladattu, LED-valo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan osoittaen latauksen päätyneen.
- Jos akkua on jo ladattu, saattaa LED-valo palaa. Jos seuraavalla käyttökerralla akun käyttöaika on liian lyhyt, ota yhteys asiakaspalveluun akun ja laturin toimivuuden tarkistamiseksi.
- Kun lataus on päättynyt ja LED-valo palaa, irrota akkulaturi ensin verkkovirrasta ja sitten irrota akku. Kytke akku leluun sähköjärjestelmään, ja lelu on valmis käyttöön.

Akkulaturi on varustettu turvalaitteella, eli jos akku ylikuumentuu tai menee oikosulkuun, suojajärjestelmä keskeyttää latauksen estääkseen virtapiikit, jotka voivat vaurioittaa akkulaturia.

**Tässä tapauksessa irrota akkulaturi verkkovirrasta, poista oikosulun syy ja kytke kaikki uudelleen kuten kohdissa A) - C) on kuvattu.**

## NORSK

**PEG PEREGO® takker for at dere har valgt dette produktet. I mer enn 70 år har PEG PEREGO tatt med barn ut på tur: Som nyfødte, i barnevognene, og senere med pedell- og batteridrevne leker.**

**Du kan lese om hele produktseptret vårt, nye produkter og annen informasjon om Peg Perego på nettstedet vårt**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** er en bedrift med kvalitetsstyringssystem sertifisert av **TUV Italia Srl** i samsvar med standard ISO 9001. Sertifiseringer garanterer kundene og forbrukerne åpenhet og tillit til bedriftens arbeidsmåte.

### VIKTIG INFORMASJON

Les denne håndboken nøye for å bli kjent med hvordan man bruker denne modellen, og hjelpe dere til å lære barnet deres hvordan man kjører på en riktig, trygg og allikevel gøy måte. Ta vare på håndboken for framtidige konsultasjoner.

Pass på at instruksjonsheftet følger ved salg av produktet til en tredjepart.

Før man tar kjøretøyet i bruk for første gang må batteriene lades opp i 18 timer. Dersom man ikke gjennomfører denne prosedyren, kan det føre til ubøtelige skader på batteriet.

#### • År 3+

- **Maks tillatt vekt 40 kg**
- Kjøretøy med 1 sitteplass
- 1 Oppladbart forseglet blybatteri 12V 8Ah.
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 165 W
- Hastighet i første gir 3,4 km/t
- Hastighet i andre gir 6,7 km/t
- Hastighet i revers 3,4 km/t

Ikke overstig maks tillatt totalvekt på 40 kg. Denne grensen gjelder både de som sitter på og eventuell last.

Peg Perego reserverer seg retten til å endre de modellene og dataene som angis i denne håndboken når som helst, når det er behov for det av tekniske eller andre årsaker.

## KONFORMITETSERKLÆRING

CE-merket produkt, utviklet og godkjent i henhold til gjeldende EU-direktiver, og bestemt for markeder og land som godkjenner EU-standardene.

**PRODUKTETS NAVN**  
CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

**IDENTIFIKASJONSKODE FOR PRODUKTET**  
IGOR0100 - IGOR0101

#### REGELVERK som er REFERANSE (opprinnelse)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Det er ikke i samsvar med anvisninger i normene som gjelder sirkulasjon i trafikken, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

#### KONFORMITETSERKLÆRING

Peg Perego S.p.A. erklærer under eget ansvar at den beskrevne artikkelen er blitt testet internt og godkjent etter gjeldende regelverk ved eksterne, uavhengige laboratorier.

#### DATO OG STED FOR UTSTEDELSE

Italia - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### SIKKERHETSNORMER

Lekene våre er i samsvar med De Europeiske Sikkerhetsnormene for leketøy (sikkerhetskrav utformet av EØF) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er også sertifisert av meldte organer for sikkerheten av leker i henhold til direktiv 2009/48/EF. Det er ikke i samsvar med retningslinjer for ferdsel på vei, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

- **OBS!** Dette legetøyet er upassende til barn under 3 år på grunn av sin maksimalhastighet.
- **OBS!** Ikke egnet til barn under 36 måneder. Små deler til stede som kan svelges eller inhaleres og dermed føre til kvelning.
- **ADVAREL.** Verneutstyr bør brukes. Må ikke brukes i trafikken.
- **ADVAREL!** BRUK ALDRI leketøy på offentlige veier.
- **OBS!** Bruk av kjøretøyet på offentlig vei eller i nærheten av elver eller basseng eller på trange områder, kan påføre skader for brukeren og på andre personer i området. Det er alltid nødvendig at voksne har overoppsyn med bruken.
- Barn må alltid ha på sko når de bruker kjøretøyet.
- Når kjøretøyet er i bruk må man følge med så barna ikke setter hendene, føttene eller andre kroppsdeler, klær eller andre ting, inn nær der det er deler i bevegelse.
- Man må aldri ha vann på eller fukte komponenter på kjøretøyet, som f.eks. motorer, elektrisk anlegg, brytere, osv.
- Man må ikke benytte bensin eller andre brennbare væsker nær kjøretøyet.
- Kjøretøyet må kun brukes av et barn av gangen, med mindre det er av typen for med to seter.

#### WEEE-DIREKTIVET (kun EU)

- Dette produktet vil ved slutten av sin levetid være klassifisert som avfall av typen WEEE, og må derfor ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men sendes til differensiert avfallsbehandling.
- Lever avfallet på organiserte oppsamlingssteder.
- Farlige substanser som finnes i de elektriske komponentene i dette produktet medfører helse- miljørisiko dersom produktene ikke blir avsatt på en riktig måte.
- Symbolet med en utkrysset søppelkasse angir at

produktet må sendes til spesialinnsamling.



#### AVSETTING AV BATTERIET

- Vær med å ta bevarer miljøet.
- Det brukte batteriet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Dere kan ta det med til en oppsamlingsstasjon for brukte batterier, eller avsetningssted for spesialavfall. Skaff informasjon hos kommunen eller avfallsselskapet.



#### ADVARSLER FOR BATTERIET

Oppladingen av batteriet må utføres og overses av voksne. La ikke barn leke med batteriet.

#### OPPLADING AV BATTERIET

- Lad opp batteriet etter anvisningene som følger med batteriladeren, unngå opplading utover 24 timer.
- Lad opp batteriet igjen så snart kjøretøyet får redusert hastighet, for å unngå skader.
- Dersom kjøretøyet blir stående i ro i en lang periode, må man huske å lade opp batteriet og holde det frakoplet fra det elektriske anlegget. Gjenta oppladingen minst hver 3. måned.
- Batteriet må ikke lades opp når det står opp ned.
- Ikke glem av batteriet mens de lades opp! Kontroller med jevne mellomrom.
- Bruk kun batteriladere som følger med produktet, og PEG PEREGO originalbatterier.
- Batteriet er forseglet og trenger ikke vedlikehold.
- Ikke dra i ledningen for å trekke batteriladeren ut av stikkkontakten.
- Ikke dra i batteriladerens ledning for å flytte leketøyet.
- Ikke dekk til batteriladerens ledning fordi den kan overopphetes.
- Ikke legg ledningen og/eller batteriet på varme overflater.
- Pass på hvor og hvordan ledningen rulles opp for å unngå at den ødelegges eller forringes.

#### OBS!

- BATTERIET INNEHOLDER ETSSENDE OG GIFTIGE STOFFER. GJØR DERFOR IKKE INNGREP PÅ DEM.
- Batteriet inneholder elektrolytter med syrebase.
- Unngå å skape kontakt mellom batteriterminalene, og unngå kraftige støt: Dette kan føre til eksplosjons- og brannfare.
- Under opplading produserer batteriet gass. Lad derfor opp batteriet i et godt gjennomluftet lokale, langt fra varmekilder og brennbart materiell.
- År batteriet er utslitt må det fjernes fra kjøretøyet.
- Det frarådes å sette eller støtte batteriet på tøy/tekstiler, fordi disse da kan bli ødelagt.
- Bruk kun batterier og akkumulatører av anbefalt type.

#### DERSOM DET SKULLE OPPSTÅ LEKKASJE

Beskytt øynene, og unngå direkte kontakt med elektrolytten. Beskytt hendene dine. Legg batteriet i en plastpose og følg miljøreglene for kassering av batterier.

#### DERSOM HUDEN ELLER ØYENNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Skyll nøye med rikelig vann det berørte området. Kontakt lege med en gang.

#### DERSOM NOEN SKULLE KOMME TIL Å DRIKKE ELEKTROLYTTEN

Skyll munnen og spytt. Kontakt lege med en gang.

#### VEDLIKEHOLD OG BEHANDLING AV KJØRETØYET

- Ikke demonter eller prøv å reparere kjøretøyet på egenhånd. Kontakt et autorisert Peg Perego kundeservice.
- Det anbefales ikke å oppbevare leken på steder der det temperaturen synker til under null grader. Dersom den skulle bli brukt uten at man først har varmet den opp til over null grader, kan dette føre til uopprettelige skader på motorer og batterier.
- Kontroller jevnlig at kjøretøyet er i god stand, spesielt det elektriske anlegget, kopleingene på kontaktene, beskyttelseshettene, og batteriladeren. Dersom man finner feil må man verken bruke kjøretøyet eller batteriladeren.
- Koble alltid fra batteriladeren ved rengjøring, vedlikehold eller inngrep på produktet.
- Ved reparasjoner må man kun bruke originaldeler fra PEG PEREGO.
- PEG PEREGO vil ikke påta seg noe ansvar dersom det gjøres inngrep på det elektriske anlegget.
- Man må ikke la batteriene eller kjøretøyet stå nær varmekilder, som varmeovner, peiser osv.
- Beskytt kjøretøyet fra vann, regn, snø osv. Bruk på sand eller leire kan føre til skader på tatts, motorer og gir.
- Smør med jevne mellomrom (med en lett olje) delvis bevegelige deler, så som lager og styre etc.
- Overflatene på kjøretøyet kan rengjøres med en fuktig klut, og ved behov, vanlige vaskemidler som ikke er etsende.
- Rengjøringsoperasjonene må kun utføres av voksne.
- Man må ikke demontere noen av mekanismene på kjøretøyet eller på motorene, dersom dette ikke er blitt autorisert av PEG PEREGO.

#### REGLER FOR TRYGG BRUK

- For at barnet skal være så trygt som mulig, må man før man starter kjøretøyet lese og følge disse anvisningene nøye.
- Lær barnet riktig bruk av kjøretøyet, slik at man kan kjøre sikkert og ha det gøy.
  - Leken må brukes med varsomhet fordi den krever at man har ferdigheter for å unngå fall og kollisjoner som kan gi skaper på brukeren, eller andre som er i nærheten.
  - Før man starter må man kontrollere at det ikke er ting eller personer i veien.
  - Kjør med hendene på rattet/styre og se alltid på veien.
  - Brems i tide for å unngå kollisjoner.

**OBS!** Denne leken har et bremsesystem som gjøre det nødvendig at en voksen gir opplæring til barnet som skal bruke den.

#### 2. HASTIGHET (dersom denne finnes)

Det anbefales at man til å begynne med bruker 1. gir. Før man begynner å bruke 2. gir/hastighet, må man forsikre seg om at barnet har lært å bruke rattet/styret, bremsen, 1. gir, riktig, og at det er blitt kjent med kjøretøyet.

#### OBS!

- Kontroller at alle festeskivene/mutrene til hjulene itter godt fast.
- Dersom kjøretøyet overbelastes, ved bruk i løs sand, leire eller svært ulendt terreng, vil overbelastningsbryteren gripe inn og fjerne all strøm. Strømmen vil komme tilbake etter noen sekunder.

MORO UTEN STANS: Hold alltid klart et oppladet batterisett.

#### PROBLEMER?

#### MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Kontroller at ingen av kablene er frakoplet under platen til gasspedalen.
- Kontroller at gass-bryteren fungerer, og bytt dem eventuelt ut.
- Sjekk at batteriet er koplet til det elektriske anlegget.

#### MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Lad opp batteriene. Dersom problemet vedvarer etter opplading må man la batteriet og batteriladeren kontrolleres ved et serviceverksted.

#### KUNDESERVICE

PEG PEREGO tilbyr en kundeservicetjeneste etter kjøp, enten direkte, eller gjennom sitt nettverk av autoriserte serviceverksteder, som kan bistå ved eventuelle reparasjoner eller utskiftninger av deler, samt salg av originaldeler.

Vårt nærmeste servicesenter finner du på vår hjemmeside: <http://www.pegperego.com>

Ved enhver henvendelse er det nødvendig å finne fram serienummeret til artikkelen. Serienummeret finner du i den siste illustrasjonen i denne håndboken.

#### REKLAMASJONSRETT

Det er to års reklamasjonsrett på kjøretøyet. Reklamasjonsretten dekker alle kjøretøys deler ved normal og korrekt bruk. Les derfor nøye gjennom bruksanvisningen før du tar kjøretøyet i bruk. Fyll ut skjemaet nederst og ta vare på bruksanvisningen sammen med kvitteringen til bruk ved en eventuell reklamasjon.

#### Fremgangsmåte ved reklamasjon:

Ved ev. feil og mangler bør du alltid henvende deg til forhandleren hvor kjøretøyet er kjøpt. Av hensyn til vår løpende kvalitetssikring er det viktig at du ved henvendelse har nedenstående opplysninger om kjøretøyet parat. Så fremt reklamasjonen ikke kan avgjøres per telefon, skal kjøretøyet sendes til:

**Maki A/S**  
**Hårupvej 22 D**  
**DK-8600 Silkeborg**  
**Danmark**  
**Tlf.nr.: +45 44476603**  
**Mobilnr.: +45 40304228**  
**E-post: service@maki.dk**  
**Internett: www.maki.dk**

Du er naturligvis også velkommen til å kontakte Maki Service.

Kjøretøy tas kun til reparasjon etter avtale. Kjøretøy som sendes inn uten at dette er avtalt på forhånd, vil bli avvist.

Skjema til bruk ved reklamasjon:

Navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Postnr./sted: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_

Tlf.nr.: \_\_\_\_\_

#### Opplysninger om kjøretøyet:

Produksjonskode (strekkoden): \_\_\_\_\_

Produksjonsdato: \_\_\_\_\_

Kontrollnr. ("Controllo") \_\_\_\_\_

Kjøpsdato: \_\_\_\_\_

Reklamasjonens art: \_\_\_\_\_

Med vennlig hilsen  
Peg Perego S.p.A. / Maki A/S

## MONTERINGSANVISNING

### OBS!

ALLE MONTERINGSOPERASJONENE MÅ KUN UTFØRES AV VOKSNE.

VÆR VARSOM NÅR KJØRETØYET TAS UT AV EMBALLASJEN ALLE SKRUENE OG SMÅ DELER FINNER MÅN I EN POSE INNE I EMBALLASJEESKEN.

DET KAN HENDE BATTERIET ALLEREDE ER INNSATT I PRODUKTET.

Ikke bruk leketøyet hvis det er ødelagt når det pakkes ut. Kontakt utsalgsstedet eller kundeservice. Hold barn på avstand under monteringen på grunn av risikoen knyttet til de små delene (fare for svelging) og plastposene (fare for kvelning). Til monteringen av leketøyet kreves flatt skrujern, stjerneskruejern, hammer og tang.

### MONTERING

- 1 • MONTERING AV FORHJUL: Klargjør 2 av de 4 hjulene ved å sette inn en sekskantet skrulle på innsiden av hvert av dem. Fortsett med å trykke inn en felg på motsatt side av begge hjulene.
- 2 • Fortsett med å trekke ut beskyttelsestappene på styrespakene.
- 3 • Monter i følgende orden på den ene styrespaken: 1 stor metallskive, hjulet og 1 liten metallskive.
- 4 • Sett inn en mutter og sikre hjulet med det medfølgende verkøyet. Fortsett på samme måte for det andre forhjulet.
- 5 • MONTERING AV BAKHJUL: Trykk på plass de 2 runde delene (driver) i hjulene, som vist i figuren og fortsett med å trykke på plass felgene på den utvendige delen av hjulene.
- 6 • Pakk ut akselen og ta av beskyttelsehettene. Sett akselen inn i den bakre delen av kjøretøyet, som vist på figuren.
- 7 • Sett først inn 1 hjul, 1 liten skive og 1 mutter fra hver side av akselen. Fest hjulene med de 2 noklene som følger med og stram de 2 mutrene samtidig, som vist på figuren. Hvis aksen stikker utenfor hjulene, må du kompensere for dette ved å sette en plastskive på utsiden av hjulet. Pass på at du setter skiven riktig på som vist på deltegning A.
- 8 • Trykk på plass de 4 navdekslene.
- 9 • Sett girspaken på riktig sted, til den klikker på plass.
- 10 • Plasser støtdemperen i den framre delen av kjøretøyet, sett klaffen inn på riktig plass.
- 11 • Fest støtdemperen.
- 12 • Sett på dekslet og fest det.
- 13 • Sett inn håndtakene til det stopper, pass på at tennene festes.
- 14 • Koble sammen de to koblingene til styret. Vær omhyggelig med å sette kablene på plass før du monterer styret.
- 15 • Sett inn styreenheten på den bevegelige stangen ved å dytte den nedenfra og opp slik at den stemmer overens med de 2 hullene, som vist i figuren.
- 16 • Fortsett og skru.
- 17 • Sett inn skvettlappen, pass på at de 2 krokene festes skikkelig.
- 18 • Sett skruen inn i hullet og skru fast skvettlappen. Gjør det samme med den gjenværende skvettlappen.
- 19 • Sett på eksosrøret ved å stikke inn tungen A i hullet på bunnen.
- 20 • Fest eksosrøret med skruen som følger med. Utfør de samme operasjoner på det andre røret også.
- 21 • Sett antennen inn i riktig åpning og dytt.
- 22 • Drei den røde stopperen bak setet til den kommer i posisjonen indikert i figuren. A: setet er blokkert; B: setet kan åpnes.
- 23 • Trykk nedover på baksiden av rammen for å gjøre det enklere å åpne setet. Løft setet.
- 24 • Kople kontaktene. Når operasjonene er slutt, husk alltid på å stenge og feste setet. Kjøretøyet er ferdig til bruk.

### EGENSKAPER VED KJØRETØYET OG BRUK

- 25 • PEDAL: Gasspedal/elektrisk brems; når du løfter foten aktiveres bremsen automatisk.
- 26 • A - Knapp for å starte musikken  
B - Knapp for signalhorn  
C - Indikator for batteriets ladetilstand  
D - MP3-inngang  
E - START-knapp  
OBS! Lysene og lydene deaktiveres etter 3 minutter hvis ikke kjøretøyet er i bruk. Trykk på START-knappen eller gasspedalen for å slå dem på igjen.
- 27 • GIRSPAKE: Kjøretøyet har 3 gir, 2 for kjøring

framover, og et for rygging. Merk deg: Når kjøretøyet tas ut av emballasjen, vil kjøretøyet kun kjøre i første gir og rygge. For å kunne bruke andre gir går man fram som vist på de neste figurene.

1 = førstegir  
2 = andre gir  
R = rygging

- 28 • Skru løs festeskruen for andre gir.
- 29 • Roter festeskruen for andre gir som vist i figuren.
- 30 • Skru til festeskruen for andre gir igjen.
- 31 • Man kan nå bruke alle girene, ved å skyve spaken bakover vil man kunne kjøre i andre gir.

### BYTTING AV BATTERIET

OBS! ILLUSTRASJONENE AV BATTERIENE ER KUN ANGIVELSER. BATTERIET KAN SE ANNERLEDES UT ENN DEN MODELLEN SOM ER AVBILDET. DETTE VIL IKKE ENDRE SEKVENSEN FOR BATTERISKIFT OG OPPLADING.

- 32 • Drei den røde stopperen bak setet og åpne det. Trykk rammelegemet bak nedover for å forenkle åpning av setet. Løft setet. Kople pluggen på det elektriske anlegget fra pluggen på batteriet ved å trykke på siden.
- 33 • Løsne batterisperren.
- 34 • Skift ut batteriet. Sett batterisperren inn igjen og skru den fast med de 2 skruene. Koble til støpslene igjen og lukk setet.

### BYTTING AV BATTERIET

OBS! ILLUSTRASJONENE AV BATTERIENE ER KUN ANGIVELSER. BATTERIET KAN SE ANNERLEDES UT ENN DEN MODELLEN SOM ER AVBILDET. DETTE VIL IKKE ENDRE SEKVENSEN FOR BATTERISKIFT OG OPPLADING.

- 35 • Kople pluggen B på det elektriske anlegget fra pluggen A på batteriet ved å trykke på siden.
- 36 • Sett inn støpselet på batteriladeren i en huskontakt ved å følge vedlagte instruksjoner. Kople pluggen B med pluggen A på batteriladeren.
- 37 • Kople batteriladeren fra huskontakten når ladingen er slutt, og kople deretter pluggen C fra pluggen A.
- 38 • Sett helt ned pluggen B i pluggen A til det klikker. Husk alltid på å stenge og feste setet når operasjonene er slutt.

## Bruksanvisning for batteriladeren

### ADVARSEL

- 1 • Bruk bare bly-syre batterier som er levert av PEG PEREGO.
- 2 • Må ikke brukes sammen med ikke ladbare batterier. **Fare for eksplosjon.**
- 3 • Må kun brukes av en voksen. **Dette er ikke en leke.** Enheten må ikke brukes av barn såfremt de ikke er under overvåkning av en ansvarlig person som kan sikre at de bruker enheten på en sikker måte.
- 4 • Må ikke brukes med skadet ledningsmantel, kabler eller koblinger.
- 5 • Lad batteriet kun på et godt ventilert sted.
- 6 • Ikke ta ut pluggen ved å trekke i apparatkabelen.
- 7 • Ikke trekk kjøretøyet på hjulene ved å trekke i batteriet ladekabel.
- 8 • Unngå overoppheting av kablet ved å dekke den til og ikke la den ligge på varme flater.
- 9 • Vær oppmerksom på hvordan kablet ligger for å unngå å skade den.
- 10 • Skulle batteriladeren bli skadet må den ikke brukes før den er reparert.
- 11 • Produktet inneholder noen elementer som anses som skadelige for miljøet. Avhending av disse elementene eller av hele produktet ved slutten av dets levetid må foretas i samsvar med de gjeldende reglene i landet det brukes i.
- 12 • Før du bruker batteriladeren må du sikre at den er utstyrt med en plugg som er godkjent i det landet der den skal brukes.
- 13 • Barn må ikke leke med batteriladeren da DEN ER IKKE EN LEKE.

### LED-INDIKATERER

**Peg Perego batteriet er IKKE koblet til**

• FAST LYS: batteriladeren fungerer når den er pluggt inn i strømuttaket og er klar for lading

**Peg Perego batteriet er koblet til**

• FAST LYS: batteriet er ladet  
• BLINKENDE LYS: batteri lades

### SLIK LADER DU BATTERIENE

**ADVARSEL! Før du bruker leken må du lade batteriet i minst 18 timer**

- A) Plugg inn batteriladeren i et strømuttak som samsvarer med spesifikasjonen på merkeskiltet.
- B) Koble terminalen på batteriladeren til den på batteriet ved hjelp av de riktige tilkoblingene.
- C) Batteriladeren er utstyrt med en LED-indikator som betyr at:
  - 1) Mår du plugges inn laderen slik det er beskrevet i A) **uten at batteriet er koblet** til vil det LED-lyset indikere at utstyret fungerer korrekt.
  - 2) Koble til batteriet som vist i punkt B). Hvis alt er koblet riktig, og batteriet er utladet, blinker LED-en for å bekrefte at lading er startet. Vent til batteriet er fulladet.
  - 3) Når batteriet er fulladet, skifter LED-en fra blinkende til fast lys, som viser at ladingen er avsluttet.
  - 4) Hvis batteriet allerede er fulladet, kan det hende at LED-en allerede lyser med fast lys. Hvis batteriet har for kort levetid under bruk, anbefaler vi at du kontakter kundeservice og får sjekket batteriet og batteriladeren.
- D) Når ladingen er fullført og det LED-lyset lyser trekker du først batteriladeren ut av uttaket før du kobler fra batteriet. Koble batteriet til det elektriske systemet i leken som nå er klar til bruk.

Batteriladeren er utstyrt med en sikkerhetsanordning som betyr at i tilfelle det skulle oppstå overoppheting eller en kortslutning i batteriet vil et beskyttelsesystem intervensere for å forhindre for høy spenning som kan skade batteriladeren.

**Hvis dette skjer må du trekke ut pluggen til batteriladeren fra strømuttaket og fjerne årsaken til kortslutningen og koble alt igjen slik det er beskrevet i avsnittene A) til C).**

# SVENSKA

**PEG PEREGO® tackar er för att ni valt denna produkt. Sedan mer än 70 år tillbaka tar PEG PEREGO ut barn på åkturer; de nyfödda barnen med liggvagnar och sittvagnar och längre fram i åldern med leksaksfordon som har pedaler och är batteridrivna.**

**Upptäck hela vårt produktutbud, nyheter och annan information om Peg Perego på vår webbplats:**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** är ett företag med kvalitetsledningssystem certifierat av **TÜV Italia Srl** i enlighet med standard ISO 9001. Certifieringen garanterar kunder och konsumenter insyn i och förtroende för företagets arbetsätt.

## VIKTIG INFORMATION

Läs noga denna bruksanvisning för att bekanta er med användning av modellen och för att lära ert barn att köra och ha roligt på ett korrekt och säkert sätt. Spara sedan handboken för varje framtida bruk.

Vid fall av överlåtelse till tredje part försäkra sig om att bruksanvisningen följer produkten.

Innan fordonet tas i bruk första gången ska batteriet laddas i 18 timmar. Om denna åtgärd inte iakttagas kan det uppstå ohärliga skador på batteriet.

- **År 3+**
- **Högsta tillåtna vikt 40 kg**
- Fordon med 1 plats
- 1 förseglat laddningsbart batteri 12V 8Ah med bly
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 165 W
- Hastighet i 1:a växeln 3,4 km/h
- Hastighet i 2:a växeln 6,7 km/h
- Hastighet vid backväxel 3,4 km/h

Överstig ej den högsta tillåtna vikten på 40 kg. Denna gräns inkluderar dels passagerare dels eventuell last.

Peg Perego kan när som helst tillföra ändringar på modeller eller fakta i denna publikation, på grund av tekniska eller företagsrelaterade skäl.

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EG-märkt produkt, utformad och godkänd i enlighet med de tillämpade gemenskapsdirektiven, avsedd för de marknader och de länder som genomför dessa standarder.

### PRODUKTNAMN

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### PRODUKTENS IDENTIFIKATIONSKOD

IGOR0100 - IGOR0101

### FÖRESKRIFTER FÖR REFERENS (original)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

### FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Peg Perego S.p.A. försäkrar på eget ansvar att den aktuella artikeln har provkörts internt och godkänts enligt gällande föreskrifter hos externa och oberoende laboratorier.

### DATUM OCH PLATS FÖR UTSTÄLLANDET

Italien - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## SÄKERHETS FÖRESKRIFTER

Våra leksaker överensstämmer med de Europeiska säkerhetsföreskrifterna för leksaker (säkerhetskrav som förutses av EEC-rådet) och av "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De är vidare certifierade av anmälda organ i enlighet med direktiv 2009/48/EG gällande leksakers säkerhet. Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

- **VARNING!** Den här leksaken är olämplig för barn under 3 år på grund av sin maximala hastighet.
- **VARNING!** Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar kan förtäras eller inandas och orsaka kvävning.
- **VARNING.** Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken.
- **OBS!** ANVÄND ALDRIG leksaken på offentliga vägar.
- **VARNING!** Användning av fordonet på allmänna vägareller i närheten av vattendrag, simbassänger eller trånga utrymmen, kan leda till fara för skada på användarna och/eller tredje part. Det krävs alltid övervakning av en vuxen.
- Barnen ska alltid bära skor när de använder fordonet.
- När fordonet är i funktion ska man vara uppmärksam på att barnen inte sätter händerna, fötterna eller andra delar av kroppen, kläder eller andra föremål, i närheten av delar i rörelse.
- Blöt inte fordonets beståndsdelar som motorer, elsystem, tryckknappar etc.
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga ämnen i närheten av fordonet.
- Om fordonet inte är av typen med två plaster får det aldrig användas av mer än ett barn.

### WEEE-DIREKTIV (endast EU)

- Denna produkt klassificeras då den inte längre är i bruk som farligt avfall och kan därför inte avskaffas som hushållsavfall, utan ska sorteras separat;
- Lämna avfallet på avsedda återvinningsstationer;
- Närvaro av farliga substanser i de elektriska komponenterna i denna produkt innebär en potentiell hälso- och miljöfara om produkterna inte bortskaffas korrekt;

- Den överkorsade soptunnan anger att produkten ska sorteras separat.



### BORTSKAFFANDE AV BATTERIET

- Bidrag till skydd av miljön
- Det använda batteriet ska inte slängas bland hushållssoporna
- Ni kan lämna det i en batteriinsamling eller i särskild bortskaffning av avfall; information kan fås från er kommun.



## VARNINGAR BATTERI

Laddning av batteriet får endast utföras och övervakas av vuxen.  
Låt inte barn leka med batteriet.

### LADDNING AV BATTERIET

- Ladda batteriet genom att följa de instruktioner som medföljer batteriladdaren och se alltid till att inte överstiga 24 timmar.
- Om ni laddar batteriet en bra stund så fort fordonet börjat tappa fart så undviker ni skador.
- Om ert fordon står stilla under en lång tid, kom ihåg att ladda batteriet och koppla ur det ur anordningen; upprepa omladdningen åtminstone var tredje månad.
- Batteriet får inte laddas upp och ned.
- Glöm inte batteriet i laddaren! Kontrollera regelbundet.
- Använd endast medföljande batteriladdare och originalbatterier från PEG PEREGO.
- Batteriet är förseglat och kräver inget underhåll.
- Dra inte ut batteriladdaren från kontakten i väggen genom att dra i sladden.
- Flytta inte leksaken genom att dra i batteriladdarens sladd.
- Täck inte batteriladdarens sladd för att inte överhetta den.
- Lägg inte sladden och/eller batteriet på varma ytor.
- Var uppmärksam var och hur sladden lindas in för att inte förstöra den eller påverka dess funktionalitet.

### VARNING

- **BATTERIET INNEHÅLLER GIFTIGA FRÄTANDE ÄMNET.**
- **MIXTRA INTE MED DET.**
- Batteriet innehåller syrabaserad elektrolyt.
- Orsaka inte direktkontakt mellan batteriets poler och undvik häftiga stötar: risk för explosion och/eller brand.
- Under laddningen alstrar batteriet gas. Ladda batteriet på en välventilerad plats långt ifrån värmekällor och brännbara material.
- Uttjänt batteri ska tas ur fordonet.
- Lägg inte batteriet på kläder eftersom de kan skadas.
- Använd endast rekommenderade batterier eller ackumulatörer.

### VID EN LÄCKA

Skydda era ögon och undvik direkt kontakt med elektrolyten; skydda era händer.  
Lägg batteriet i en plastpåse och följ instruktioner för bortskaffande av batterier.

OM HUDEN ELLER ÖGONEN SKULLE KOMMA I KONTAKT MED ELEKTROLYTEN  
Skölj den utsatta kroppsdelen i rikligt med rinnande vatten.  
Rådfråga omedelbart läkare.

### OM ELEKTROLYTEN SVÄLS

Skölj munnen och spotta.  
Rådfråga omedelbart läkare.

## UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL AV FORDONET

- Plocka inte isär eller försök inte att reparera fordonet själv. Kontakta ett auktoriserat Peg Perego servicecenter.
- Leksaken bör inte lämnas på platser vars temperatur understiger noll grader. Om den skulle användas utan att den uppnått en temperatur över noll grader kan det orsaka oåterkalliga skador på motorn och batteriet.
- Kontrollera regelbundet fordonets skick, särskilt den elektriska anordningen, kontaktarnas anslutningar, skyddshöljerna och batteriladdaren. Om fel kan konstateras får det elektriska fordonet och batteriladdaren inte användas.
- Vid rengöring, underhåll eller annat ingrepp på leksaken, är det nödvändigt att koppla ur batteriladdaren från artikeln.
- Använd endast reservdelar av originaltyp PEG PEREGO vid reparationer.
- PEG PEREGO åtar sig inget ansvar i händelse av att det elektriska systemet utsatts för förändringar.
- lämna inte batteriet eller fordonet i närheten av värmekällor som värmeelement, kaminer etc.
- Skydda fordonet från vatten, regn, snö etc.; om fordonet används på sand eller lerig mark kan tryckknappar, motorer och reducern skadas.
- Smörj regelbundet (med lättolja) halvrörliga delar som lager, styrning etc.
- Fordonets ytor kan rengöras med en fuktig trasa och vid behov med icke-slipande hushållsprodukter.
- Rengöringsarbetena får endast utföras av vuxna personer.
- Montera inte ned fordonets mekanismer eller motorer utan godkännande från PEG PEREGO.

## REGLER FÖR EN SÄKER KÖRNING

- För barnets säkerhet: innan fordonet sätts igång ska man noggrant läsa och följa instruktionerna härunder:
- Lär barnet att använda fordonet på korrekt sätt så att körningen blir säker och rolig.
  - Leksaken ska användas med försiktighet och därför krävs en förmåga att undvika att ramla eller kollidera med föremål vilket kan skada användaren och andra personer.
  - Innan start ska man försäkra sig om att färdsträckan inte hindras av personer eller föremål.
  - Kör med händerna på styrstäng/ratten och håll alltid ögonen på vägen.
  - Bromsa i tid för att undvika krockar.

**VARNING!** Produkten är utrustad med ett bromssystem som kräver att barnet korrekt instrueras av en vuxen.

### 2:a HASTIGHET (om sådan finns)

I början rekommenderar vi att man använder den 1:a växeln. Innan man lägger i 2:a hastigheten ska man försäkra sig om att barnet har lärt sig korrekt användning av styrstång/ratt, av 1:a hastigheten, bromsen och att barnet är bekant med fordonet.

### OBS!

- Kontrollera att alla beslag/muttrar för fästning av hjulen sitter fast ordentligt.
- Om fordonet är verksamt i överbelastningstillstånd som t. ex. på fin sand, lerig mark eller mycket ojämn mark, kopplar strömbrytaren för överbelastning omedelbart från drivkraften. Försörjning av drivkraft startar igen några sekunder senare.

HA ROLIGT UTAN AVBROTT: ha alltid en laddad batterisats som reserv, klar för användning.

## PROBLEM?

### FUNGERAR INTE FORDONET?

- Kontrollera att det inte finns fränkopplade kablar under gaspedalplattan.
- Kontrollera att tryckknappen för gaspedalen fungerar korrekt och byt ut den vid behov.
- Kontrollera att batteriet är anslutet till det elektriska systemet.

### HAR FORDONET INGEN DRIVKRAFT?

- Ladda batterierna. Om problemet kvarstår efter laddningen ska man låta ett servicecenter kontrollera batterierna och batteriladdaren.

## SERVICETJÄNST

PEG PEREGO erbjuder efter försäljningen en direkt servicetjänst eller servicetjänst via ett nätverk av auktoriserade servicecenter för eventuella reparationer eller utbyten och försäljning av originalreservdelar.

För att komma i kontakt med ett servicecenter ber vi er besöka vår webbplats <http://www.pegperego.com>

Vid kontakt med vår kundtjänst ska ni ha produktens serienummer nära tillhands. Serienumret anges i den sista figuren i denna bruksanvisning.

## REKLAMATIONSRÄTT

Lekfordonet har två års reklamationsrätt. Reklamationsrätten täcker lekfordonets alla delar vid normalt och korrekt bruk. Läs därför igenom bruksanvisningen noga innan lekfordonet tas i bruk. Fyll i blanketten nedan och förvara bruksanvisningen tillsammans med inköpskvittot att användas i händelse av reklamation.

### Gör så här vid reklamation:

Vid ev. fel och brister bör du alltid kontakta inköpsstället. Av hänsyn till vår löpande kvalitetssäkring är det viktigt att du vid kontakt har nedanstående uppgifter om lekfordonet till hands. Om reklamationen inte kan klaras per telefon ska lekfordonet skickas till:

### Maki A/S

Haarupvej 22D

8600 Silkeborg

Denmark

Tel.nr: +45 44476603

Mobilnr: +45 40304228

E-post: [service@maki.dk](mailto:service@maki.dk)

Webb: [www.maki.dk](http://www.maki.dk)

Vi tar bara emot lekfordon för reparation efter överenskommelse. Lekfordon som översänds utan överenskommelse tas inte emot.

Reklamationsblankett:

Namn: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_

Postnr/ort: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_

Tel.nr: \_\_\_\_\_

### Uppgifter om lekfordonet:

Tillverkningskod (streckkodsnr): \_\_\_\_\_

Tillverkningsdatum: \_\_\_\_\_

Kontrollnr ("Controllo") \_\_\_\_\_

Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

Reklamationens art: \_\_\_\_\_

Med vänlig hälsning  
Peg Perego S.p.A./Maki A/S

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### OBSERVERA

MONTERINGSARBETET FÅR ENDAST UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER. VAR FÖRSIKTIG NÄR DU TAR UT FORDONET UR FÖRPACKNINGEN.

ALLA SKRUVAR OCH SMÅ DELAR FINNS I EN PÅSE INNE I FÖRPACKNINGEN BATTERIET KAN EVENTUELLT REDAN SITTA I FORDONET.

Använd ej leksaken om den visar sig vara skadad efter öppnandet av förpackningen, vänd dig till butiken eller servicecentret.

Var uppmärksam på barnens närvaro under montering på grund av riskerna som kan utgöras av små delar (fara för förtäring) och av plastpåsarna som innehåller dem (fara för kvävning).

För montering av leksaken är det nödvändigt att förse sig med vanlig skruvmejsel, stjärnskruvmejsel, hammare och tång.

## MONTERING

- 1 • MONTERING AV FRAMHJULEN: Förbered 2 av de 4 hjulen genom att föra in en sexkantig hylsa. Fortsätt och fäst sedan genom att trycka in och blockera en fälg för var och ett av hjulen från den motsatta sidan.
- 2 • Fortsätt genom att avlägsna skyddspropparna från styrspakarna.
- 3 • För på 1 stor metallbricka, hjulet och 1 liten metallbricka på en styrspak i denna ordningsföljd.
- 4 • Trä på en mutter och säkra hjulet genom att använda det levererade verktyget. Fortsätt på samma vis med det andra främre hjulet.
- 5 • MONTERING AV BAKHJULEN: Tryckmontera de 2 runda delarna (driver) i hjulen, såsom visat i bild och fortsätt genom att trycka in fälgarna i den yttre delen av hjulen.
- 6 • Ta ut axeln ur förpackningen och ta bort skyddslocken. För in axeln i fordonets bakre del enligt anvisningarna i bilden.
- 7 • För på 1 hjul, 1 liten bricka och 1 mutter på båda sidorna av axeln, i denna ordningsföljd. Fäst hjulen genom att dra åt de 2 muttrarna på samma gång med de 2 medföljande nycklarna enligt anvisningarna i bilden. Om axeln sticker ut ur hjulen kan du kompensera genom att föra på 1 plastbricka efter hjulet. Kontrollera att brickans monteringsriktning är korrekt som i detalj A.
- 8 • Tryckmontera de 4 navkapslarna.
- 9 • För in växelspaken i dess plats, tills det klickar till.
- 10 • Placera stötfångarna i den främre delen av fordonet och för in fliken på dess plats.
- 11 • Fixera stötfångarna.
- 12 • Placera och fäst kåpan.
- 13 • För in vredena till stoppet, var uppmärksam på greppet av hacken.
- 14 • Anslut rattstängens två kontaktdon. Se till att föra in kablarna på sin plats innan styret monteras.
- 15 • För in styrenheten i rattstäng och tryck upp den från botten och uppåt för att matcha de 2 hälen, såsom visat i bild.
- 16 • Fortsätt och skruva fast.
- 17 • För in stötfångarens vingklaff och var noga med den fullständiga införingen av de 2 krokarna.
- 18 • För in skruven i hålet och skruva fast vingklaffen. Utför samma procedur för den andra vingklaffen.
- 19 • Placera avgasröret genom att föra in kilen A i hålet på botten.
- 20 • Fäst avgasröret med hjälp av skruven som medföljer. Utför samma förfaranden även för det andra röret.
- 21 • För in antennen i dess hål och tryck.
- 22 • Skruva på den röda spaken bakom sätet till positionen visad i bild. A: sätet är blockerat; B: sätet kan öppnas
- 23 • Tryck på den bakre delen av karossen för att underlätta öppnandet av sätet. Lyft sätet.
- 24 • Anslut kontaktarna. Kom alltid ihåg att stänga och låsa fast sadeln när operationerna har avslutats. Fordonet är nu klart för användning.

## FORDONETS EGENSKAPER OCH ANVÄNDNING

- 25 • PEDAL: Elektrisk gas-och-bromspedal; genom att lyfta foten från pedalen så aktiveras bromsen automatiskt.
  - 26 • A – Knapp för aktivering av melodier  
B – Knapp för aktivering av tuta  
C – Indikator för batteriladdningsstatus  
D – Ingång för MP3-spelare  
E – START-knapp
- VARNING: Ljus och ljud avaktiveras när fordonet inte har använts på 3 minuter. Aktivera dem igen genom att trycka på START-knappen eller gaspedalen.

- 27 • VÄXELSPAK: fordonet har 3 växlar, 2 framväxlar och en backväxel. Obs! När fordonet tas ut ur emballaget kan det bara köras på ettans växel och backväxeln. För att kunna använda tvåans växel måste man göra så som visas på följande bilder.  
1 = ettans växel  
2 = tvåans växel  
R = backväxel
- 28 • Skruva loss skruven till stoppet till tvåans växel.
- 29 • Vrid stoppet till tvåans växel såsom visas på bilden.
- 30 • Skruva åt skruven till stoppet till tvåans växel.
- 31 • Därefter kan alla växellarna användas; om växelspaken flyttas bakåt, läggs tvåans växel i.

#### BYTE AV BATTERIET

**VARNING: BATTERITNINGARNA ÄR ENDAST INDIKATIVA. ERT BATTERI KAN SKILJA SIG FRÅN MODELLEN PÅ BILDEN. DET ÄVENTYRAR INTE DE BYTES- OCH LADDNINGSSKENVENSER SOM VISAS PÅ BILDEN.**

- 32 • Vrid på den röda spaken bakom sätet och öppna det. Tryck nedåt på baksidan av karosseriet för att underlätta öppningen av sadeln. Lyft sadeln. Koppla bort den elektriska anläggningens kontakt från batteriets kontakt genom att trycka på sidan.
- 33 • Skruva loss batterihållaren.
- 34 • Byt ut batteriet. Sätt tillbaka batterihållaren och skruva fast den med de 2 skruvarna. Anslut åter kontaktarna och stäng sätet.

#### LADDNING AV BATTERIET

**VARNING: LADDNING AV BATTERIET OCH ALLA INGREPP PÅ DET ELEKTRISKA SYSTEMET MÅSTE UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER. BATTERIET KAN LADDAS UTAN ATT MAN BEHÖVER TA UR DET UR LEKSAKEN.**

- 35 • Koppla bort kontakten B på den elektriska anläggningen från kontakten A på batteriet genom att trycka på sidan.
- 36 • Sätt i batteriladdarens stickpropp i ett hushållsuttag, genom att följa de bifogade instruktionerna. Anslut kontakten B till kontakten A på batteriladdaren.
- 37 • Efter att laddningen har avslutats kopplas batteriladdaren bort från hushållsuttaget, därefter kopplas kontakten C bort från kontakten A.
- 38 • Sätt i kontakten B i kontakten A helt och hållet, tills det hörs ett "klik". Kom ihåg att alltid stänga och låsa fast sadeln när arbetsmomenten har avslutats.

## Bruksanvisning för batteriladdaren

### VARNINGAR

- Ladda uteslutande blybatterier tillhandahållna av PEG PEREGO.
- Får inte användas med icke uppladdningsbara batterier. **Risk för explosion.**
- Apparaten får endast användas av vuxna. **Det är inte en leksak.** Den är inte avsedd för personer med psykisk funktionsnedsättning, om det inte finns någon ansvarig person i närheten som kan övervaka att apparaten används korrekt.
- Får inte användas om höljet, sladden eller anslutningen har skadats.
- Under uppladdningen ska du se till att det finns en god ventilation runt omkring batteriet.
- Dra inte ut stickkontakten genom att dra i sladden.
- Slåpa inte fordonet på sina hjul genom att dra i batteriladdarens sladd.
- Täck inte sladden så att den blir överhettad och placera den inte på varma ytor.
- Var uppmärksam på hur du lindar upp utgångssladden så att den inte skadas.
- Om batteriladdaren är skadad får den inte användas förrän den är reparerad.
- Produkten innehåller vissa delar som anses miljöfarliga. Avyttringen av dessa delar efter att de är utjänta, vare sig det är hela produkten eller delar av den, måste ske enligt gällande föreskrifter i det land där de har använts.
- Innan batteriladdaren används ska du se till att den är utrustad med den stickkontakt som är avsedd för det land där den ska användas.
- Försäkra dig om att barn inte leker med batteriladdaren, eftersom det **INTE ÄR NÅGON LEKSAK.**

### LED-LAMPANS SIGNALERING

#### ICKE anslutet Peg Perego batteri

- FAST LJUS: fungerande batteriladdaren ansluten till hushållsuttag, klar för laddning.

#### Anslutet Peg Perego batteri

- FAST LJUS: laddat batteri
- BLINKANDE LJUS: batteri på laddning

### HUR BATTERIET LADDAS

#### VARNING! Innan leksaken används, ladda batteriet under minst 18 timmar.

- Koppla in batteriladdaren i ett hushållsuttag, vars egenskaper överensstämmer med det som står på batteriladdarens märkplåt.
- Anslut batteriladdarens kontakt till batteriet via de avsedda anslutarna.
- Din batteriladdare är försedd med en LED-lampa och dess funktion har följande betydelse:
  - Vid ögonblicket för inkopplingen, i enlighet med punkt A) **utan något batteri anslutet**, tänds den LED-lampan och bekräftar att batteriladdaren fungerar korrekt.
  - Anslut batteriet som i punkt B). Om allt är korrekt anslutet och batteriet är urladdat blinkar LED-lampan för att bekräfta att laddningen börjar. Vänta sedan den tid som krävs för att ladda batteriet helt.
  - När batteriet är laddat slutar LED-lampan blinka och lyser med fast sken. Det signalerar att laddningen är klar.
  - Om batteriet redan är laddat kan LED-lampan redan lysa med fast sken. Om batteriet bara räcker till en kort stunds användning, rekommenderar vi att du kontaktar kundservice för en kontroll av batteriets och batteriladdarens funktion.
- Efter avslutad laddning och med den signallampan tänd, kopplas först batteriladdaren bort från hushållsuttaget och endast därefter tas batteriet ut. Anslut sedan batteriet till leksakens elektriska system och därmed är den klar för användning.

Batteriladdaren är försedd med en säkerhetsanordning. I händelse av höga inre temperaturer eller om det skulle inträffa en kortslutning på batteriet, ingriper ett skydd som hindrar tillförsel av stark ström, som annars skulle kunna orsaka att batteriladdaren går sönder.

**I detta fall är det nödvändigt att koppla bort batteriladdaren från hushållsuttaget, eliminera orsaken till kortslutningen och på nytt ansluta allt så som beskrivits under punkterna A) till C).**

## NEDERLANDS

**PEG PEREGO® dankt u voor uw keuze van dit product. Al meer dan 70 jaar rijdt PEG PEREGO kinderen rond - meteen na de geboorte met de kinderwagen, daarna met de buggy en nog later met door pedalen en accuvoeding aangedreven speelgoed.**

**Ontdek het hele assortiment producten, nieuws en andere informatie over de wereld van Peg Perego op onze site**

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

**Peg Perego S.p.A.** is een bedrijf met een kwaliteitsmanagementsysteem dat is gecertificeerd door **TÜV Italia Srl**, in overeenstemming met de norm ISO 9001. Deze certificering garandeert klanten en consumenten transparantie en betrouwbaarheid van de werkwijze van het bedrijf.

### BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees deze instructiehandleiding aandachtig door om vertrouwd te raken met het gebruik van het model en om uw kind te leren op de juiste en veilige manier en met veel plezier te rijden. Bewaar deze handleiding om haar later nog eens te kunnen raadplegen.

Indien het product wordt overgedragen aan derden, moet worden verzekerd dat het instructieboekje bij het product wordt meegegeven.

Voordat het voertuig de eerste keer wordt gebruikt, moet de accu 18 uur worden opgeladen. Doet u dit niet, dan kan dat onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.

- 3+ jaar**
- Max. toegestaan gewicht 40 kg**
- Eenzitsvoertuig
- 1 oplaadbare verzegelde loodaccu van 12V 8Ah
- 2 aandrijfwielen
- 2 motoren van 165 W
- Snelheid in 1e versnelling 3,4 km/uur
- Snelheid in 2e versnelling 6,7 km/uur
- Snelheid in achteruitversnelling 3,4 km/uur

Overschrijd niet het max. toegestane totale gewicht van 40 kg. Deze limiet omvat zowel de rijders als de eventuele lading.

Peg Perego behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen aan te brengen aan modellen en gegevens die in deze publicatie worden vermeld, als dat om technische of zakelijke redenen nodig geacht wordt.



## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Product met CE-markering, ontworpen en gehomologeerd conform de geldende communautaire richtlijnen, bestemd voor de markten en landen die deze normen hebben overgenomen.

### BENAMING VAN HET PRODUCT

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### IDENTIFICATIECODE VAN HET PRODUCT

IGOR0100 - IGOR0101

### REFERENTIENORMEN (oorsprong)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE

Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Het product is niet conform de bepalingen van de verkeerswetten en mag derhalve niet op de openbare weg worden gebruikt.

### VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Peg Perego S.p.A. verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit artikel onderworpen is aan interne keuringstests en volgens de geldende normen goedgekeurd is bij externe en onafhankelijke laboratoria.

### DATUM EN PLAATS VAN AFGIFTE

Italië - 10.04.2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIË

### VEILIGHEIDSNORMEN

Ons speelgoed is conform de Europese veiligheidsnormen voor speelgoed (veiligheidseisen van de Raad van de EEG) en de "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Ze zijn bovendien gecertificeerd door erkende instellingen voor de veiligheid van speelgoed volgens de richtlijn 2009/48/EG. Het voldoet niet aan de bepalingen van de verkeerswetten en mag derhalve niet op de openbare weg worden gebruikt.

- **LET OP.** Vanwege de maximale snelheid is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar.
- **LET OP!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt of worden ingeademd met verstikking tot gevolg.
- **WAARSCHUWING.** Het wordt aanbevolen om beschermende uitrusting te dragen. Niet gebruiken in het verkeer.
- **LET OP! GEBRUIK** het speelgoed **NOOIT** op de openbare weg.
- **LET OP!** Het gebruik van het voertuig op de openbare weg, in de buurt van waterwegen of zwembaden of in kleine ruimten kan gevaar voor verwonding van de gebruikers en/of derden veroorzaken. Supervisie van een volwassene is altijd noodzakelijk.
- De kinderen moeten altijd schoenen dragen wanneer ze het voertuig gebruiken.
- Wanneer het voertuig in werking is, moet erop gelet worden dat kinderen niet met hun handen, voeten of andere lichaamsdelen, kleding of andere voorwerpen bij de bewegende delen komen.
- De componenten van het voertuig zoals motoren, systemen, drukknoppen enz. mogen nooit nat worden.
- Er mogen geen benzine of andere ontvlambare stoffen in de buurt van het voertuig worden gebruikt.
- Het voertuig mag beslist door maar één kind worden gebruikt, tenzij het behoort tot de categorie tweezitsvoertuigen.

### AEEA-RICHTLIJN (alleen UE)

- Aan het einde van de levensduur behoort dit product tot het afval dat geclassificeerd wordt als

AEEA, en mag derhalve niet worden meegegeven met het stedelijk afval, maar moet gescheiden worden ingezameld;

- Geef het afval af bij een speciale, hiervoor bestemde milieustraat;
- De aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de elektrische componenten van dit product vormt een bron van mogelijk gevaar voor de menselijke gezondheid en voor het milieu, als de producten niet correct worden afgevoerd als afval;
- De doorgeslechte afvalbak geeft aan dat het product als gescheiden afval moet worden ingezameld.



### DE ACCU AFVOEREN ALS AFVAL

- Draag uw steentje bij aan de milieubescherming.
- De gebruikte accu mag niet worden weggegooid met het huisvuil.
- U kunt hem afgeven bij een inzamelcentrum van gebruikte accu's of van speciaal afval; vraag bij uw gemeente om informatie.



### WAARSCHUWINGEN ACCU

Het opladen van de accu mag alleen worden uitgevoerd en bewaakt door volwassenen. Laat kinderen niet met de accu spelen.

### DE ACCU OPLADEN

- Laad de accu op volgens de instructies bij de accuoplader, en hoe dan ook nooit langer dan 24 uur.
- Laad de accu meteen op als het voertuig snelheid verliest, zodoende voorkomt u schade.
- Als u uw voertuig lange tijd stil laat staan, denk er dan aan dat de accu moet worden opgeladen en afgekoppeld gehouden moet worden van het elektrische systeem; herhaal het opladen minstens eenmaal per drie maanden.
- De accu mag nooit op zijn kop worden opgeladen.
- Vergeet de accu niet wanneer deze opgeladen wordt! Controleer hem regelmatig.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde originele accuoplader en accu van PEG PEREGO.
- De accu is verzegeld en behoeft geen onderhoud.
- Haal de stekker van de accuoplader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
- Verplaats het speelgoed niet aan de kabel van de accuoplader.
- Bedek de kabel van de accuoplader niet, want dan kan hij oververhit raken.
- Leg/zet de kabel en/of de accuoplader niet op hete oppervlakken.
- Let erop waar en hoe de kabel wordt opgerold, om te voorkomen dat hij beschadigd raakt of de werking ervan wordt aangetast.

### LET OP

- **DE ACCU BEVAT BIJTENDE GIFTIGE STOFFEN. MAAK HEM NIET ONKLAAR.**
- De accu bevat elektrolyten op zuurbasis.
- Veroorzaak nooit direct contact tussen de klemmen van de accu, vermijd harde stoten: hierdoor ontstaat ontploffings- en/of brandgevaar.
- Tijdens het opladen geeft de accu gassen af. Laad de accu op een goed geventileerde plek op, ver weg van warmtebronnen en ontvlambare materialen.
- De lege accu moet uit het voertuig worden gehaald.
- Het wordt ontraden de accu tegen kledingstukken te houden; deze zouden beschadigd kunnen worden.
- Gebruik uitsluitend accu's of batterijen van het aanbevolen type.

### ALS ER EEN LEK IS

Bescherm uw ogen; voorkom rechtstreeks contact met de elektrolyt; bescherm uw handen. Doe de accu in een plastic zak en volg de instructies over het verwerken als afval van accu's.

### ALS DE ELEKTROLYT IN CONTACT KOMT MET HUID OF OGEN

Spoel het betreffende lichaamsdeel overvloedig af met stromend water. Roep onmiddellijk medische hulp in.

### ALS DE ELEKTROLYT WORDT INGESLIKT

De mond spoelen en uitspugen. Roep onmiddellijk medische hulp in.

## ONDERHOUD EN VERZORGING VAN HET VOERTUIG

- Demonteer het voertuig niet zelf, en probeer het niet te repareren. Neem contact op met een erkend assistentiecentrum van Peg Perego.
- Het is niet raadzaam het speelgoed in ruimten te laten waar de temperatuur onder nul is. Als het gebruikt wordt zonder het op een temperatuur boven nul te brengen, kan dit onherstelbare schade aan motoren en accu's veroorzaken.
- Controleer regelmatig de staat van het voertuig, in het bijzonder het elektrische systeem, de stekkerverbindingen, de beschermdeppen en de accuoplader. Als er defecten geconstateerd zijn, mogen het elektrische voertuig en de accuoplader niet worden gebruikt.
- Bij reiniging, onderhoud of een ingreep aan het speelgoed moet de accuoplader worden losgekoppeld van het artikel.
- Gebruik voor reparaties uitsluitend originele vervangingsonderdelen van PEG PEREGO.
- PEG PEREGO aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in het geval dat het elektrische systeem onklaar gemaakt is.
- Laat de accu's of het voertuig niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, haarden, enz.
- Bescherm het voertuig tegen water, regen, sneeuw enz.; het gebruik op zand of in modder zou schade kunnen veroorzaken aan de drukknoppen, motoren en vertragingen.
- Smeer bewegende onderdelen zoals lagers, het stuur enz. periodiek (met lichte olie).
- De oppervlakken van het voertuig kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek en, indien nodig, met huishoudelijke, niet-schurende producten.
- Alleen volwassenen mogen het voertuig schoonmaken.
- Demonteer nooit de mechanismen van het voertuig of de motoren, tenzij hiervoor toestemming is verkregen van PEG PEREGO.

### REGELS VOOR VEILIG RIJDEN

- Voor de veiligheid van het kind: alvorens het voertuig te gebruiken moeten de volgende instructies worden gelezen en zorgvuldig worden opgevolgd.
- Leer uw kind hoe het voertuig op de juiste wijze gebruikt wordt, om veilig en met plezier te kunnen rijden.
  - Bij het gebruik van het speelgoed is voorzichtigheid geboden aangezien een grote vaardigheid vereist is, om vallen of botsingen te vermijden waarbij de gebruiker of anderen verwondingen kunnen oplopen.
  - Controleer voor het wegrijden of er zich geen personen of voorwerpen op de route bevinden.
  - Rijd met de handen op het stuur/stuurwiel en kijk altijd op de weg.
  - Rem op tijd om botsingen te voorkomen.

**LET OP!** Het remsysteem van het artikel is zodanig dat het kind goed geïnstrueerd moet worden door een volwassene in het gebruik ervan.

### 2e SNELHEID (indien aanwezig)

Geadviseerd wordt om aanvankelijk de 1e versnelling te gebruiken. Alvorens naar de 2e versnelling over te schakelen, moet worden verzekerd dat het kind goed geleerd heeft hoe het stuur/stuurwiel, de 1e versnelling en de rem moeten worden gebruikt, en voldoende vertrouwd geraakt is met het voertuig.

### LET OP!

- Controleer of alle bevestigingsschroeven/-moeren van de wielen stevig vastzitten.
- Als het voertuig in overbelaste toestand functioneert, bijvoorbeeld op droog zand, in de modder of op erg oneffen terrein, schakelt de overbelastingsschakelaar het vermogen onmiddellijk uit. Het vermogen wordt na enkele seconden weer ingeschakeld.

PLEZIER ZONDER ONDERBREKINGEN: houd altijd een vervangende accuopladaadset gereed.

### PROBLEEM?

#### HET VOERTUIG FUNCTIONEERT NIET!

- Controleer of er geen kabels loszitten onder de plaat van het gaspedaal.
- Controleer de werking van de drukknop van het gaspedaal en vervang hem eventueel.
- Controleer of de accu verbonden is met het elektrische systeem.

#### HET VOERTUIG HEEFT GEEN VERMOGEN!

- Laad de accu's op. Als het probleem na het opladen nog steeds bestaat, moeten de accu en de accuoplader worden gecontroleerd bij een assistentiecentrum.

## ASSISTENTIEDIENST

PEG PEREGO biedt een after-sales assistentieservice, rechtstreeks of via een netwerk van erkende assistentiecentra, voor eventuele reparaties of vervangingen en de verkoop van originele vervangingsonderdelen.

Om contact op te nemen met een assistentiecentrum, ga naar onze site <http://www.pegpereo.com>

Bij ieder contact heeft u het serienummer van het artikel nodig. Raadpleeg de laatste afbeelding in deze handleiding om het serienummer te achterhalen.

## MONTAGE-INSTRUCTIES

### LET OP

ALLEEN VOLWASSENEN MOGEN DE MONTAGEWERKZAAMHEDEN UITVOEREN. LET OP WANNEER U HET VOERTUIG UIT DE VERPAKKING HAALT. ALLE SCHROEVEN EN KLEINE ONDERDELEN ZITTEN IN EEN ZAKJE IN DE VERPAKKING. DE ACCU ZOU AL IN HET ARTIKEL KUNNEN ZITTEN.

Gebruik het speelgoed niet als het beschadigd blijkt nadat de verpakking geopend is, maar wendt u tot het verkooppunt of bel het assistentiecentrum. Let op kinderen die aanwezig zijn tijdens de montage, want er bestaan risico's vanwege de kleine onderdelen (gevaar voor inslikken) en de plastic zakjes waarin ze zijn verpakt (gevaar voor verstikking).

Voor de montage van het speelgoed heeft u een rechte en een kruiskopschroevendraaier, een hamer en een tang nodig.

### MONTAGE

- MONTAGE VAN DE VOORWIELEN: Bereid 2 van de 4 wielen voor door aan de binnenkant ervan een zeshoekige bus in de opening te duwen. Druk vervolgens aan de andere kant een velg in elk van beide wielen.
- Ga verder door de beschermddoppen van de stuurarmen weg te halen.
- Steek op de stuurhendel achtereenvolgens: de grote metalen ring, het wiel en het kleine metalen ringetje.
- Breng een moer aan en zet het wiel vast met het meegeleverde gereedschap. Doe hetzelfde voor het andere voorwiel.
- MONTAGE VAN DE ACHTERWIELEN: Druk de 2 ronde onderdelen (drivers) in de wielen, zoals op de afbeelding, en duw de velgen op hun plaats aan de buitenkant van de wielen.
- Haal de wielas uit de verpakking en trek de beschermende doppen eraf. Schuif de wielas in het achterdeel van het voertuig, zoals op de afbeelding te zien is.
- Bevestig achtereenvolgens aan weerszijden van de wielas: 1 wiel, 1 kleine sluitring en 1 moer. Zet de wielen vast door tegelijk de 2 moeren vast te schroeven met behulp van de 2 meegeleverde sleutels, zoals op de afbeelding te zien is. Als de as uit het wiel steekt, steek dan ter compensatie een kunststof ringetje na het wiel en let daarbij op de juiste insteekrichting van het ringetje, zoals wordt getoond in part A.
- Duw de 4 naafdoppen op hun plaats.
- Steek de versnellingspook in de hiervoor bestemde behuizing tot hij op zijn plaats klikt.
- Plaats de bumper aan de voorkant van het voertuig, door het lipje in de hiervoor bestemde behuizing te steken.
- Zet de bumper vast.
- Positioneer en bevestig de steun.
- Duw de handvatten zo ver mogelijk op het stuur. Let erop dat de tanden vasthaken.
- Sluit de 2 connectoren van het stuur aan. Let op dat de kabels in hun zitting worden geplaatst, alvorens het stuur te monteren.
- Plaats de stuurgroep op de stang van het stuurwiel door de stang van beneden naar boven te duwen zodat de 2 gaten samenvallen, zoals op de afbeelding.
- Zet de groep vast met de schroef.
- Steek de spatlap op zijn plaats, let erop dat de 2 haken goed op hun plaats komen.
- Steek de schroef in het gat en schroef de spatlap vast. Doe hetzelfde voor de andere spatlap.
- Plaats de uitlaatpijp door het lipje A in de opening in de bodem te steken.
- Zet de uitlaatpijp vast met de meegeleverde schroef. Doe hetzelfde met de andere pijp.

- Steek de antenne in de hiervoor bestemde opening en duw hem vast.
- Draai de rode blokkering achter het zadel tot hij in de stand is die wordt aangegeven op de afbeelding. A: het zadel is vergrendeld; B: het zadel kan worden geopend.
- Duw de achterkant van het chassis omlaag om het zadel gemakkelijker te kunnen openen. Til het zadel op.
- Verbind de stekkers met elkaar. Denk er aan het einde altijd aan het zadel te sluiten en vast te zetten. Het voertuig is gereed om te worden gebruikt.

### KENMERKEN EN GEBRUIK VAN HET VOERTUIG

- PEDAAL: Gaspedaal/elektrisch rempedaal; de rem wordt automatisch ingeschakeld wanneer de voet van het pedaal wordt genomen.
- A - knop voor inschakeling van de muziek  
B - knop om de claxon te activeren  
C - indicator van de laadstatus van de accu  
D - MP3-ingang  
E - START-knop  
WAARSCHUWING: het licht en geluid worden na 3 minuten van inactiviteit van het voertuig uitgeschakeld. Om weer in te schakelen, drukt u op de START-knop of op het gaspedaal.
- VERSNELLINGSPOOK: het voertuig heeft 3 versnellingen, 2 snelheden vooruit en één achteruit. Opmerking: wanneer het voertuig uit de verpakking gehaald wordt, rijdt het alleen met de 1e snelheid en achteruit. Volg de handelingen van de volgende afbeeldingen om de tweede snelheid te kunnen gebruiken.  
1 = eerste rijsnelheid  
2 = tweede rijsnelheid  
R = achteruit
- Draai de blokkeerschroef van de tweede snelheid los.
- Draai de blokkering van de tweede snelheid zoals op de afbeelding.
- Draai de blokkeerschroef van de tweede snelheid weer vast.
- Alle versnellingen kunnen nu worden gebruikt; door de pook naar achteren te verplaatsen rijdt het voertuig met de tweede snelheid.

### DE ACCU VERVANGEN

LET OP: DE TEKENINGEN VAN DE ACCU'S GELDEN SLECHTS BIJ BENADERING. UW ACCU KAN AFWIJKEN VAN HET AFGEBEELDE MODEL. DIT IS NIET VAN INVLOED OP DE GEÏLLUSTREERDE WERKWIJZEN VOOR HET VERVANGEN EN OPLADEN.

- Draai de rode blokkering achter het zadel om en open het zadel. Duw de achterkant van het chassis omlaag om het zadel gemakkelijker te kunnen openen. Til het zadel op. Maak de stekker van het elektrische systeem los van de stekker van de accu door hem aan de zijkant in te duwen.
- Schroef de vaste accu los.
- Vervang de accu. Zet de vaste accu weer op zijn plaats met behulp van de 2 schroeven; sluit de contactstoppen weer aan en sluit het zadel terug

### DE ACCU OPLADEN

LET OP: HET OPLADEN VAN DE ACCU'S EN ALLE WERKZAAMHEDEN OP HET ELEKTRISCH SYSTEEM MOGEN UITSLUITEND WORDEN VERRICHT DOOR VOLWASSENEN.

- DE ACCU KAN OOK WORDEN OPGELADEN ZONDER HEM UIT HET SPEELGOED TE HALLEN.
- Maak de stekker B van het elektrische systeem los van de stekker A van de accu door hem aan de zijkant in te duwen.
  - Steek de stekker van de accuoplader in een normaal stopcontact volgens de meegeleverde instructies. Verbind de stekker B met de stekker A van de accuoplader.
  - Haal de stekker van de accuoplader uit het stopcontact wanneer het opladen voltooid is, en maak daarna de stekker C los van de stekker A.
  - Steek de stekker B zo ver mogelijk, tot hij klikt, in de stekker A. Denk er na deze handelingen altijd aan het zadel te sluiten en vast te zetten.

### Aanwijzingen voor het gebruik van de acculader

#### WAARSCHUWINGEN

- Laad alleen loodaccu's op die door Peg Perego zijn geleverd.
- Gebruik geen niet-oplaadbare accu's. **Explosiegevaar.**
- Het apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt. **Het is geen speelgoed.** Het is niet bedoeld voor personen met een beperking, tenzij ze onder toezicht staan van een verantwoordelijk persoon die een correct gebruik garandeert.
- Gebruik geen klittenband, kabel of connector die beschadigd is.
- Zorg tijdens het laden dat er voldoende ventilatie is rondom de accu.
- Verwijder de stekker niet door aan de kabel te trekken.
- Sleep het voertuig op wielen niet door aan de laadkabel te trekken.
- Bedek de kabel niet om oververhitting te voorkomen, en plaats hem niet op warme oppervlakken.
- Let op hoe u de uitgangskabel opwikkelt om hem niet te beschadigen.
- Als de acculader beschadigd is, mag hij niet worden gebruikt totdat hij is gerepareerd.
- Het product bevat enkele onderdelen die als schadelijk voor het milieu worden beschouwd: de verwijdering van deze onderdelen of van het hele product aan het einde van de levensduur moet gebeuren volgens de regelgeving die van kracht is in het land van gebruik.
- Controleer voor gebruik van de acculader of deze is uitgerust met de speciale stekker voor het land van gebruik.
- Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met de acculader, aangezien het GEEN SPEELGOED is.

#### LED-SIGNALERING

#### Peg Perego accu NIET aangesloten

• LAMPJE BRANDT: er is een werkende acculader in het stopcontact gestoken, klaar om op te laden.

#### Peg Perego accu aangesloten

• LAMPJE BRANDT: accu is geladen  
• LAMPJE KNIPPERT: accu bezig met laden

#### ACCU OPLADEN

**LET OP! Voor gebruik van het voertuig de accu minimaal 18 uur opladen.**

- Steek de acculader in een stopcontact met eigenschappen die overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
- Sluit de stekker van de acculader aan op die van de accu met behulp van de speciale connectoren.
- De acculader wordt geleverd met een LED-lampje, waarvan de werking als volgt is:
  - Bij het aansluiten van de acculader, zoals beschreven bij punt A) **zonder dat er een accu is aangesloten**, gaat de LED branden. Dit geeft de correcte werking van de acculader aan.
  - Sluit de accu aan zoals bij punt B). Als alles correct is aangesloten en de accu leeg is, gaat de LED knipperen om de start van het laden te bevestigen. Wacht daarna zolang als het duurt om de accu volledig op te laden.
  - Als de accu vol is, stopt de LED met knipperen en gaat branden, wat aangeeft dat het laden is voltooid.
  - Als de accu al is opgeladen, kan het gebeuren dat de LED al brandt. Als tijdens het achtereenvolgende gebruik van de accu de gebruikstijd te kort wordt, raden wij aan contact op te nemen met de assistentiedienst om de werking van de accu en de acculader te controleren.
  - Als het opladen is voltooid en de LED gaat branden, haal dan eerst de acculader uit het stopcontact en koppel dan de accu los. Sluit de accu vervolgens aan op het elektrische systeem van het speelgoed, waarna deze klaar is voor gebruik.

De acculader is voorzien van een veiligheidsinrichting die, in geval van hoge interne temperaturen of in geval van kortsluiting in de accu, een beveiliging activeert die de stroomtoevoer onderbreekt om te voorkomen dat de acculader stuk gaat.

**In dit geval moet de acculader worden losgekoppeld van het stopcontact, moet de oorzaak van de kortsluiting worden weggenomen, waarna het geheel opnieuw kan worden aangesloten volgens de beschrijving bij punt) A tot en met C).**

# TÜRKÇE

**PEG PEREGO®** bu ürünü tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 70 yılı aşkın bir süredir **PEG PEREGO** çocukları gezmeye götürüyor; doğar doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya bataryalı eşsiz oyuncak arabaları ile.

Peg Perego dünyasındaki tüm ürün serisini, yenilikleri ve diğer bilgileri sitemizde bulabilirsiniz:

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A., ISO 9001 uyarınca TÜV Italia Srl tarafından onaylı kalite yönetim sistemine sahip bir şirkettir. Sertifikasyon çalışma biçiminde müşterilere ve tüketicilere şeffaflık ve güven garantisini sağlamaktadır.

## ÖNEMLİ BİLGİLER

Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına alışmak ve de çocuğunuza doğru, güvenli ve eğlenceli sürüşü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

Ürünün üçüncü şahıslara devredilmesi halinde, talimat kitapçığının da ürünle birlikte verildiğinden emin olunuz.

Aracın ilk kullanımında bataryayı 18 saat şarjda tutunuz. Bu işlemin yapılmaması, bataryada telafisi mümkün olmayan zararlara sebep olabilir.

- Yaş 3+
- İzin verilen azami ağırlık 40 kg
- 1 kişilik araç
- 1 adet 12V 8Ah doldurulabilir sızdırmaz kurşun batarya
- 2 adet motorlu çekici tekerleği
- 2 adet 165 W motor
- 1. viteste 3,4 km/s hız
- 2. viteste 6,7 km/s hız
- Geri viteste 3,4 km/s hız

İzin verilen toplam azami ağırlık olan 40 kg değerini aşmayınız. Bu limit, gerek yolcuları gerekse olası yükü kapsamaktadır.

Peg Perego istediği zaman bu yayında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

## UYGUNLUK BEYANI

Uygulanabilir AB yönergelerine uygun bir şekilde tasarlanan ve onaylanan ve bu standartları uygulayan piyasalara ve ülkelere yönelik CE markası taşıyan ürün.

### ÜRÜN ADI

CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

### ÜRÜN TANIMLAMA KODU

IGOR0100 - IGOR0101

### REFERANS DÜZENLEMELER (esas)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE

Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadığından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemez.

### UYGUNLUK BEYANI

Peg Perego S.p.A., söz konusu ürünün şirket bünyesinde gerekli testlere ve yürürlükteki yasal düzenlemelerin öngördüğü bağımsız laboratuvar testlerine tabi tutulduğunu, kendi sorumluluğu altında, beyan etmektedir.

### VERİLİŞ YERİ VE TARİHİ

İtalya - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## EMNİYET STANDARTLARI

Oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin oyuncaklar için öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D. Tüketici Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur. Oyuncaklarımız, 2009/48/EC Yönergesi uyarınca oyuncak güvenliği bakımından ilgili makamlarca onaylanmıştır. Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadıklarından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemezler.

- **DİKKAT.** Bu oyuncak, maksimum hızı sebebiyle, 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- **DİKKAT!** 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar yutulabilir veya solunabilir ve neticede boğulmaya yol açabilirler.
- **UYARI.** Koruyucu ekipman giyilmelidir. Trafikte kullanılmamalıdır.
- **DİKKAT!** Oyuncak ASLA halka açık yollarda KULLANMAYINIZ.
- **DİKKAT!** Aracın trafikte, su veya havuz yakınında veya dar alanlarda kullanılması, kullanıcıya ve/veya üçüncü şahıslarda ciddi yaralanmalara yol açabilir. Her zaman için yetişkinin gözetimi gereklidir.
- Aracın kullanımı esnasında çocuklar daima ayakkabı giymiş olmalıdır.
- Araç çalışırken çocukların ellerini, ayaklarını veya vücutlarının diğer uzuvlarını, giysilerini veya başka eşyalarını aracın hareketli kısımlarına koymadıklarına dikkat ediniz.
- Aracın motorlar, tesisatlar, düğmeler vs. gibi bileşenlerini asla islatmayınız.
- Aracın yakınında benzin veya başka yanıcı maddeler kullanmayınız.
- Bu araç, çift kişilik araçlar kategorisine girmediği takdirde kesinlikle sadece bir çocuk tarafından kullanılmalıdır.

### RAEE DİREKTİFİ (sadece AB)

- Bu araç kullanım ömrü sonunda RAEE olarak sınıflandırılmış bir atık teşkil eder ve bu nedenle kentsel bir atık olarak imha edilmemelidir, ayrı atık toplamaya tabi tutulmalıdır;
- Atığı tahsis edilen özel çevresel tecrit yerlerine teslim ediniz;
- Uygun şekilde imha edilmedikleri takdirde, bu ürünün elektrik bileşenlerinde bulunan tehlikeli maddeler insan sağlığı bakımından tehlike kaynağı

- oluşturur;
- Üzerinde çarpı işareti bulunan çöp bidonu, ürünün ayrı çöp toplama ile toplanması gerektiğini belirtir.



### BATARYANIN İMHASI

- Çevrenin korunmasına katkıda bulununuz.
- Kullanılmış batarya ev atıklarının arasına atılmamalıdır.
- Kullanılmış bataryaları toplama veya özel atık imha merkezine bırakabilirsiniz; yerel idarelerden bilgi alınız.



## BATARYA İLE İLGİLİ UYARILAR

Batarya doldurma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalı ve denetlenmelidir. Çocukların batarya ile oynamasına izin vermeyiniz.

### BATARYANIN DOLDURULMASI

- Çalışma özelliklerinden dolayı 12 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir.
- Araç hız kesmeye başladığında bataryayı zamanında şarj ederseniz, zararlardan korunursunuz.
- Aracınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, bataryayı şarj etmeyi ve tesisattan ayırmayı unutmayınız; şarj işlemi her üç ayda bir tekrarlayınız.
- Batarya ters konumda şarj edilmemelidir.
- Bataryayı şarjda unutmayınız! Düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Ürünle birlikte verilen şarj cihazını ve orijinal PEG PEREGO bataryasını kullanınız.
- Batarya sızdırmazdır ve bakım gerektirmez.
- Şarj aygıtını, elektrik prizinden kablosundan çekerek çıkarmayınız.
- Oyuncak şarj aygıtının kablosundan tutarak taşımayınız.
- Aşırı ısınmaması için şarj aygıtının kablosunun üzerini örtmeyiniz.
- Kabloyu ve/veya bataryayı sıcak yüzeylerin üzerine koymayınız.
- Kablonun yıpranmaması veya işlevliliğinin olumsuz yönde etkilenmemesi için, nereye ve nasıl sarıldığına dikkat ediniz.

### DİKKAT

- **BATARYA AŞINDIRICI ZEHİRLİ MADDELER İÇERİR.**
- **ELLE MÜDAHALE ETMEYİNİZ.**
- Batarya asit bazlı elektrolit içermektedir.
- Bataryanın kutup başları arasında direk kontak oluşturmayınız, sert darbelerden kaçınınız: patlama ve/veya yangın tehlikesi söz konusudur.
- Şarj esnasında batarya gaz üretir. Bataryayı iyi havalandırılan bir yerde, ısı kaynaklarından ve yanıcı maddelerden uzakta şarj ediniz.
- Bitmiş batarya araçtan çıkartılmalıdır.
- Bataryanın giysilerin üstüne konulması tavsiye edilmez; zarar görebilirler.
- Sadece önerilen tipte piller ve akümülatörler kullanınız.

### BİR AKINTI VARSA

Gözlerinizi koruyun; elektrolitle doğrudan temastan kaçınınız. Ellerinizi koruyun. Bataryayı bir plastik torbaya koyup batarya imha talimatlarını uygulayınız.

### EĞER DERİNİZ VEYA GÖZLERİNİZ ELEKTROLİTLE TEMAS ETTİYSE

Bulaşmış bölgeyi akar haldeki bol su ile yıkayın. Hemen bir doktora danışın.

### ELEKTROLİT YUTULURSA

Ağzınızı çalkalayın ve tükürünüz. Hemen bir doktora danışın.

## ARACIN MUHAFAZASI VE BAKIMI

- Aracı tek başınıza demonte etmeyiniz veya tamir etmeye çalışmayınız. Yetkili bir Peg Perego yardım merkezi ile temasa geçiniz.
- Bu çocuk oyuncuğunun sıfırın altında sıcaklığa sahip yerlerde bırakmanız tavsiye edilmez. Eğer sıcaklığı sıfırın üstünde olan bir yere alınmadan kullanılırsa, oyuncuğun motoru ve aküsü tamir edilemez şekilde hasar görebilir.
- Düzenli olarak aracın durumunu, özellikle elektrik tesisatını, priz bağlantılarını, koruma kılıflarını ve şarj cihazını kontrol ediniz. Hasardan emin olunması halinde elektrikli araç ve şarj cihazı kullanılmamalıdır.
- Oyuncuğun temizleme, bakım veya herhangi başka bir müdahaleye tabi tutulması halinde, şarj aygıtını üründen çıkarmak gereklidir.
- Tamirat için sadece orijinal PEG PEREGO yedek parçalarını kullanınız.
- PEG PEREGO elektrik tesisatına elle müdahale edilmesi halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Bataryaları veya aracı kalorifer, sömine, vb. ısı kaynakları yanında bırakmayınız.
- Aracı su, yağmur, kar vb. den koruyunuz; kum veya çamur üzerinde kullanım düğme, motor ve redüktöre zarar verebilir.
- Düzenli olarak, yatak, direksiyon donanımı, vb. hareket eden parçaları (ince yağ ile ) yağlayınız.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle, gerekirse aşındırıcı olmayan ev temizlik ürünleri ile temizlenebilir.
- Temizlik işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- PEG PEREGO'nun yetkisi olmaksızın, aracın mekanizmalarını ve motorunu asla sökmeyiniz.

## GÜVENLİ BİR SÜRÜŞ İÇİN KURALLAR

Çocuğunuzun güvenliği için: aracı çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyup uygulayınız.

- Güvenli ve eğlenceli bir sürüş için çocuğunuzun aracın doğru kullanımını öğretiniz.
- Oyuncak, kullanıcının ve üçüncü şahısların yaralanmasına yol açabilecek düşme ve devrilmeleri önlemek için ustalık gerektirdiğinden dikkatlice kullanılmalıdır.
- Yola çıkmadan önce parkur üzerinde insanlar ya da eşyalar bulunmadığından emin olunuz.
- Gidonu/direksiyonu iki elle kavramak ve daima yola bakmak gereklidir.
- Çarpışmaları önlemek için zamanında fren yapılı.

**DİKKAT!** Ürün, çocuğa bir yetişkin tarafından uygun eğitimin verilmesini gerektiren bir frenleme sistemi ile donatılmıştır.

### 2.HIZ (eğer varsa)

Başlangıçta 1. vitesin kullanılması önerilmektedir. 2. hıza takmak için, çocuğunuzun gidonu/direksiyonu, 1. hızı, freni doğru kullanmayı öğrenmiş olduğundan ve araca alıştığından emin olunuz.

### DİKKAT!

- Tüm tekerlek vidalarının/somunlarının iyice sıkıştırılmış olduğunu kontrol ediniz.
- Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.

KESİNTİSİZ EĞLENCE yedekte bir batarya setini devamlı dolu olarak kullanıma hazır tutunuz.

## SORUN MU VAR?

### ARAC ÇALIŞMIYORSA

- Hız pedalinin altındaki kablo bağlantılarının kesilmiş olup olmadığını kontrol edin
- Hız pedalinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve çalışmıyorsa yeni parçayla değiştirin.
- Bataryanın elektrik aksamına takılı olup olmadığını kontrol edin.

### ARAC GÜÇ KAYBEDİYORSA

- Bataryaları doldurun. Sorun dolumdan sonra da devam ediyorsa bataryayı ve batarya şarj cihazını ilgili bir merkeze kontrol ettirin.

## DESTEK HİZMETİ

PEG PEREGO olası tamiratlar, değişimler ve orijinal yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir.

Bir destek merkezi ile temasa geçmek için <http://www.pegperego.com> internet sitemizi ziyaret ediniz.

Herhangi bir rapor için, ürüne karşılık gelen seri numarasının elde bulundurulması gerekmektedir. Seri numarasını bulmak için bu kılavuzdaki son resme bakınız.

## MONTAJ TALİMATLARI

### DİKKAT

MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR. ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARIRKEN DİKKAT EDİNİZ.

BÜTÜN VIDALAR VE UFAK PARÇALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR.

BATARYA HÂLİHAZIRDA ARACIN İÇ KISMINA YERLEŞTİRİLMİŞ OLABİLİR.

Ambalajından çıkardıktan sonra hasarlı olduğunun tespit edilmesi halinde oyuncuğu kullanmayınız; satış noktasına başvurunuz veya yardım merkezini arayınız. Küçük parçalar (yutma tehlikesi) veya bunları içeren plastik poşetlerden (boğulma tehlikesi) kaynaklanan riskler dolayısıyla montaj işlemi sırasında çocuklara dikkat ediniz.

Oyuncuğun montajı için düz ve yıldız tornavida, çekik ve pens gereklidir.

## MONTAJ

- ÖN TEKERLEKLERİN MONTAJI: Her birinin iç kenarından altügen bir kumpas yerleştirmek suretiyle 4 tekerlekten 2 sini hazırlayın. Her birine karşı yönden bastırarak suretiyle bir jant yerleştirin.
- Direksiyon kollarının koruma tapalarını çıkararak devam edin.
- Bir direksiyon ayar kolunun üzerine sırayla şunları geçirin: 1 büyük metal rondela, tekerlek ve 1 küçük metal rondela.
- Bir somun takın ve tedarik edilen alet ile tekerleği sabitleyiniz. Diğer ön tekerlek için de aynı prosedürü izleyin.
- ARKA TEKERLEKLERİN MONTAJI: 2 özel kaplıni (driver), şekilde gösterildiği gibi üzerine bastırarak tekerleklere yerleştiriniz ve jantları üzerine bastırarak tekerleklerin içine yerleştirin.
- Dingili ambalajından çıkarın ve koruma tıplarını çıkarınız. Dingili şekilde gösterildiği gibi aracın arka tarafına geçirin.
- Dingilin her iki yanından sırayla 1 adet tekerlek, 1 adet küçük rondela ve 1 adet somun geçirin. Her 2 somunu, şekilde gösterildiği gibi donanımda verilen 2 anahtar ile eş zamanlı olarak sıkarak tekerlekleri sabitleyiniz. Eğer dingil tekerlekten çıkarsa, bu durumu çözmek için tekerlekten sonra bir plastik rondela geçirin; rondelayı resimde A kısmında gösterildiği gibi doğru şekilde geçirmeye dikkat ediniz.
- 4 adet jant kapagini bastırarak yerine yerleştirin.
- Vites kolunu tam olarak oturana kadar yerine yerleştirin.
- Tamponları sekmesini yuvasına sokarak aracın ön kısmına yerleştirin.
- Tamponları sabitleyin.
- Kapığı yerleştiriniz ve sabitleyiniz.
- Dişlerin yuvalarına geçtiğinden emin olarak topuzları sonuna kadar yerine sokun.
- Gidonun 2 konektörünü takınız. Gidonu takmadan önce, kabloların düzgün yerleştirilmesine dikkat ediniz.
- Gidon grubunu, şekilde gösterildiği gibi 2 deliğe karşılık gelecek şekilde aşağıdan yukarı doğru iterek direksiyon çubuğuna geçirin.
- Sıkıştırın.
- 2 kancanın tamamen girmiş olmalarına dikkat ederek çamurluk kanatçığını yerine sokun.
- Vidayı yerine sokun ve kanatçığı sabitleyin. Aynı prosedürü geri kalan kanat için de tekrarlayın.
- A dilini dipteki deliğe geçirerek egzoz borusunu yerine yerleştirin.
- Tahsis edilen vidalarla egzoz borusunu sabitleyin. Diğer boruyu yerleştirmek için aynı işlemleri yerine getirin.
- Anteni yuvasına sokarak itin.
- Selenin arkasındaki kırmızı stoperi şekilde gösterilen pozisyona gelene kadar döndürün;

- Şekil A: Sele kilitlenmiştir; Şekil B: Sele çıkabilir.
- Selenin açılışını kolaylaştırmak için gövdenin arka kısmının üzerine aşağıya doğru bastırın. Seleyi kaldırın.
  - Fişleri birbirine bağlayın. İşlemi bitirirken seleyi kapatıp sabitlemeyi hiçbir zaman unutmayın. Araç kullanıma hazırdır.

## ARACIN ÖZELLİKLERİ VE KULLANIMI

- PEDAL: Gaz pedalı/elektrikli fren; ayak kaldırıldığında fren otomatik olarak aktive olur.
- A - melodileri etkinleştirme düğmesi  
B - korna çalma düğmesi  
C - akü şarj durumu göstergesi  
D - MP3 girişi  
E - BAŞLAT düğmesi  
UYARI: lambalar ve sesler 3 dakika araç kullanılmazsa devre dışı kalır. Bunları yeniden etkinleştirmek için BAŞLAT düğmesine veya gaza basın.
- VİTES KOLU : araçta, biri geri vites ve 2si de ileri olmak üzere 3 vites bulunmaktadır. Not : araç ambalajından çıkartıldığı zaman, yalnızca birinci vites ile geri vitesinde hareket eder. İkinci vites hızından yararlanabilmek için aşağıda yer alan şekillerde belirtilen işlemleri yapınız.  
1 = birinci hız vitesi  
2 = ikinci hız vitesi  
R = geri vites
- İkinci vites sabitleme vidasını gevşetiniz.
- İkinci vites sabitleyicisini şekilde gösterildiği gibi döndürünüz.
- İkinci vites sabitleme vidasını sıkıştırınız.
- Bu şekilde tüm vitesler kullanılabilir; vites kolunu arkaya doğru hareket ettirmek suretiyle ikinci viveste hareket edilmesi sağlanacaktır.

## BATARYANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

DİKKAT: BATARYALARIN ÇİZİMİ SADECE GÖSTERİM AMAÇLIDIR. BATARYANIZ TEMSİL EDİLEN BATARYA MODELİNDEN FARKLI OLABİLİR. BU DURUM, GÖSTERİLEN DEĞİŞTİRME VE ŞARJ İŞLEMİ SİRALARINI ETKİLEMEZ.

- Selenin arkasındaki kırmızı stoperi çevirin ve açın. Selenin kolay bir şekilde açılması için aracın gövdesinin arkasından aşağı doğru bastırın. Seleyi kaldırın. Elektrik akımı veren fişi, iki yanından bastırarak bataryanın fişinden ayırın.
- Akü tutucuyu sökünüz.
- Aküyu değiştiriniz. Akü tutucuyu yeniden yerine koyunuz ve 2 adet vida ile sabitleyiniz; socketleri yeniden bağlayınız ve seleyi kapatınız.

## BATARYANIN DOLDURULMASI

DİKKAT: BATARYANIN DOLDURULMASI VE ELEKTRİK AKSAMLA İLGİLİ BÜTÜN UYGULAMALAR YETİŞKİNLER TARAFINDAN YERİNE GETİRİLMELİDİR. BATARYAYI OYUNCAKTAN ÇIKARMADAN DA DOLDURABİLİRSİNİZ.

- Elektrik aksamının B fişini bataryanın A fişinden, yanlara bastırarak ayırın.
- Batarya doldurucunun fişini kullanma talimatındaki sıralamayı izleyerek toprak hatlı bir prize sokun. B çıkışı Batarya doldurucunun A çıkışıyla bağlayın.
- Batarya dolunca batarya doldurucuyu toprak hatlı prizden çekin, daha sonra C çıkışı A çıkışından ayırın.
- Yerine oturma dek B çıkışı A çıkışının içine iyice sokun. İşlemleri bitirirken seleyi kapamayı ve sabitlemeyi hiçbir zaman unutmayın.

## Şarj cihazının kullanım talimatları

### UYARILAR

- Sadece PEG PEREGO tarafından tedarik edilen kurşunlu aküleri şarj ediniz.
- Şarjsız akülerle kullanmayınız. **Patlama tehlikesi söz konusudur.**
- Cihaz sadece yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. **Oyuncak değildir.** Fiziksel yeterliliği olmayan kişiler, ancak cihazı doğru kullandıklarından emin olabilecek sorumlu bir kişinin gözetimi altında cihazı kullanabilir.
- Kasa, kablo veya konektör hasar görmüş ise cihazı kullanmayınız.
- Şarj esnasında akü etrafında yeterli hava sirkülasyonu olduğundan emin olunuz.
- Fişi, kabloyu çekerek çıkarmayınız.
- Aracı, şarj cihazının kablosundan çekerek sürüklemeyiniz.
- Kablo aşırı ısınabileceğinden, üzerini örtmeyiniz, sıcak yüzeylerin üzerine koymayınız.
- Kablonun zarar görmesini önlemek amacıyla nasıl sarıldığına dikkat ediniz.
- Şarj cihazı zarar görmüş ise, onarılan kadar kullanılmamalıdır.
- Ürün, çevre için zararlı kabul edilen bir takım parçalar içermektedir; kullanım ömrü sonunda bu parçalar veya ürünün tamamı, bulunan ülkede geçerli olan yasal düzenlemelere uygun şekilde tasfiye edilmelidir.
- Şarj cihazını kullanmadan önce, kullanılacağı ülkeye uygun bir fişle donatıldığından emin olunuz.
- Ürün OYUNCAK DEĞİLDİR; çocukların ürünle oynamadıklarının emn olun.

### LED GÖSTERGE

#### Peg Perego marka akü bağlı değilken

- SABİT YANAN IŞIK: şarj aleti çalışır durumda ve prize takılı, şarj etmeye hazır

#### Peg Perego marka akü bağlı iken

- SABİT YANAN IŞIK: akü dolu
- YANIP SÖNEN IŞIK: akü şarjda

### AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

#### DİKKAT! oyuncuğu kullanmadan önce aküyü en az 18 saat boyunca şarj ediniz.

- Şarj cihazını, etiketinde belirtilen özelliklere sahip bir elektrik prizine takınız.
- Akü şarj cihazı üzerindeki fişi, ilgili konektörler vasıtasıyla aküdeki fişe bağlayınız.
- Şarj cihazınızda LED gösterge bulunmaktadır ve ışıkları aşağıdaki anlama gelmektedir:
  - A) maddesinde belirtildiği gibi prize takıldığında, **herhangi bir akü bağlı değilse**, LED renkte yanarak şarj cihazının doğru şekilde çalıştığını gösterir.
  - Aküyü şekilde B) kısmında gösterildiği gibi takınız, eğer her şey düzgün şekilde takılmış ve akü şarj seviyesi düşük ise, şarj işleminin başladığını bildirmek üzere LED yanıp sönecektir, daha sonra akünün tam şarj olması için gereken süre boyunca bekleyiniz.
  - Akü şarj olduğunda, LED ışığı şarjın tamamlandığını bildirmek için sabit olarak yanar.
  - Akü zaten şarj edilmişse, LED zaten sabit yanıyor olabilir. Akünün daha sonraki kullanımı sırasında kullanım süresi çok kısaysa, akünün ve şarj cihazının işlevselliğini kontrol etmek için müşteri hizmetleri merkezine başvurmanız önerilir.
  - Şarj tamamlandığında ve LED yandığında, önce şarj cihazını prizden çıkarıp daha sonra akünün fişini çekiniz, ardından aküyü oyuncuğa takınız; bu aşamada oyuncuğunuz kullanıma hazırdır.

Şarj cihazı, iç sıcaklığın çok yükselmesi veya aküde kısa devre meydana gelmesi halinde devreye girerek, şarj cihazının bozulmasına neden olabilecek kadar güçlü bir akım verilmesini önleyen bir emniyet mekanizması ile donatılmıştır.

**Böyle bir durumda şarj cihazı prizden çıkarılmalı, kısa devreye neden olan faktör ortadan kaldırıldıktan sonra akü ve şarj cihazı A)'dan C)'ye kadar olan maddelerde açıklanan şekilde tekrar bağlanmalıdır.**

## РУССКИЙ

Компания PEG PEREGO® благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 70 лет, как компания PEG PEREGO гуляет с детьми. Сразу после рождения - на своих детских колясках, затем на прогулочных, а позже - на педальных и электрических игрушках.

Ознакомьтесь с полной гаммой продукции, новиками и другой информацией о мире компании Peg Perego на нашем сайте

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Peg Perego S.p.A. является компанией с системой менеджмента качества, сертифицированной организацией TÜV Italia Srl на соответствие стандарту ISO 9001. Эта сертификация обеспечивает клиентам и потребителям гарантию прозрачности и надежности работы компании.

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильно, безопасно и увлекательно вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

При передаче игрушки новому владельцу всегда прикладывайте к ней инструкцию.

Перед использованием игрушки в первый раз заряжайте батарею в течение 18 часов. Несоблюдение этого требования может непоправимо повредить батарею.

- **Лет 3 +**
- **Максимально допустимая нагрузка составляет 40 кг**
- Игрушка для 1 ребенка
- 1 Необслуживаемая, свинцовая, перезаряжаемая батарея 12В 18Ач
- 2 ведущих колеса
- 2 двигателя 165 Вт-
- Скорость движения на 1-й скорости 3,4 км/ч
- Скорость движения на 2-й скорости 6,7 км/ч
- Скорость движения задним ходом 3,4 км/ч

Не превышайте максимально допустимую нагрузку в 40 кг. Данная нагрузка включает массу ездока и вес возможного груза.

Компания Peg Perego оставляет за собой право внести в любой момент изменения в модели и данные, приведенные в настоящем издании, по причинам технического или корпоративного характера.

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Данная продукция имеет маркировку CE. Она изготовлена и сертифицирована в соответствии с требованиями европейских директив.

**НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**  
CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД ИЗДЕЛИЯ**  
IGOR0100 - IGOR0101

**НОРМАТИВНО-СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ (исходные)**  
Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Изделие не соответствует правилам дорожного движения, поэтому оно не может передвигаться по общественным дорогам.

### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Peg Perego S.p.A. с полной ответственностью заявляет, что указанное изделие прошло внутривзводские испытания и было утверждено в соответствии с действующими нормами в независимых лабораториях третьих сторон.

### ДАТА И МЕСТО ВЫДАЧИ

Италия - 10.04.2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

### НОРМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Наши игрушки соответствуют Европейским нормам по безопасности игрушек (требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС) и спецификации "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Кроме того, от уполномоченных органов на них получены сертификаты безопасности игрушек в соответствии с Директивой 2009/48/ЕС. Они не соответствуют правилам дорожного движения, поэтому они не могут передвигаться по общественным дорогам.

- **ВНИМАНИЕ.** Эта игрушка из-за своей высокой максимальной скорости не подходит для детей в возрасте до 3 лет.
- **ВНИМАНИЕ!** Не предназначено для детей в возрасте до 36 месяцев. Мелкие детали могут попасть в рот или дыхательные пути, что чревато удушьем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Рекомендуется носить защитное снаряжение. Не используйте в пробках.
- **ВНИМАНИЕ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать игрушку на автомобильных дорогах общего пользования.
- **ВНИМАНИЕ!** Использование транспортного средства на дорогах общего пользования, вблизи водоемов или бассейнов, либо в замкнутом пространстве чревато травмированием пользователей и/или третьих лиц. Необходимо использовать его под надзором взрослого.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помешали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы вблизи движущихся частей.
- Ни в коем случае не смачивайте такие компоненты игрушки, как двигатели, системы, кнопки и т.д.
- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.
- Игрушкой должен пользоваться обязательно один ребенок, если она не входит в категорию игрушек для двух детей.

**ДИРЕКТИВА WEEE (только для Евросоюза)**

- В конце своего срока службы это изделие будет являться электронно-электрическим отходом, поэтому его нельзя будет утилизировать, как обычный городской отход, а необходимо подвергать дифференциации вторсырья;
- Сдавайте отход в специально предназначенные центры;
- Наличие опасных веществ, содержащихся в электрических компонентах этого изделия, превращает его в источник потенциальной опасности для здоровья человека и для окружающей среды в случае неправильной утилизации;
- Перечеркнутый мусорный контейнер указывает на то, что изделие подлежит дифференцированной утилизации.



#### УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

- Позаботьтесь о природе!
- Отработанную батарею не следует выбрасывать вместе с домашним мусором.
- Вы можете ее сдать в центр сбора отработанных батарей или утилизации специальных отходов; для справки обратитесь в местную администрацию.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БАТАРЕЕ

Зарядку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом зарядки. Не позволяйте детям играть с батареей.

#### ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- Зарядите батарею согласно инструкции, приложенной к зарядному устройству, в любом случае не заряжайте ее больше 24 часов.
- Сразу подзарядите батарею, как только игрушка начнет ехать медленнее, таким образом, батарея не повредится.
- Если вы долго не будете пользоваться игрушкой, не забывайте зарядить батарею и оставить ее отключенной от системы. Повторяйте операцию перезарядки минимум раз в три месяца.
- Батарею не следует заряжать в перевернутом положении.
- Не забывайте о перезаряжающейся батарее! Периодически проверяйте ее.
- Используйте только поставленное в комплекте зарядное устройство и фирменные батареи компании PEG PEREGO.
- Батарея герметичная и необслуживаемая.
- При отключении зарядного устройства от розетки не тяните за электрический шнур.
- Не тяните игрушку за электрический шнур.
- Во избежание перегрева не накрывайте шнур зарядного устройства.
- Не кладите шнур и/или батарею на горячие поверхности.
- Во избежание повреждения шнура питания обращайтесь внимание на его надлежащую укладку.

#### ВНИМАНИЕ

- БАТАРЕЯ СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫЕ КОРРОЗИЙНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ВЫВОДИТЕ ЕЕ ИЗ СТРОЯ.
- Батарея содержит электролит на кислотной основе.
- Не замыкайте клеммы батареи, избегайте сильных ударов: опасность взрыва и/или воспламенения.
- Во время зарядки батарея вырабатывает газ. Заряжайте ее в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и воспламеняющихся веществ.
- Отработанную батарею следует снять из игрушки.
- Не рекомендуется прикладывать батарею к одежде, поскольку она может повредить ее.
- Разрешается использовать батареи или аккумуляторы только рекомендованного типа.

#### В СЛУЧАЕ УТЕЧКИ

Защитите глаза; избегайте непосредственный контакт с электролитом: защитите руки. Кладите батарею в полиэтиленовую сумку и выполните инструкцию по сдаче батарей в утиль.

#### В СЛУЧАЕ КОНТАКТА КОЖИ ИЛИ ГЛАЗ С ЭЛЕКТРОЛИТОМ

Промыть большим количеством проточной воды поврежденный участок. Немедленно обратитесь к врачу.

В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ЭЛЕКТРОЛИТА Прополощите рот и выплюньте. Немедленно обратитесь к врачу.

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Не пытайтесь ремонтировать игрушку самостоятельно. Обращайтесь только в сервисные центры Peg Perego.
- Не рекомендуется оставлять игрушку при температуре ниже нуля. Использование при отрицательной температуре может вызвать необратимые повреждения мотора и батареи.
- Периодически проверяйте состояние игрушки, особенно электрической системы, подключение разъемов, защитные крышки и зарядное устройство. При обнаружении явных дефектов электрическую игрушку и зарядное устройство не следует использовать.
- Перед проведением чистки, технического обслуживания или любых других работ на игрушке обязательно отсоединяйте зарядное устройство.
- Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства компании PEG PEREGO.
- Компания PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода из строя электрической системы.
- Не оставляйте батареи или игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительных батарей, каминов и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д.; во эксплуатации по песку или грязи может повредить кнопки, двигатели и редукторы.
- Периодически смажьте (легким маслом) движущиеся части, такие как подшипники, руль и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, не абразивными бытовыми моющими средствами.
- Операции по чистке должны выполнять только взрослые.
- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки или двигатели, если на то не имеет разрешение компании PEG PEREGO.

#### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

- Для безопасности вашего ребенка: перед включением игрушки прочтите и тщательно выполняйте настоящую инструкцию.
- Научите вашего ребенка правильно пользоваться игрушкой для ее безопасного и приятного управления.
  - Используйте игрушку с осторожностью, так как управление требует определенного мастерства, во избежание падения, столкновений, причинения вреда пользователю и третьим лицам.
  - Перед началом езды убедитесь, что на пути следования нет людей или предметов.
  - При вождении держите руки на руле и всегда смотрите на дорогу.
  - Тормозите заблаговременно во избежание столкновений.

**ВНИМАНИЕ!** Для правильного использования тормозной системы данного устройства ребенок должен получить от взрослого необходимые инструкции.

#### 2-Я СКОРОСТЬ (при наличии)

Сначала рекомендуем использовать 1-ю скорость. Перед подключением 2-й скорости убедитесь, что ребенок усвоил правильное пользование руля, 1-й скорости, тормоза, а также, что он знаком и может управлять игрушкой.

#### ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что все крепежные накладки и гайки колес надежно закреплены.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например на мягком песке, грязи или очень неровных поверхностях, выключатель перегрузки немедленно снижает мощность. Поддача мощности будет восстановлена спустя несколько секунд.

РАЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ПЕРЕРЫВОВ: держите запасной комплект заряженных батарей готовым к применению.

#### ЧТО-ТО НЕ ТАК??

#### ИГРУШКА НЕ РАБОТАЕТ?

- Проверьте, не отсоединились ли кабели под пластиной акселератора.
- Проверьте исправность кнопки акселератора и при необходимости замените ее.
- Убедитесь, что батарея подключена к электрической системе.

#### У ИГРУШКИ МАЛО МОЩНОСТИ?

- Зарядите батареи. Если после зарядки проблема не устранилась, сдайте батареи и зарядное устройство на проверку в сервисный центр.

#### СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Компания PEG PEREGO предлагает услуги службы послепродажного обслуживания, непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров, для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей.

Для обращения в один из центров поддержки посетите наш сайт по адресу <http://www.pegperego.com>

При любом обращении необходимо сообщить серийный номер вашего устройства. Чтобы найти серийный номер, обратитесь к последней иллюстрации в данном руководстве.

#### ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

#### ВНИМАНИЕ

ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ. БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ. ВСЕ ВИНТЫ И МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ. БАТАРЕЯ МОЖЕТ БЫТЬ УЖЕ УСТАНОВЛЕНА НА ИГРУШКУ.

Если в процессе вскрытия упаковки произошло повреждение игрушки, не используйте её, а обратитесь в точку продажи или сервисный центр. Не подпускайте к месту сборки игрушки маленьких детей. Мелкие предметы и пластиковые мешки могут представлять для них серьёзную опасность. Для сборки игрушки требуется шлицевая и крестовая отвёртки, а также молоток и пассатижи.

#### МОНТАЖ

- 1 • МОНТАЖ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС. Подготовить 2 колеса из четырех, вставив с внутренней стороны шестигранные втулки. Затем с противоположной стороны при помощи нажатия вставить диски.
- 2 • Снять заглушки с рулевых рычагов.
- 3 • Надеть на рулевой рычаг по порядку: 1 большую металлическую шайбу, колесо и 1 маленькую металлическую шайбу.
- 4 • Вставить гайку и зафиксировать колесо при помощи инструмента, входящего в комплект. Выполнить такие же действия со вторым передним колесом.
- 5 • МОНТАЖ ЗАДНИХ КОЛЕС. Вдавить в колеса 2 особые сферы (подающих механизма), как показано на иллюстрации, затем при помощи нажатия вставить диски во внешнюю часть колес.
- 6 • Извлечь ось из упаковки и снять защитные заглушки. Установить ось на заднюю часть транспортного средства, как изображено на рисунке.
- 7 • Надеть на каждую сторону оси по порядку: 1 колесо, 1 маленькую шайбу и 1 гайку. Закрепить колёса, затягивая одновременно 2 гайки 2-мя ключами, входящими в комплект, как изображено на рисунке. Если ось выступает за пределы колеса, для выравнивания наденьте после колеса пластиковую шайбу, обращая внимание на установку шайбы в правильном направлении (см. рис. А).
- 8 • Вставить при помощи нажатия 4 колпака ступицы колеса.
- 9 • Поместить рычаг переключения передач в соответствующее гнездо до щелчка.
- 10 • Расположить бампер в передней части

- транспортного средства, поместив выступ в соответствующий паз.
- 11 • Зафиксировать бампер.
  - 12 • Установить и зафиксировать накладку.
  - 13 • Вставить ручки до упора, обращая внимание на сцепление зубцов.
  - 14 • Соединить 2 рулевых разьема. Перед установкой руля убедитесь в том, что все провода проложены надлежащим образом.
  - 15 • Надеть блок руля на шпиндель, регулируя его вертикально для совмещения 2-х отверстий, как показано на иллюстрации.
  - 16 • Закрепить.
  - 17 • Вставить грязезащитный щиток, обращая внимание на плотное прилегание 2-х крючков.
  - 18 • Поместить винт в отверстие и закрепить щиток. Прodelать такую же процедуру со вторым щитком.
  - 19 • Установите выхлопную трубу и вставьте язычок А в отверстие дна.
  - 20 • Закрепите выхлопную трубу входящим в комплект винтом. Выполните эти же операции и для второй выхлопной трубы.
  - 21 • Вставить антенну в соответствующее отверстие и нажать до упора.
  - 22 • Повернуть красный фиксатор, расположенный за сидением, приведя его в положение, указанное на иллюстрации. А: сидение заблокировано; В: сидение можно открыть.
  - 23 • Нажать на заднюю часть корпуса, чтобы облегчить открывание сидения. Поднять сидение.
  - 24 • Подключите вилки. По завершении работы всегда помните о необходимости закрыть и заблокировать седло. Теперь игрушка готова.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

- 25 • ПЕДАЛЬ. Электрическая педаль акселератор/тормоз; при поднятии ступни автоматически включается тормоз.
  - 26 • А - кнопка воспроизведения мелодий  
В - кнопка включения гудка  
С - индикатор заряда батареи  
D - входной разъем для МРЗ  
Е - кнопка «СТАРТ»
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** световые и звуковые эффекты деактивируются через 3 минуты пребывания игрушки в неподвижном состоянии. Для их повторной активации нажмите кнопку «СТАРТ» или акселератор.
- 27 • РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ: машина имеет 3 скорости движения: 2 - вперед и одна - назад. Примечание: когда машина вынимается из упаковки, она может ездить только с первой скоростью и делать задний ход. Для использования второй скорости выполните операции, показанные на следующих далее рисунках.  
1 = первая скорость движения  
2 = вторая скорость движения  
R = задний ход
  - 28 • Открутите винт блокировки второй скорости.
  - 29 • Поверните блокировку второй скорости, как показано на рисунке.
  - 30 • Закрутите винт блокировки второй скорости.
  - 31 • Сейчас имеются в наличии все скорости; переместив назад рычаг, устройство будет двигаться со второй скоростью.

## ЗАМЕНА БАТАРЕИ

**ВНИМАНИЕ:** ИЗБРАЖЕНИЕ БАТАРЕИ, ПРИВЕДЕННОЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ВАШЕЙ БАТАРЕИ. ОДНАКО ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ И ЗАРЯДКИ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПРЕЖНИМ.

- 32 • Повернуть красный фиксатор, расположенный за сидением. Нажмите вниз на заднюю сторону шасси для того, чтобы облегчить открытие седла. Поднимите седло. Отсоедините вилку электрической системы от вилки батареи, нажимая на них сбоку.
- 33 • Снять крышку фиксатора аккумулятора.
- 34 • Заменить аккумулятор. Вернуть на прежнее место фиксатор аккумулятора и закрепить его 2-мя винтами; восстановить соединения разъемов и закрыть сиденье.

## ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

**ВНИМАНИЕ:** ЗАРЯДКУ БАТАРЕИ И ЛЮБЫЕ РАБОТЫ НА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ВЗРОСЛЫЕ. БАТАРЕЮ МОЖНО ТАКЖЕ ЗАРЯЖАТЬ, НЕ СНИМАЯ ЕЕ С ИГРУШКИ.

- 35 • Отсоедините вилку В электрической системы от вилки А батареи, нажимая на нее сбоку.

- 36 • Вставьте вилку зарядного устройства в сетевую розетку, придерживаясь приложенных к нему инструкций. Соедините вилку В с вилкой А зарядного устройства.
- 37 • По завершении зарядки отсоедините зарядное устройство от сетевой розетки, после чего отключите вилку С от вилки А.
- 38 • Вставьте до конца, до щелчка, вилку В в вилку А. По завершении операций всегда помните о необходимости закрыть и заблокировать седло.

## Инструкции по эксплуатации зарядного устройства

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1 • Заряжайте только свинцовые батареи, предоставленные PEG PEREGO.
- 2 • Не используйте для зарядки не перезаряжаемые батареи. **Опасность взрыва.**
- 3 • Устройство может использоваться только взрослыми лицами. **Это не игрушка.** Оно не предназначено для больных лиц, если они не находятся под наблюдением персонала, который бы нес ответственность за правильное использование устройства.
- 4 • Не пользуйтесь устройством, если его кожух, шнур или разъем повреждены.
- 5 • Во время зарядки убедитесь, что вокруг батареи имеется хорошая вентиляция.
- 6 • Не тяните за шнур для того, чтобы вытащить вилку из розетки.
- 7 • Не таскайте машину на колесах за шнур зарядного устройства.
- 8 • Не покрывайте шнур другими предметами, чтобы не спровоцировать его перегрев, не кладите шнур на горячие поверхности.
- 9 • Обратите внимание на то, как следует складывать исходящий шнур, чтобы не повредить его.
- 10 • Если зарядное устройство вышло из строя, им нельзя пользоваться до выполнения ремонта.
- 11 • В изделии содержатся некоторые элементы, которые нельзя непосредственно выбрасывать, так как считается, что они вредят окружающей среде. Сдача в утиль данных элементов (или изделия целиком) в конце их срока службы должна выполняться в соответствии с законом, действующим в стране, где они использовались.
- 12 • Перед использованием зарядного устройства убедитесь, что оно оборудовано специальной вилкой для страны, в которой оно должно использоваться.
- 13 • Убедитесь, что дети не играют с зарядным устройством: ЭТО НЕ ИГРУШКА.

### СИГНАЛЫ СВЕТОДИОДА

**Батарея Peg Perego НЕ подсоединена**  
• НЕМИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: исправное зарядное устройство подключено к сетевой розетке, готово к зарядке.

**Батарея Peg Perego подсоединена**  
• НЕМИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: батарея заряжена  
• МИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: батарея заряжается

### ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

**ВНИМАНИЕ! Перед использованием игрушки оставьте батарею заряжаться в течение минимум 18 часов.**

- A) Подключите зарядное устройство к сетевой розетке с характеристиками, соответствующими указаниям на табличке зарядного устройства.
- B) Подключите вилку зарядного устройства к вилке батареи с помощью специального адаптера.
- C) Ваше зарядное устройство оборудовано светодиодом, его работа должна толковаться следующим образом:
  - 1) В момент подключения, описанный в пункте A) при отсутствии подключенных батарей, светодиод загорится светом, что свидетельствует об исправной работе устройства.
  - 2) Подключите батарею, как описано в пункте B); если все подключено правильно, и батарея разряжена, светодиод будет мигать, подтверждая начало зарядки. Выждите необходимое время для полной зарядки батареи.
  - 3) Когда батарея зарядится, светодиод перестанет мигать и будет гореть ровным светом, что означает окончание зарядки.
  - 4) Если батарея уже заряжена, может случиться, что светодиод уже горит ровным светом. Если при следующем использовании батареи период ее работы будет слишком коротким, рекомендуем обратиться в сервисный центр, чтобы проверить правильность функционирования батареи и зарядного устройства.

- D) Завершив зарядку и увидев, что светодиод загорелся, отключите сначала зарядное устройство от сетевой розетки, и только после этого батарею, после чего вставьте вилку электрической системы игрушки в розетку батареи. Теперь игрушка готова к работе.

Зарядное устройство оснащено предохранительным устройством. В случае повышенной внутренней температуры или короткого замыкания батареи срабатывает защита, предотвращающая подачу сильного тока с вытекающим из этого выходом из строя зарядного устройства.

**В этом случае необходимо отсоединить зарядное устройство от сетевой розетки, устранить причину короткого замыкания, после чего снова подключить его к розетке питания, следуя этапам от A) до C).**

Η PEG PEREGO® σας ευχαριστεί που προτιμήσατε το προϊόν αυτό. Εδώ και πάνω από 70 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτες τα παιδιά. Μόλις γεννηθούν με τα πολυκαρότσια, στη συνέχεια με τα καροτσάκια περιπάτου και ακόμη μετά, με τα παιχνίδια με πηδάλια και με μπαταρία.

Ανακαλύψτε την πλήρη γκάμα των προϊόντων, τις καινοτομίες και τις άλλες πληροφορίες του κόσμου Peg Perego στην ιστοσελίδα μας

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Η Peg Perego S.p.A. είναι μία εταιρία με σύστημα διαχείρισης ποιότητας πιστοποιημένο από την TÜV Italia Srl, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9001.

Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και στους καταναλωτές την εγγύηση διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο εργασίας της εταιρίας.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μια σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

Σε περίπτωση εκχώρησης του προϊόντος σε τρίτους βεβαιωθείτε ότι το βιβλίο οδηγιών ακολουθεί και συνοδεύει το προϊόν.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά, φορτίστε τη μπαταρία για 18 ώρες. Η μη τήρηση αυτής της διαδικασίας θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτες βλάβες στη μπαταρία.

- **Ετών 3+**
- **Μέγιστο επιτρεπτό βάρος 40 kg**
- Οχήμα 1 θέσης
- 1 επαναφορτιζόμενη στεγανή μπαταρία μολύβδου των 12V 8Ah
- 2 κινητήριος τροχοί
- 2 κινητήρες των 165 W
- Ταχύτητα στην 1η ταχύτητα 3,4 km/h
- Ταχύτητα στην 2η ταχύτητα 6,7 km/h
- Ταχύτητα στην Όπισθεν 3,4 km/h

Μην υπερβαίνετε το μέγιστο συνολικό επιτρεπτό βάρος των 40 kg. Το όριο αυτό περιλαμβάνει τους επιβαίνοντες και το ενδεχόμενο φορτίο.

Η Peg Perego διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή μεταβολές σε μοντέλα και δεδομένα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Προϊόν με σήμανση CE, έχει κατασκευαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τις εφαρμοστέες κοινοτικές οδηγίες, προορίζεται για τις αγορές και τις χώρες που έχουν προσαρμόσει με αυτούς τους κανονισμούς.

**ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
CORRAL T-REX 330W - CORRAL T-REX 330W Pink

**ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
IGOR0100 - IGOR0101

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ (προέλευση)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

Δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε δημόσιους δρόμους.

### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Peg Perego S.p.A., δηλώνει υπεύθυνα ότι το συγκεκριμένο προϊόν έχει υποβληθεί σε τεστ έγκρισης εντός του εργοστασίου και έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς σε εξωτερικά και ανεξάρτητα εργαστήρια.

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ**  
Ιταλία - 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.,  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα Ασφαλείας για τα παιχνίδια (κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της ΕΟΚ) και από την "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Είναι επίσης πιστοποιημένα από κοινοποιημένους οργανισμούς για την ασφάλεια των παιχνιδιών σύμφωνα με την οδηγία 2009/48/ΕΚ. Δεν είναι συμβατά με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορούν να κυκλοφορούν σε δημόσιους δρόμους.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Το παιχνίδι αυτό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών λόγω της μέγιστης ταχύτητάς του.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη μπορούν να καταποθούν ή να εισπνευστούν προκαλώντας πνιγμό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ το παιχνίδι σε δημόσιους δρόμους.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η χρήση του οχήματος σε δημόσιους δρόμους ή κοντά σε τρεχούμενα νερά ή πισίνες ή σε περιορισμένους χώρους, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμών στους χρήστες και / ή σε τρίτους. Είναι πάντα απαραίτητη η επίβλεψη ενός ενήλικου.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια κατά τη διάρκεια της χρήσης του οχήματος.
- Όταν το όχημα λειτουργεί προσέξτε να μην βάζουν τα παιδιά χέρια, πόδια ή άλλα μέρη του σώματος τους, ρούχα ή άλλα πράγματα, κοντά στα μέρη που κινούνται.
- Μην βρέχετε ποτέ τα εξαρτήματα του οχήματος όπως κινητήρες, μονάδες, πλήκτρα, κλπ.
- Κοντά στο όχημα μην χρησιμοποιείτε βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Το όχημα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ένα μόνο παιδί εφόσον δεν εντάσσεται στην κατηγορία των οχημάτων δύο θέσεων.

## ΟΔΗΓΙΑ ΑΗΗΣ (μόνο ΕΕ)

- Το προϊόν αυτό στο τέλος της ζωής του αποτελεί απόβλητο ταξινομημένο ΑΗΣΣ και ως εκ τούτου δεν πρέπει να διατεθεί ως αστικό απόβλητο, αλλά πρέπει να υπόκειται σε διαφοροποιημένη συλλογή
- Παραδώστε το απόβλητο στις ειδικές, αρμόδιες οικολογικές ζώνες
- Η παρουσία επικινδύνων ουσιών που περιέχονται στα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος αυτού αποτελούν πηγή πιθανού κινδύνου για την ανθρωπίνη υγεία και για το περιβάλλον εάν τα προϊόντα δεν διατεθούν σωστά ως απόβλητα
- Ο διαγραμμένος κάδος δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να υποβληθεί σε διαφοροποιημένη συλλογή.



## ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Η μεταχειρισμένη μπαταρία, δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Μπορείτε να την αφήσετε σε ένα κέντρο συλλογής μεταχειρισμένων μπαταριών ή διάθεση ειδικών απορριμμάτων ή να πληροφορηθείτε σχετικά από το δήμο σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη μπαταρία.

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Φορτίστε τη μπαταρία ακολουθώντας τις οδηγίες που επισυνάπτονται με το φορτιστή μπαταριών και σε κάθε περίπτωση μην υπερβαίνετε τις 24 ώρες.
- Επαναφορτίστε εγκαίρως τη μπαταρία μόλις το όχημα χάσει ταχύτητα, θα αποτύχει ζημιές.
- Εάν αφήσετε σταματημένο το όχημα σας για μία μεγάλη περίοδο, να θυμάστε να φορτίζετε τη μπαταρία και να την κρατάτε αποσυνδεδεμένη από την εγκατάσταση επαναλάβατε το χειρισμό επαναφόρτισης τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται αναποδογυρισμένη.
- Μην ξεχνάτε τη μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης! Ελέγχετε περιοδικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή μπαταριών που παρέχεται και τις γνήσιες μπαταρίες PEG PEREGO.
- Η μπαταρία είναι στεγανή και δεν χρειάζεται συντήρηση.
- Μην βγάζετε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα τραβώντας το καλώδιο
- Μην μετακινείτε το παιχνίδι τραβώντας το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών
- Μην καλύπτετε το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών για να μην το υπερθερμάνετε
- Μην ακουμπάτε το καλώδιο καλή τη μπαταρία επάνω σε ζεστές επιφάνειες
- Προσέξτε πού και πότε τυλίγεται το καλώδιο για να μην το καταστρέψετε ή προκαλέσετε βλάβη στη λειτουργικότητά του.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΤΟΞΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ. ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ Σ' ΑΥΤΗ. ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ Σ' ΑΥΤΗ.
- Η μπαταρία περιέχει ηλεκτρολύτη όξινης βάσης.
- Μην προκαλείτε άμεση επαφή μεταξύ των τερματικών της μπαταρίας, αποφύγετε τα δυνατά χτυπήματα: κίνδυνος έκρηξης καλή πυρκαγιάς.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η μπαταρία παράγει αέριο. Φορτίστε τη μπαταρία σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.
- Η μπαταρία που έχει εξαντληθεί πρέπει να απομακρύνεται από το όχημα.
- Δεν συνιστάται να ακουμπάτε τη μπαταρία στα ρούχα μπορεί να καταστραφούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές συνιστώμενου τύπου.

## ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΑΠΩΛΕΙΑ

Προστατέψτε τα μάτια σας αποφύγετε την άμεση επαφή με τον ηλεκτρολύτη: προστατέψτε τα χέρια σας. Βάλτε τη μπαταρία σε μία πλαστική τσάντα και ακολουθήστε τις οδηγίες για τη διάθεση των μπαταριών.



ΕΑΝ ΤΟ ΔΕΡΜΑ Ή ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ ΠΛύνετε με άφθονο τρεχούμενο νερό το μέρος που έχει προσβληθεί.  
Συμβουλευτείτε το γιατρό αμέσως.

ΕΑΝ ΚΑΤΑΠΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ Ξεπλύνετε το στόμα και φτύστε.  
Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

- Για την ασφάλεια του παιδιού: πριν να ενεργοποιήσετε το όχημα, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.
- Μάθετε στο παιδιά σας τη σωστή χρήση του οχήματος για μία ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση.
  - Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή, καθώς απαιτεί μεγάλη ικανότητα, έτσι ώστε να αποφευχθούν πτώσεις ή συγκρούσεις που μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο χρήστη και σε τρίτους.
  - Πριν να ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή είναι ελεύθερη από ανθρώπους ή πράγματα.
  - Να οδηγείτε με τα χέρια στο τιμόνι/βολάν και να βλέπετε πάντα το δρόμο.
  - Φρενάρτε εγκαίρως για να αποφύγετε συγκρούσεις.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν διαθέτει σύστημα πέδησης που απαιτεί κατάλληλη εκπαίδευση του παιδιού από έναν ενήλικο.

### 2η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (εάν υπάρχει)

αρχικά συνιστάται η χρήση της 1ης ταχύτητας. Πριν να βάλετε τη 2η ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει μάθει σωστά τη χρήση του τιμονιού/βολάν, της 1ης ταχύτητας, του φρένου, και έχει εξοικειωθεί με το όχημα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ελέγξτε ότι οι όλοι κρίκοι/παξιμάδια στερέωσης των τροχών είναι καλά ασφαλισμένοι.
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτισης, όπως μαλακή άμμος, λάσπη ή σε έδαφος χωρίς συνοχή, ο διακόπτης υπερφόρτισης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα συνεχίσει μετά από ορισμένα δευτερόλεπτα.

**ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ:** κρατάτε ένα σετ-μπαταριών φορτισμένο για ανταλλακτικό έτοιμο προς χρήση.

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ;

### ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;

- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αποσυνδεδεμένα καλώδια κάτω από την πλάκα του επιταχυντή.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του πλήκτρου του επιταχυντή και ενδεχομένως αντικαταστήστε το.
- Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό σύστημα.

### ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΙΣΧΥ;

- Φορτίστε τις μπαταρίες. Εάν μετά την επαναφόρτιση το πρόβλημα συνεχίζει, ελέγξτε τις μπαταρίες και το φορτιστή μπαταριών σε ένα κέντρο υποστήριξης.

## ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Η PEG PEREGO προσφέρει μία υπηρεσία υποστήριξης μετά την πώληση, απ' ευθείας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων υποστήριξης, για ενδεχόμενες επισκευές ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών.

Για να επικοινωνήσετε με ένα κέντρο υποστήριξης επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας <http://www.pegperego.com>

Για οποιαδήποτε επίσημανση, είναι απαραίτητο να έχετε το σειριακό αριθμό που αντιστοιχεί στο προϊόν. Για να εντοπίσετε τον σειριακό αριθμό δείτε την τελευταία εικόνα του παρόντος εγχειριδίου.

PEG - PEREGO SpA via A. De Gasperi, 50 20862 Arcore ( MB ) Italy  
www.pegperego.com

ΠΕΡΑΜΑΞ Α.Ε.  
2<sup>η</sup> & 1<sup>η</sup> οδός (Οδός Ελύτη) ΒΙΟ.Π.Α. - Άνω Λιόσια 133 41 Αττικής  
Τηλ. : 210 24 74 638 - 210 24 86 850 • Fax: 210 24 86 890  
e-mail: info@peramax.gr • www.peramax.gr

## ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

### ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της Peg Perego ορίζεται για διάστημα 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Ο καταναλωτής πρέπει να απευθύνει πάντα το αίτημα προς τον πωλητή, από τον οποίο έχει την απόδειξη αγοράς ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο ισοδύναμο. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα του τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφόσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από την κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά, η οποία δεν επηρεάζει την λειτουργία του προϊόντος.

**Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.**

### ΕΓΓΥΗΣΗ

### ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :

### ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :

### ΤΗΛΕΦΩΝΟ :

### E-MAIL :

### ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ :

### ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ :

### ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

### ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

**Προσοχή:** Η εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον έχει συμπληρωθεί και σφραγιστεί από τον πωλητή με την ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΤΑΝ ΘΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΗΔΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι εάν το βρείτε κατεστραμμένο μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή καλέστε το κέντρο υποστήριξης. Προσέξτε την παρουσία παιδιών κατά την συναρμολόγηση εξαιτίας των κινδύνων που προκαλούνται από τα μικρά τεμάχια (κίνδυνος κατάποσης) και από τα πλαστικά σακουλάκια που τα περιέχουν (κίνδυνος ασφυξίας). Για την συναρμολόγηση του παιχνιδιού είναι απαραίτητο να εφοδιαστείτε με κατσαβίδι και κατσαβίδι αστέρι, σφυρί και πένσα.

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

1. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΤΡΟΧΩΝ: Ετοιμάστε 2 από τους 4 τροχούς τοποθετώντας στην εσωτερική πλευρά καθενός, ένα εξάγωνο έδρανο. Προχωρήστε σφηνώνοντας με πίεση από την αντίθετη πλευρά, μία ζάντα σε κάθε τροχό.
2. Συνεχίστε αφαιρώντας τα προστατευτικά πώματα των μοχλών του συστήματος κατεύθυνσης.
3. Τοποθετήστε σε έναν μοχλό του συστήματος κατεύθυνσης διαδοχικά: 1 μεγάλη μεταλλική ροδέλα, τον τροχό και 1 μικρή μεταλλική ροδέλα.
4. Εισάγετε ένα περικόχλιο και ασφαλίστε τον τροχό με το παρεχόμενο εργαλείο. Προχωρήστε με τον ίδιο τρόπο για τον άλλο μπροστινό τροχό.
5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ: Σφηνώστε με πίεση τα 2 στρογγυλά εξαρτήματα (δισίχες) στους τροχούς, όπως φαίνεται στην εικόνα και συνεχίστε τοποθετώντας με πίεση τις ζάντες στο εξωτερικό μέρος των τροχών.
6. Βγάλτε τον άξονα από τη συσκευασία και αφαιρέστε τα προστατευτικά πώματα. Περάστε τον άξονα στο πίσω μέρος του οχήματος, όπως απεικονίζεται στην εικόνα.
7. Περάστε από κάθε πλευρά του άξονα διαδοχικά, 1 τροχό, 1 μικρή ροδέλα και 1 περικόχλιο. Σταθεροποιήστε τους τροχούς σφίγγοντας ταυτόχρονα τα 2 περικόχλια με τα 2 παρεχόμενα κλειδιά, όπως φαίνεται στην εικόνα. Σε περίπτωση που προσέχει ο άξονας από τους τροχούς, περάστε μια πλαστική ροδέλα μετά τον τροχό, για αντιστάθμιση, προσέχοντας την σωστή φορά τοποθέτησης της ροδέλας, όπως φαίνεται στην λεπτομέρεια Α.
8. Τοποθετήστε με πίεση τα 4 πώματα των κέντρων των τροχών.
9. Εισάγετε το λεβιέ ταχύτητας στην ειδική έδρα, μέχρι το κλικ.
10. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα στο μπροστινό μέρος του οχήματος, εισάγοντας τη γλωσσίδα στην ειδική έδρα.
11. Στερεώστε τον προφυλακτήρα.
12. Τοποθετήστε και στερεώστε το διακοσμητικό.
13. Περάστε τα χερούλια μέχρι το τέλος, προσέχοντας την σύνδεση των δοντιών.
14. Συνδέστε τους 2 συνδετήρες του τιμονιού. Προσέξτε την εισαγωγή των καλωδίων στην έδρα τους, πριν τοποθετήσετε το τιμόνι.
15. Περάστε το γκρουπ τιμονιού στην ράβδο του τιμονιού ωθώντας το από κάτω προς τα πάνω έτσι ώστε να αντιστοιχούν οι 2 σπές, όπως φαίνεται στην εικόνα.
16. Προχωρήστε βιδώνοντας.
17. Περάστε το πτερύγιο του φτερού προσέχοντας να εισαχθούν πλήρως οι 2 γάντζοι.
18. Εισάγετε τη βίδα στην οπή και βιδώστε το πτερύγιο. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για το άλλο πτερύγιο.
19. Τοποθετήστε το σωλήνα εξαγωγής καυσαερίων περνώντας τη γλωσσίδα Α στην οπή του κάτω μέρους.
20. Στερεώστε το σωλήνα εξαγωγής καυσαερίων με τη βίδα που παρέχεται. Εκτελέστε τις ίδιες ενέργειες και για τον άλλο σωλήνα.
21. Περάστε την κεραία μέσα στην ειδική οπή και σπρώξτε.
22. Γυρίστε το κόκκινο στοπ πίσω από τη σέλα

μέχρι να το πάτε στη θέση που φαίνεται στην εικόνα Α: η σέλα είναι μπλοκαρισμένη Β: η σέλα μπορεί να ανοίξει.

23. Ασκήστε πίεση προς τα κάτω στο πίσω μέρος του αμαξώματος για να διευκολύνετε το άνοιγμα της σέλας. Σηκώστε τη σέλα.
24. Συνδέστε τα φις. Όταν τελειώσετε η διαδικασία να θυμάστε πάντα να κλείνετε και να στερεώνετε τη σέλα. Το όχημα είναι έτοιμο για χρήση.

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ**

25. ΠΕΝΤΑΛ: Πεντάλ επιτάχυνσης/ηλεκτρικό φρένο σκλώνοντας το πόδι ενεργοποιείται αυτόματα το φρένο.
26. Α - κουμπί για την ενεργοποίηση των μελωδίων  
Β - κουμπί για την ενεργοποίηση του κλάζον  
C - δείκτης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας  
D - είσοδος MP3  
E - κουμπι START  
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: τα φώτα και οι ήχοι απενεργοποιούνται μετά από 3 λεπτά αδράνειας του οχήματος. Για να τα ενεργοποιήσετε και πάλι, πατήστε το πλήκτρο START ή τον επιταχυντή.
27. ΜΟΧΛΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ: το όχημα διαθέτει 3 ταχύτητες, 2 μπροστά και μία πίσωθεν. Σημείωση: όταν αφαιρεθεί από τη συσκευασία του, το όχημα κινείται μόνο με την πρώτη ταχύτητα και την όπισθεν. Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη δεύτερη ταχύτητα ενεργήστε όπως απεικονίζεται στις ακόλουθες εικόνες:  
1 = πρώτη ταχύτητα κίνησης  
2 = δεύτερη ταχύτητα κίνησης  
R = όπισθεν
28. Ξεβιδώστε τη βίδα συγκράτησης δεύτερης ταχύτητας.
29. Γυρίστε το στοπ δεύτερης ταχύτητας όπως φαίνεται στην εικόνα.
30. Ξαναβιδώστε τη βίδα του στοπ δεύτερης ταχύτητας.
31. Οι ταχύτητες τώρα είναι όλες διαθέσιμες βιδώνοντας πίσω το μοχλό, θα κινηθείτε με τη δεύτερη ταχύτητα.

**ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ. ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΑΛΛΑΖΕΙ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΟΝΤΑΙ.

32. Γυρίστε το κόκκινο εξάρτημα συγκράτησης πίσω από τη σέλα και ανοίξτε την. Πιέστε προς τα κάτω στο πίσω μέρος του σασί για να διευκολύνετε το άνοιγμα της σέλας. Σηκώστε τη σέλα. Αποσυνδέστε το φις του ηλεκτρικού συστήματος από το φις της μπαταρίας πιέζοντας στο πλάι.
33. Ξαναβιδώστε το εξάρτημα συγκράτησης μπαταρίας.
34. Αντικαταστήστε τη μπαταρία. Τοποθετήστε και πάλι το εξάρτημα συγκράτησης μπαταρίας βιδώνοντας με τις 2 βίδες, επανασυνδέστε τα βύσματα και ξανακλείστε τη σέλα.

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΘΕΙ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΗ ΒΓΑΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

35. Αποσυνδέστε το φις Β του ηλεκτρικού συστήματος από το φις Α της μπαταρίας πιέζοντας στο πλάι.
36. Βάλτε το φις της συσκευής φόρτισης μπαταριών σε μία οικιακή πρίζα ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες της. Συνδέστε το φις Β με το φις Α της συσκευής φόρτισης μπαταριών.
37. Όταν περατωθεί η φόρτιση γυάλτε τη συσκευή φόρτισης μπαταριών από την οικιακή πρίζα, κατόπιν αποσυνδέστε το φις C από το φις Α.
38. Βάλτε μέχρι κάτω, έως τον κρότο αναπήδησης, το φις Β στο φις Α. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία να θυμάστε πάντα να κλείνετε και να στερεώνετε τη σέλλα.

**Οδηγίες χρήσης του φορτιστή μπαταριών**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

1. Φορτίζετε μόνο μπαταρίες μολύβδου PEG PEREGO.
2. Μην το χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. **Κίνδυνος έκρηξης.**
3. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον από ενήλικα άτομα. **Δεν είναι παιχνίδι.** Δεν προορίζεται για ασθενικά άτομα εκτός εάν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενός υπευθύνου ατόμου που θα βεβαιώνεται ότι την χρησιμοποιούν σωστά.
4. Μην το χρησιμοποιείτε με περιβλημά, καλώδιο ή βύσμα που έχει υποστεί φθορά.
5. Κατά τη φόρτιση βεβαιωθείτε ότι υπάρχει καλός αερισμός γύρω από την μπαταρία.
6. Μην αποσυνδέετε το φις τραβώντας το καλώδιο.
7. Μη σέρνετε το όχημα πάνω σε τροχούς τραβώντας το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών.
8. Μην καλύπτετε το καλώδιο για να μην υπερθερμανθεί, μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες.
9. Προσέξτε πως τυλίγετε το καλώδιο εξόδου για να μην το καταστρέψετε.
10. Σε περίπτωση που ο φορτιστής μπαταριών έχει βλάβη, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί μέχρι να επιδιορθωθεί.
11. Το προϊόν περιέχει ορισμένα εξαρτήματα που θεωρούνται βλαβερά για το περιβάλλον. Η διάθεση αυτών των εξαρτημάτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους ή ολοκλήρου του προϊόντος, θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται.
12. Πριν να χρησιμοποιήσετε το φορτιστή μπαταριών βεβαιωθείτε ότι είναι εξοπλισμένος με το ειδικό φις της χώρας στην οποία πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε.
13. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το φορτιστή μπαταριών επειδή ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

**ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ LED**

**Μπαταρία Peg Perego ΜΗ συνδεδεμένη**

•ΦΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΑΝΑΜΜΕΝΟ: φορτιστής μπαταριών σε λειτουργία συνδεδεμένος στην ηλεκτρική πρίζα, έτοιμος για φόρτιση

**Μπαταρία Peg Perego συνδεδεμένη**

•ΦΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΑΝΑΜΜΕΝΟ: μπαταρία φορτισμένη  
•ΦΩΣ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ: φορτιζόμενη μπαταρία

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** πριν χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 18 ώρες.

- Α) Συνδέστε το φορτιστή μπαταριών σε μία ηλεκτρική πρίζα με χαρακτηριστικά σύμφωνα με αυτά που αναγράφονται στην πινακίδα του.
- Β) Συνδέστε το φις του φορτιστή μπαταριών στο φις της μπαταρίας με τα ειδικά βύσματα.
- Γ) Εάν ο φορτιστής μπαταριών σας διαθέτει ένα φωτεινό LED, η λειτουργία του είναι η εξής:
  - 1) Κατά τη σύνδεση του φορτιστή όπως περιγράφεται στο σημείο Α) **χωρίς καμία μπαταρία συνδεδεμένη**, το LED θα ανάψει με χρώμα επισημαίνοντας τη σωστή λειτουργία του φορτιστή μπαταριών.
  - 2) Συνδέστε την μπαταρία όπως φαίνεται στο σημείο Β), εάν έχουν συνδεθεί όλα σωστά και η μπαταρία είναι αποφορτισμένη θα αναβοσβήσει το LED επιβεβαιώνοντας την έναρξη της φόρτισης, στη συνέχεια περιμένετε τον απαραίτητο χρόνο για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
  - 3) Όταν η μπαταρία φορτιστεί, ο φωτισμός του LED από αναλαμπή θα γίνει σταθερός, επισημαίνοντας την επίτευξη της φόρτισης.
  - 4) Σε περίπτωση μπαταρίας που είναι ήδη φορτισμένη, ο φωτισμός του LED μπορεί να είναι ήδη σταθερός. Εάν κατά την διάρκεια της επόμενης χρήσης της μπαταρίας ο χρόνος χρήσης είναι πάρα πολύ σύντομος, συνιστάται να επικοινωνήσετε με το κέντρο υποστήριξης πελατών για να εξακριβώσετε την λειτουργικότητα της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταριών.
  - Δ) Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση και του LED ενδεικτική λυχνία ανάψει, αποσυνδέστε πρώτα το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα και μόνο μετά την μπαταρία, στη συνέχεια συνδέστε την μπαταρία στο ηλεκτρικό σύστημα του παιχνιδιού. Το παιχνίδι σας είναι τώρα έτοιμο για να το χρησιμοποιήσετε.

Ο φορτιστής μπαταριών διαθέτει μία διάταξη ασφαλείας. Σε περίπτωση υψηλών θερμοκρασιών εσωτερικά ή, εάν παρουσιαστεί βραχυκύκλωμα της μπαταρίας, ένα σύστημα προστασίας θα επέμψει αποτρέποντας την παροχή ισχυρού ρεύματος που θα προκαλούσε βλάβη στον ίδιο το φορτιστή μπαταριών.

**Στην περίπτωση αυτή πρέπει να αποσυνδέσετε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα, να εξαλείψετε την αιτία του βραχυκύκλωματος και να επανασυνδέσετε όλα τα εξαρτήματα όπως περιγράφεται στα σημεία από Α) έως C).**

## تعليمات استخدام شاحن البطارية

### تحذيرات

- 1 • اشحن فقط بطاريات الرصاص المورثة من بيج بريجو Peg Perego
- 2 • لا يُستخدم مع بطاريات غير قابلة للشحن. **خطر الانفجار.**
- 3 • يجب استخدام الجهاز من قبل الأشخاص البالغين فقط. إن الجهاز ليس لعبة. إنه غير مخصص للأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة إلا إذا كانوا يخضعون لإشراف شخص مسؤول يتأكد من أنهم يستخدمون الجهاز بشكل سليم.
- 4 • لا يُستخدم الشاحن إذا كان الغلاف أو الكابل أو الموصل تالفاً.
- 5 • أثناء الشحن، تُأكد من وجود تهوية جيدة حول البطارية.
- 6 • لا تفصل القابس أبداً عبر سحب الكابل.
- 7 • لا تجر المركبة على العجلات عبر سحب كابل شاحن البطارية.
- 8 • لا تغطي الكابل لكي لا تزداد حرارته، لا تضعه على الأسطح الساخنة.
- 9 • توخى الحذر بشأن كيفية النفاذ كابل المخرج من أجل عدم إتلافه.
- 10 • في حال كان شاحن البطارية تالفاً، لا ينبغي استخدامه إلى أن يتم تصليحه.
- 11 • يحتوي المنتج على بعض العناصر التي تُعتبر ضارة بالبيئة؛ عند انتهاء العمر الافتراضي ينبغي أن يتم التخلص هذه العناصر أو المنتج بأكمله تبعاً للأحكام السارية في الدولة التي يُستخدم فيها المنتج.
- 12 • قبل استخدام شاحن البطارية تأكد من أنه مُجهز بالقابس المناسب للدولة التي يُنوي استخدام المنتج فيها.
- 13 • تأكد من عدم عبث الأطفال بشاحن البطارية نظراً لأنه ليس لعبة.

## الإشارات الضوئية بتقنية الصمام الثنائي الباعث للضوء "LED"

### بطارية بيج بريجو Peg Perego غير المتصلة

- الضوء الثابت: تم إدخال شاحن البطارية العامل في مقيس التيار الكهربائي، جاهز للشحن.

### بطارية بيج بريجو Peg Perego المتصلة

- الضوء الثابت: البطارية مشحونة بالكامل
- وميض الضوء: البطارية لا تزال تُشحن.

## شحن البطارية

**تنبيه! قبل استخدام اللعبة، أعد شحن البطارية لمدة 18 ساعة على الأقل.**

- (A) أدخل شاحن البطارية في مقيس التيار الكهربائي ذو المواصفات المعادلة لما هو منكور على لوحة الشاحن ذاته.
- (B) قم بتوصيل قابس الشاحن بالبطارية باستخدام الموصلات المخصصة.
- (C) إن شاحن البطارية خاصتكم مزود بمصباح "LED" مضيء، يجب فهم طريقة عمله على النحو التالي:
  - (1) عند لحظة الإدخال الموضحة في النقطة (أ) لون توصيل أي بطارية، سوف يضيء مصباح "LED" موضحاً التشغيل السليم لشاحن البطارية.
  - (2) قم بتوصيل البطارية كما في النقطة (B)، إذا تم توصيل كل شيء بشكل صحيح وتم تفريغ البطارية، سيومض مؤشر الليد لتأكيد بدء الشحن، ومن ثم انتظر الوقت اللازم لشحن البطارية بالكامل.
  - (3) عندما تكون البطارية مشحونة، سوف ينتقل مصباح الليد "LED" من الوميض إلى الثبات، ليشير إلى أنه قد تم اكتمال الشحن.
  - (4) إذا كانت البطارية مشحونة بالفعل، فقد يحدث أن يكون ضوء مصباح الليد "LED" ثابتاً بالفعل. أثناء استخدام البطارية في المرة التالية، إذا كانت مدة الاستخدام قصيرة جداً يوصى بالاتصال بمركز خدمة العملاء للتحقق من عمل البطارية وشاحن البطارية.
- (D) عند اكتمال الشحن وتشغيل مؤشر الليد، افصل أولاً الشاحن من مأخذ التيار المنزلي ثم بعد ذلك فقط افصل البطارية عن الشاحن، وبعد ذلك قم بتوصيل البطارية بالنظام الكهربائي للعبة، والآن أصبحت جاهزة للاستخدام.

إن شاحن البطارية مُزود بجهاز أمان الذي في حالة ارتفاع درجة الحرارة الداخلية أو في حال وجود دائرة كهربائية قصيرة على البطارية، سوف يقوم الواقي بالتدخل لمنع إمداد التيار الكهربائي الذي قد يتسبب في إتلاف شاحن البطارية ذاته.

في هذه الحالة ينبغي فصل شاحن البطارية عن مقيس التيار الكهربائي، تخلص من سبب الدائرة القصيرة وأعد توصيل كل شيء كما هو موضح في النقاط من (A) إلى (C).

إلى الأمام و سرعة للرجوع إلى الورا. ملاحظة: عند إخراج العربية من التغليف، يكون من الممكن فقط استخدام السرعة الأولى و سرعة الرجوع إلى الورا. للتمكن من استخدام السرعة الثانية اتبع ما هو موضح في الأشكال التوضيحية التالية.

1 = السرعة الأولى  
2 = السرعة الثانية

R = سرعة الرجوع إلى الورا

- 28 • فك مسمار قفل السرعة الثانية.
- 29 • أدر قفل السرعة الثانية كما هو موضح في الشكل.
- 30 • أعد ربط مسمار قفل السرعة الثانية.
- 31 • الآن تكون جميع السرعات متاحة؛ بتحريك الذراع إلى الورا، يتم التحرك بالسرعة الثانية.

## استبدال البطارية

- تنبيه: رسومات البطاريات إرشادية فقط. قد تختلف البطارية الخاصة بك عن النموذج المصور. لا يؤثر ذلك على متواليات عمليات الاستبدال والشحن الموضحة.
- 32 • أدر الكابح الأحمر خلف المخشد وافتحه. اضغط نحو الأسفل على الجزء الخلفي من جسم العربية لتسهيل فتح المقعد. ارفع المقعد. افصل مقيس الجهاز الكهربائي عن مقيس البطارية بالضغط بشكل جانبي.
  - 33 • قم بفك قفل البطارية.
  - 34 • قم باستبدال البطارية. ثم إعادة وضع قفل البطارية بربطها بالمسمارين اللولبيين المتوفرين؛ ثم إعادة توصيل المقابس وإغلاق السرج.

## شحن البطارية

- تنبيه: يجب القيام بشحن البطارية و أية تدخلات في الجهاز من قبل البالغين فقط.
- يمكن شحن البطارية أيضاً بدون تحريكها من اللعبة.
- 35 • أفضل المقيس B للجهاز الكهربائي عن المقيس A للبطارية بالضغط بشكل جانبي.
  - 36 • أدخل مقيس شاحن البطارية في مأخذ تيار منزلي بإتباع التعليمات المرفقة به. قم بتوصيل المقيس B بالمقيس A لشاحن البطارية.
  - 37 • بعد الانتهاء من الشحن أفضل شاحن البطارية عن مأخذ التيار المنزلي، ثم أفضل المقيس C عن المقيس A.
  - 38 • أدخل المقيس B في المقيس A حتى النهاية و حتى تسمع صوت التعشيق. بعد انتهاء العمليات تذكر دائماً أن تغلق و تثبت المقعد.

## تحذيرات خاصة بالبطارية

يجب أن يتم شحن البطاريات و فحوصها من قِبل البالغين فقط.  
لا تترك الأطفال يلعبون بالبطاريات.

### شحن البطارية

- اشحن البطارية بإتباع التعليمات المرفقة بشاحن البطاريات و على أية حال لا يجب للشحن أن يتجاوز 24 ساعة.
- بمجرد أن تنتقد العربية سرعتها اشحن البطارية لبعض الوقت، بذلك ستجنب الأضرار.
- إذا تركزت عربتك بدون استخدام لفترة طويلة، تذكر أن تشحن البطارية و أن تفصلها عن الجهاز؛ كرر عملية الشحن كل ثلاثة شهور على الأقل.
- لا يجب شحن البطارية و هي مقلوبة.
- لا تنسى البطارية في الشاحن! قم بفحصها بشكل دوري.
- استخدم فقط شاحن البطاريات المرفق مع العربية و البطاريات الأصلية من شركة PEG PEREGO
- تم فصل البطاريات و هي لا تحتاج للصيانة.
- لا تقم بإزالة شاحن البطارية من القابس الكهربائي عن طريق سحب الكابل
- لا تقم بتدريك اللعبة عن طريق سحب كابل شاحن البطارية
- لا تغط شاحن البطارية حتى لا ترتفع درجة حرارته
- لا تضع الكابل و / أو البطارية على أسطح ساخنة
- انتبه إلى أين وكيف تلف الكابل حتى لا يتلف أو تؤثر على وظائفه.

### تنبيه

- تحتوي البطاريات على مواد سامة و تؤدي إلى التآكل.
- لا تعبت بها.
- تحتوي البطاريات على مادة حمضية قابلة للتحليل الكهربائي.
- لا تقم بملامسة مباشرة بين أطراف البطارية، تجنب الصدمات الشديدة: خطر الانفجار و/ أو الحريق.
- أثناء شحن البطارية يتم انبعاث غاز. اشحن البطارية في مكان جيد التهوية و بعيداً عن مصادر الحرارة و المواد القابلة للاشتعال.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من العربية.
- ننصح بعدم إسناد البطاريات على الملابس؛ من الممكن الإضرار بها.
- استخدم فقط بطاريات أو مراكز طاقة من النوع الموصى به.

### في حالة وجود تسرب

- قم بحماية عينيك؛ تجنب الملامسة المباشرة مع المادة القابلة للتحليل الكهربائي. قم بحماية يديك.
- ضع البطارية في حقيبة بلاستيكية و اتبع التعليمات الخاصة بالتخلص من البطاريات.

### في حالة ملامسة الجلد أو العينين للمادة القابلة للتحليل الكهربائي.

- اغسل الجزء المصاب بالماء الجاري و الغزير.
- قم باستشارة الطبيب فوراً.

### في حالة ابتلاع المادة القابلة للتحليل الكهربائي.

- اشطف فمك و ابصق.
- قم باستشارة الطبيب فوراً.

## صيانة و أمان العربية

- لا تفكك أو تحاول تصليح السيارة بنفسك. اتصل بمركز صيانة شركة بيج بريجو Peg Perego المعتمد.
- لا ينصح بترك اللعبة في بيئات تقل درجة حرارتها عن الصفر المنوي. في حالة استخدام اللعبة في بيئة تقترب درجة حرارتها من صفر منوي فمن الممكن أن تحدث ثلث يات غير قابلة للإصلاح في المحرك و البطارية.
- افحص بشكل دوري حالة العربية، و بشكل خاص الجهاز الكهربائي، التوصيلات بين المقابس، أعطية الحماية و شاحن البطاريات. في حالة وجود عيوب أكيدة، لا يجب استخدام العربية الكهربائية و شاحن البطاريات.
- يجب فصل شاحن البطارية عن الجهاز في حالة التنظيف، والصيانة أو أي تدخل في اللعبة.
- للقيام بالإصلاحات استخدم فقط قطع الغيار الأصلية من شركة PEG PEREGO.
- شركة PEG PEREGO لا تتحمل أية مسؤولية في حالة العيب في الجهاز الكهربائي.
- لا تترك البطاريات أو العربية بالقرب من مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة أو مولدات الحرارة، الخ.
- احمي العربية من الماء، الأمطار، الجليد، الخ؛ إن استخدامها فوق الرمال أو الأوحال يمكن أن يسبب أضرار في الأزرار، المحركات و المحولات.
- قم بتشحيم الأجزاء القابلة للحرك بشكل جزئي مثل الحشيات، عمود القيادة و ذلك بشكل دوري (بزيوت خف (يف).
- يمكن تنظيف أسطح العربية بقطعة قماش ممددة و، عند اللزوم، باستخدام منتجات منزلية غير كاشطة.

- يجب القيام بعمليات التنظيف من قِبل البالغين فقط.
- لا تفك أبداً المكونات الميكانيكية للعربية أو المحركات، إذا لم تصرح بذلك شركة PEG PEREGO.

## قواعد للقيادة الآمنة

- لأمان الطفل: قبل تشغيل العربية، اقرأ و اتبع التعليمات التالية بعناية.
- قم بتعليم طفلك الاستخدام الصحيح للعربية لقيادة آمنة و ممتعة.
- يجب استخدام لعبة الأطفال حذر، بما أنها تتطلب مهارة كبيرة لتفادي السقوط أو التصادم الذي قد يسبب ضرراً للمستخدم وللآخرين.
- قبل التحرك تأكد أن الطريق خالٍ من الأشخاص أو الأشياء.
- قد بوضع يديك على المقود/عجلة القيادة و انظر دائماً إلى الطريق.
- قم بالكبح في الوقت المناسب لتجنب التصادمات.

**تنبيه!** المنتج مزود بنظام فرامل يتطلب أن يوجه شخص بالغ تعليمات مناسبة للطفل.

### السرعة المثالية (إذا كنت متوفرة)

- في البداية ننصح باستخدام السرعة الأولى. قبل تشغيل السرعة الثانية، تأكد من أن الطفل قد تعلم استخدام المقود/عجلة القيادة بشكل صحيح، السرعة الأولى، المكبح، و انه قد تألف مع العربية.

### تنبيه!

- تأكد أن جميع مسامير/ صواميل تثبيت العجلات محكمة جيداً.
- إذا تم استخدام العربية بتحميل مفرط، مثل القيادة فوق الرمال الناعمة أو الأوحال أو الأراضي المفككة جداً، فإن قاطع التيار الخاص بالتحميل المفرط سوف يقطع القدرة فوراً. و سوف يتجدد توزيع القدرة بعد بضعة ثوان.

### استمتع مستمراً

- احتفظ بمجموعة بطاريات مشحونة جاهزة للاستخدام.

## مشكلات؟

### العربية لا تعمل؟

- تأكد من عدم وجود كوابل مفصولة تحت شريحة الإسراع.
- تأكد من عمل زر الإسراع و قم بتغييره عند اللزوم.
- تأكد أن البطارية مثبتة في الجهاز الكهربائي.

### فقدت العربية قدرتها؟

- اشحن البطاريات. إذا استمرت المشكلة بعد الشحن افحص البطاريات و شاحن البطاريات في أحد مراكز الخدمة.

## خدمة العملاء

تقدم شركة Peg Perego خدمة ما بعد البيع، بشكل مباشر أو من خلال شبكة من مراكز الخدمة المفوضة، للقيام بأية إصلاحات أو تديلات و بيع قطع الغيار الأصلية.

للاتصال بأحد مركز الخدمة قم بزيارة موقعنا <http://www.pegperego.com>

للقيام بأي طلب يجب أن يكون في حوزتك الرقم التسلسلي الخاص بالمنتج. لتحديد موقع الرقم التسلسلي، يرجى الرجوع إلى الرسم التوضيحي الأخير في هذا الدليل.

## تعليمات التركيب

### تنبيه

- عمليات التركيب يجب أن يقوم بها البالغون فقط.
- انتبه عندما تقوم بإخراج العربية من التغليف.
- جميع المسامير و الأجزاء الصغيرة توجد في كيس داخل الصندوق.
- البطارية قد تكون بالفعل مركبة داخل المنتج.
- لا تستخدم اللعبة في حالة وجود أي تلف بعد فتح العبوة، و توجه إلى نقطة البيع أو اتصل بمركز الصيانة.
- انتبه جيداً في حالة وجود الأطفال أثناء عملية تركيب اللعبة بسبب المخاطر التي يمكن أن تسببها الأجزاء الصغيرة (خطر الابتلاع) و الأكياس البلاستيكية التي تحتوي عليها (خطر الاختناق).
- يجب عند تركيب اللعبة أن يكون بحوزتك مفك مسطح، ومفك فيليبس، ومطرقة وكماشة.

## التركيب

- 1 تثبيت العجلات الأمامية: جهز 2 من ال 4 عجلات من خلال إدخال المجرى السداسي الشكل في الجانب الداخلي لكل منهما. أبداً في إدخال غطاء إطار لكل منهما من خلال الضغط من الجانب المعاكس.
- 2 استمر في سحب أعطية الحماية لأذرع توجيه عجلة الخنثائية.
- 3 ادخل على أحد أذرع توجيه عجلة القيادة بالتسلسل التالي: 1 حلقة معدنية كبيرة، ثم العجلة ثم 1 حلقة معدنية صغيرة.
- 4 أدخل صامولة مثبتة العجلة باستخدام الأداة المزودة. أبداً بالطريخة ذاتها للعجلة الأمامية الأخرى.
- 5 تثبيت العجلات الخلفية: أدخل الحلختين الدائريين المحددة (الموجهة) في العجلة من خلال الضغط، كما هو مبين في الشكل و استمر من خلال إدخال أعطية الإطارات بالضغط في الجزء الخارجي من العجلة.
- 6 قم بإخراج المحور من عبوة التغليف ثم قم بإزالة أعطية الحماية. قم بإدخال المحور في الجزء الخلفي للسيارة، كما هو موضح بالشكل.
- 7 أدخل بالتسلسل في كل جانب من المحور، العجلة وحلقة تثبيت صغيرة وصامولة. قم بتثبيت العجل من خلال إحكام الصامولتين باستخدام المفتاحين المتوفرين، كما هو موضح بالشكل. إذا خرج المحور من العجلات، ادخل حلقة تثبيت بلاستيكية بعد العجلة، للتعويض، مع الانتباه إلى الاتجاه الصحيح لإدخال حلقة التثبيت، كما هو موضح في الجزء A.
- 8 ثبت عن طريق الضغط ال 4 أعطية الخاصة بالعجلات.
- 9 أدخل ذراع تغيير السرعة في مكانه حتى تسمع صوت نخرشة التثبيت.
- 10 ضع كبح الصدمات في الجزء الأمامي من السيارة، مع إدخال الطرف الجانبي في مكانه.
- 11 ثبت كبح الصدمات.
- 12 ضع الغطاء الخارجي وثبته.
- 13 أدخل المختلط حتى نهاية المجرى، مع التأكد من إحكام تثبيت التروس.
- 14 اربط كلتا موصلات المقود. انتبه إلى إدخال الكابلات في مكانها قبل تركيب المقود.
- 15 أدخل مجموعة المختود على قضيب عجلة الخنثائية مع الضغط عليها من الأسفل إلى الأعلى لجعلها تتناسب مع الفتحتين، كما هو موضح في الشكل.
- 16 أبداً في تثبيتها بالبراغي.
- 17 أدخل رفراف المصد مع التأكد من الإدخال الكامل لعدد 2 أداة تثبيت خطافية.
- 18 أدخل المسامير في الفتحة و ثبت الرفراف. أفلع الشيء ذاته مع الرفراف المتبقي.
- 19 وضع أنبوب التفرغ بإدخال الطرف A في القاب الموجود في القاع.
- 20 مثبت أنبوب التفرغ بالمسمار اللولبي المرفق. اتبع نفس العمليات أيضاً للأنبوب الأخر.
- 21 أدخل الهوائي في الفتحة المناسبة له و أضعه.
- 22 أدر الكابح الأحمر خلف المختعد حتى يصبح في الوضع المشار إليه في الشكل A: المختعد مغلق، B: يمكن فتح المختعد.
- 23 أضغط ناحية الأسفل على الجزء الخلفي من زر تحرير الخثفل لتسهيل فتح المختعد. أرفع المختعد.
- 24 قم بتوصيل المقابس. بعد انتهاء العمليات تذكر دائماً أن تغلق و تثبت المقعد. العربية جاهزة للاستخدام.

## خصلص و استخدام المركبة

- 25 الدواصة: دواصة المُسرّع / فرامل إلكترونية؛ عند رفع الخثمد تعمل الفرامل تلقائياً.
  - 26 A - مفتاح تشغيل الألمان
  - B - مفتاح تشغيل النفير
  - C - مؤشر مستوى شحنة البطارية
  - D - مدخل "MP3"
  - E - زر الانطلاق
- تدريب: يتوقف عمل الأضواء والأصوات بعد 3 دقائق من إيقاف تشغيل المركبة. من أجل إعادة تشغيلهم، اضغط على زر الانطلاق أو على بديل زيادة السرعة.
- 27 ذراع النقل: العربية مزودة بعدد 3 سرعات، 2 سرعة

إن لعبنا مطابقة للوائح الأمان الأوروبية الخاصة بالألعاب (متطلبات الأمان المحددة من قبل مجلس EEC) و "U.S. Consumer Toy Safety Specification". وتم اعتمادهم أيضاً من قبل هيئات مشهورة مختصة بمجال أمان الألعاب وفقاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي 2009/48/EC. هذه الألعاب غير مطابقة للوائح المرور في الطرق و لذلك فلا يمكنها السير في الطرق العامة.

- **تنبيه.** هذه اللعبة لا تناسب الأطفال الأقل من 3 سنوات من العمر بسبب سرعتها العالية.
- **تنبيه!** غير ملائم للأطفال غير البالغين 36 شهر من العمر نظراً لتواجد أجزاء صغيرة يمكن ابتلاعها أو استنشاقها مسببة خطر الاختناق.
- **تحذير:** يوصى بارتداء تجهيز حماية. لا ينبغي استخدامه أثناء الحركة المرورية.
- **تنبيه! لا تستخدم اللعبة مطلقاً في الطرق العامة.** **تنبيه!** إن استخدام العربة في الطرق العامة أو بالقرب من مجاري الماء أو حمامات السباحة أو المساحات الضيقة، قد يمثل خطر حدوث إصابات للمستخدمين و/أو أشخاص أخرى. يجب استخدام العربة دائماً تحت إشراف شخص راشد.
- يجب على الأطفال دائماً ارتداء الأحذية أثناء استخدام العربة.
- عندما تعمل العربة انتبه حتى لا يضع الأطفال أيديهم أو أقدامهم أو أجزاء أخرى من الجسم أو الملابس أو أشياء أخرى بالقرب من الأجزاء المتحركة.
- لا تبذل أبداً مكونات العربة مثل المحركات، الأجهزة، الأزرار، الخ.
- لا تستخدم البنزين أو مواد أخرى قابلة للاشتعال بالقرب من العربة.
- يجب استخدام العربة من قبل طفل واحد فقط في حالة عدم إدرجها ضمن فئة العربات المجهزة بمكانين.

#### التوجيهات الأوروبية RAE (فقط للاتحاد الأوروبي)

- يعد هذا المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي قمامة مصنفة تبعاً للتوجيهات RAE و لذلك لا يجب التخلص منه مع القمامة المدنية، بل يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل؛
- قم بتسليم القمامة في النقاط المناسبة الصديقة للبيئة المجهزة لعملية التجميع؛
- يشكل وجود مواد خطرة في المكونات الكهربائية لهذا المنتج مصدر لخطر بالغ على صحة الإنسان و على البيئة أيضاً إذا لم يتم التخلص من المنتجات بشكل صحيح؛
- يشير صندوق القمامة المشطوب عليه أن المنتج يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل.



التخلص من البطارية

- ساهم في إنقاذ البيئة.
- البطارية المستعملة، لا يجب رميها في القمامة المنزلية.
- يمكنك تسليمها إلى أحد مراكز تجميع البطاريات المستعملة أو مراكز تجميع القمامة الخاصة؛ قم بالاستعلام لدى بلدية محل سكنك.

Pb



هذا المنتج يحمل علامة CE أي أنه مُصمم وفقاً للمعايير المعمول بها في دول الاتحاد الأوروبي ومطابق لها، وموجه إلى الأسواق والبلدان التي تقبل تلك المعايير.

تسمية المنتج  
CORRAL T-REX 330W  
CORRAL T-REX 330W Pink

الكود التعريفي للمنتج  
IGOR0100 - IGOR0101

اللوائح التي يتم الرجوع إليها (الأصل)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC  
Standard EN 71-1-2-3  
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility  
2014/30/UE  
Standard EN 55014  
Standard EN 55022  
Standard EN 61000

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC  
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC  
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012  
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52  
phthalates in toys

هذا المنتج غير مطابق للوائح المرور الخاصة بالطرق و لذلك فلا يمكنه السير في الطرق العامة.

#### بيان المطابقة

تصرح شركة Peg Perego S.p.A. تحت مسؤوليتها الخاصة أن هذا المنتج المذكور قد خضع للاختبارات و الفحوصات الداخلية و المصادقة عليه من قبل معامل خارجية و مستقلة طبقاً للقوانين السارية.

تاريخ و مكان الإصدار  
إيطاليا - بتاريخ 10. 04. 2020

Peg Perego S.p.A.  
via A. De Gasperi, 50  
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

تشكركم شركة PEG PEREGO® لتفضيلكم هذا المنتج. تقوم شركة PEG PEREGO بالعناية بخروج الأطفال للتنزه منذ أكثر من 70 عام. فيمجرد ولادتهم تقدم لهم عربات الأطفال الصغيرة، ثم تقدم لهم عربات التنزه و أيضاً بعد ذلك تقدم الألعاب التي تعمل بالبطاريات و البطارية.

اكتشف المجموعة الكاملة للمنتجات، المنتجات الجديدة و المعلومات الأخرى لعلم PEG PEREGO من خلال موقعنا الإلكتروني

www.pegperego.com

بيج بيريجو شركة مساهمة "Peg Perego S.p.A." هي شركة لديها نظام إدارة جودة معتمد من توف إيطاليا ش.د.م.م. "TUV Italia Srl" وخبثاً لللائحة الأيزو ISO 9001.

تخضع شهادة الاعتماد للعملاء والمستهلكين ضمان الشفافية والثقة في طريقتنا عمل الشركة.

#### معلومات هامة

اقرأ بعناية هذا الكتيب الخاص بالتعليمات لتطلع على كيفية استخدام الموديل بشكل جيد و لتعليم طفلك القيادة السليمة و الأمانة و المتعة. احتفظ بالكتيب لأي استفسار لاحق.

في حالة تسليم المنتج لطرف آخر يجب التأكد من وجود وإرفاق كتيب التعليمات مع المنتج.

قبل استخدام العربة لأول مرة، اشحن البطارية لمدة 18 ساعة. عدم اتباع هذا الإجراء يمكن أن يسبب أضراراً للبطارية لا يمكن معالجتها.

• **الأعوام 3 +**  
• أقصى وزن مسموح به 40 كجم

- عربة بمكان واحد
- عدد 1 بطارية قابلة للشحن قدرة 8 فولت / 12 أمبير - ساعة من الرصاص مقفولة
- عدد 2 عجلة محرك
- عدد 2 محرك قدرة 165 وات
- السرعة الأولى 3,4 كم/الساعة
- السرعة الثانية 6,7 كم/الساعة
- السرعة عند الرجوع للوراء 3,4 كم/الساعة

يجب ألا يتجاوز الوزن الأقصى الكلي المسموح به 40 كجم. يشمل هذا الحد كلاً من الركاب وأي حمولة محتملة.

تحفظ شركة Peg Perego بحقها في إجراء تعديلات في الموديلات و البيانات المحددة في هذا الكتيب في أية لحظة، لأسباب تقنية أو تجارية.





# CORRAL T-REX 330W

## PEG PEREGO S.p.A.

via A. De Gasperi, 50 20862 ARCORE (MB) ITALIA

tel. 039-60881 fax 039-615869

assistenza: tel. 039-6088213

numero verde :



## PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808

phone 260-4828191 fax 260-4842940

call us toll free 1-800-728-2108

llame USA gratis 1-800-225-1558

## PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1

phone 905-8393371 fax 905-8399542

call us toll free 1-800-661-5050

# PegPerego

[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.



Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)